AÑO QUINTO — Núm. 1.678 — PORTE PAGADO — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — Buenos Aires, jueves 4 de noviembre de 1920

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 19 interno. Cooperativa 3927 Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL
$ m/n. Por mes 2.50 — Trimestre 7.50 — Semestre 1[illegible] — Año [illegible]

INTERIOR
$ m/n. Trimestre 10. Semestre 18. Año [illegible]

EXTERIOR
$ oro 1 mes 2.50 — 3 meses 7.50 — 6 meses 15 — 1 año [illegible]

Número del día 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

2a. EDICION

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

El triunfo de Harding y la opinión europea

ACTITUD DEL GENERAL PILSUDSKI ANTE EL CONFLICTO POLACO--LITUANO

Los problemas obreros en la Gran Bretaña

Comentarios sobre el triunfo de Harding

BERLIN, noviembre 4. (United Press). — La prensa se regocija, en general, por la victoria obtenida por Harding, creyendo que el triunfo significa la derrota del wilsonismo.

El "Tageblatt", saluda la venida de una paz pronta con Norte América.

La "Lokal Anzeiger", advierte a Alemania de no abrigar esperanzas excesivas con motivo de la elección de Harding.

El "Morgen Post" dice. "Cada alemán que posea un juicio político, deberá saludar con alegría el final del dominio de Wilson. Las antiguas buenas relaciones germano-americanas volverán ahora automáticamente".

En la Bolsa se considera la victoria de Harding, muy favorablemente. Ayer mejoró la condición del marco.

PARIS, noviembre 4 (Agencia Havas)—Las elecciones norteamericanas ocupan un gran espacio en las columnas de los diarios, los cuales, después de haber constatado la gran victoria del señor Harding estudian las consecuencias de esas elecciones desde el punto de vista interior y exterior, especialmente en lo que se refiere a las futuras relaciones franco-americanas.

Todos los diarios hacen notar que la política del señor Wilson fué netamente censurada y que la elección del señor Harding disipa el equívoco que existía entre el gobierno y el parlamento, paralizando completamente la política internacional, expresando al mismo tiempo su pleno convencimiento de que la evolución que resultará de esto no perjudicará en nada la amistad franco-americana.

Sin embargo, varios órganos y entre ellos "L'Echo de París" y "Le Journal", sobre todo, declaran que la incertidumbre subsiste respecto a la cesación de lo que llaman "el error wilsoniano", pues la campaña electoral ha sido hecha contra y no por [illegible] de sentido común, que quieren el aplastamiento definitivo del militarismo prusiano y desean la paz que cura las heridas de las víctimas de la guerra y prepara una nueva era de justicia.

"Le Matin" estima que todos los franceses deben regocijarse por la elección y saludar con confianza, alegría y afecto la llegada al poder del señor Harding, pues por su amor al orden y por la luminosidad de su espíritu merece su confianza.

"Le Petit Parisien" declara que hay una cosa más preciosa que los tratados y programas, que es, la amistad de dos naciones establecida sobre una comunidad de intereses y de recíproca estima.

BERLIN, noviembre 4 (Agencia Havas) — La prensa de esta capital opina en general que la elección del señor Harding apresurará la conclusión de la paz germano-americana.

El "Lokal Anzeiger" dice que la paz norteamericana no tendrá en cuenta el tratado de Versalles.

"El Berliner Tageblatt" no espera una paz por separado, descontando desde ya una política ventajosa para Alemania.

LONDRES, noviembre 4 (Agencia Havas)—"The Daily Telegraph" dice que la elección del señor Handing es una prueba de la impopularidad del régimen del señor Wilson.

LONDRES, noviembre 4 (United Press)—El "Morning Post", comentando las elecciones norteamericanas compara al presidente Wilson con Lenin, admitiendo ciertas diferencias, y declara que el presidente es un hombre honesto y que Lenin es un pillastre, pero que ambos son idealistas autocráticos.

Actitud del general Pilsudski

LONDRES, noviembre 4 (A. Havas) — "The Daily Telegraph" anuncia que el general Pilsudski se pondrá del lado de los elementos moderados, pues se opone a que se haga la menor anexión de territorio lituano a Polonia.

Los conflictos del trabajo en la Gran Bretaña

LONDRES, noviembre 4. (United Press). — La prensa llama la atención sobre el hecho de que 220.000 mineros dejaron de votar sobre la cuestión de la aceptación de las condiciones del gobierno para el arreglo de la huelga, ocupándose al propio tiempo con alguna extensión de que en las votaciones anteriores se acusó mayor cantidad de cifras de votantes.

Declara la prensa que el terrible costo de la huelga, incluye también una pérdida de 15.000.000 de toneladas de carbón.

LONDRES, noviembre 4 (Agencia Havas) — Los últimos resultados de la votación de los mineros para aceptar o rechazar las proposiciones del gobierno, son los siguientes:

338.045 votos a favor de la aceptación y 346.504 en contra.

LONDRES, noviembre 4 (Agencia Havas) — La Federación de los mineros entregó en concepto de indemnización por el paro, dos millones de libras esterlinas.

La pérdida en salarios de los mineros se eleva a quince millones de libras esterlinas.

LONDRES, noviembre 4 (Agencia Havas)— "The Daily Chronicle" teme que para el próximo invierno se produzcan nuevas amenazas de una huelga de mineros.

La crisis ministerial belga

BRUSELAS, noviembre 4 (United Press) — El diputado Houtart, del partido católico, ha sido mencionado como uno de los candidatos que posiblemente será llamado por el rey para formar un nuevo gabinete. El partido católico está presionando sus demandas para tener una adecuada representación ministerial.

El rey recibió al presidente de la cámara de diputados, M. Brunet, pero a pesar de todos los comentarios Delacroix parece ser la persona más capaz para formar nuevo gabinete.

BRUSELAS, noviembre 4 (United Press) — El rey Alberto celebró una larga entrevista con el primer ministro señor Delacroix, ayer por la tarde, y como resultado de la misma, se cree que Delacroix está considerando la solicitud del rey de no renunciar.

Homenaje a los muertos en Francia

PARIS, noviembre 4. (Agencia Havas). — Se llevará a cabo el 9 del corriente, la ejecución del decreto, cuya finalidad es conservar imperecedero para las generaciones venideras al heroísmo de los soldados franceses muertos sobre los campos de batalla, durante la última guerra. Con tal objeto, el gobierno francés resolvió que el cadáver de un soldado de nombre ignorado sea depositado bajo la cúpula del Panteón, en representación de todos los caídos por la patria. La elección del cuerpo anónimo que habrá de descansar entre las glorias de Francia, se hará en la si[illegible] de diversos puntos del frente francés guardados secretos, serán reunidos en la ciudad de Verdun, donde una guardia de honor, constituirán una velada de armas. Al día siguiente, un soldado entresacado de una compañía de "élite", forzada por excombatientes, designará el féretro que elegido entre los nueve, será trasladado en automóvil a ésta capital, donde se realizará la ceremonia de la inhumación.

Regreso del rey Alberto a Bruselas

BRUSELAS, noviembre 4. (United Press). — La llegada del rey Alberto pasó casi sin celebraciones. El soberano se puso inmediatamente a trabajar en los asuntos del Estado. A su llegada no hubo manifestaciones, de acuerdo con sus propios deseos.

El rey voló previamente sobre Francia en un aeroplano, mientras millares de personas esperaban saludarle en la estación d'Orsay, en París. El rey tomó un aeroplano en la Torre Eiffel y aterrizó en Bourget. Reanudó su viaje aéreo a Bruselas acompañado por el general de Jardín. Aterrizó luego en ésta y en automóvil se dirigió hasta el palacio real.

Los herederos de Joselito

SEVILLA, noviembre 4 (U. Press) —El juzgado de Salvador dictó un auto declarando herederos del torero Joselito a sus cinco hermanos, correspondiendo a cada uno la suma de 67.000 duros.

Entre los cinco hermanos se hizo una colecta de 7.000 duros cada uno para construir en el cementerio de San Fernando un magnífico mausoleo dedicado a la memoria del desgraciado torero.

El mausoleo proyectado será obra del escultor Benlliure, quien vendrá en la semana próxima a efectuar los trabajos preliminares.

Revolución en Méjico

VERACRUZ, noviembre 4 (United Press) — —El general Ricardo S. Morales se ha levantado en armas y ha huído hacia las montañas del interior de Veracruz. Sus partidarios hicieron volar un tren.

También se informa que el general Tomás Izquierdo, al mando de tres brigadas, se ha sublevado en Pachuca, en el Estado de Hidalgo.

Entrevista Leygues-Octavio

PARIS, noviembre 4. (Agencia Havas). — El jefe del gabinete M. Jorge Leygues, recibió al señor Rodrigo Octavio, subsecretario brasileño de relaciones exteriores. La entrevista entre los dos hombres de estado fué cordialísima.

La celebración de la victoria en Italia

ROMA, octubre 4 (A. Havas) — Continuan llegando delegaciones de la marina, del ejército y de los excombatientes para participar en la gran celebración de la victoria.

Hoy llegaron los reyes y los demás miembros de la familia real.

No obstante la lluvia, una inmensa muchedumbre ovacionó con mucho entusiasmo a los soberanos, tanto a su salida de la estación como a lo largo del trayecto que recorrieron.

Las cuestiones obreras en España

EL FERROL, noviembre 4 (United Press) — Reunidos los tripulantes de la flota pesquera, acordaron pedir aumento de sueldos.

En caso de que no se les otorgue el pedido, irán a la huelga.

Los dueños de barcos ofrecen un tres por ciento, si el pescado recogido importa 30.000 pesetas y un cinco por ciento si la cantidad asciende a 40.000, y un 10 o|o si lo producido es de 50.000 pesetas.

La cuestión de la Liga de las Naciones en los Estados Unidos.

LONDRES, noviembre 4 (United Press) — Los partidarios de la Liga de las Naciones esperan que los senadores norteamericanos que favorecen la aceptación de la Liga con reservas, habrán de imponerse a los "irreconciliables" opuestos a la misma. Declaran que los Estados Unidos serán admitidos en la Liga de las Naciones sobre sus propias condiciones.

Mr. Wilson es considerado como la figura más trágica de la historia contemporánea eclipsando aún al kaiser.

Una comisión de las trade-unions estudiará la situación en el Ruhr.

BERLIN, octubre 4 (A. Havas)— La comisión internacional de las trade unions, llegó a Bochum para estudiar las condiciones en que se halla la región del Ruhr.

Información local de última hora

Por el abaratamiento del pan

Continúan las gestiones del gobierno

El ministro de hacienda conferenció hoy nuevamente con el plenipotenciario de Francia y con los representantes de los molineros, para ultimar los detalles relativos a la recepción del trigo adquirido por el gobierno y las condiciones de su entrega para la molienda, a fin de obtener la fabricación de pan a precios económicos.

El doctor Salaberry dió cuenta del resultado de aquellas entrevistas en el acuerdo de ministros que continuaba a la hora de cerrar esta edición y en el que ese asunto es objeto de estudio preferente.

Trabajo ferroviario

Se establecerá un escalafón para el personal de tráfico y estaciones

Los gerentes de las empresas ferroviarias concurrieron hoy al ministerio de obras públicas, para agradecer al doctor Torello, después de la ratificación de los convenios, su intervención conciliatoria y eficaz, en las negociaciones que dieron por re[illegible] para el personal de máquinas, acuerdo que — según expresaron — se está realizando en todos los ferrocarriles sin inconvenientes de ningún género, alejando la posibilidad de los conflictos que producíanse con frecuencia en el país.

Anunciaron los gerentes de las empresas, en dicha entrevista, que en virtud del éxito obtenido, cada una de ellas iniciará negociaciones directas con sus obreros, para el establecimiento de una reglamentación análoga, que comprenda al personal de guardas y de las estaciones. Para la mejor dilucidación del asunto han elaborado un proyecto de escalafón, cuyo texto hicieron conocer al doctor Torello. Se contempla en su articulado las obligaciones, deberes y beneficios del personal de tráfico y guardas, en forma que permitirá armonizar los intereses de una y otra parte.

Al agradecer el ministro, doctor Torello, las expresiones de reconocimiento de los representantes ferroviarios, ratificó su propósito de secundar, en esta nueva auspiciosa cuestión que se plantea, todas las gestiones encaminadas a organizar y retribuir el trabajo ferroviario, de manera equitativa y estable.

Mercaderías en paquetes certificados

Procedimiento a seguir en su despacho

La aduana de la capital se dirigió al ministerio de hacienda consultando el procedimiento a seguir con las mercaderías que se introducen en paquetes certificados.

El ministerio teniendo en cuenta que la terminación de la guerra no ha normalizado totalmente el envío de mercaderías, ha resuelto que en consecuencia, puede admitirse todavía el despacho de pequeñas cantidades de mercaderías que se introduzcan por paquetes certificados con destino a particulares, siempre que éstos avisen con anticipación a la aduana la calidad de los mismos.

Tal beneficio no puede alcanzar a los paquetes certificados que lleguen para casas de comercio para las cuales debe entenderse que se trata de una vía prohibida para la introducción de mercaderías.

Crédito público

La junta administrativa de esta institución retiró en la fecha de la tesorería de la nación 500.000 pesos, destinados al pago de cupones del Crédito Argentino interno, correspondiente al año 1911.

Pagos efectuados hoy

La tesorería general de la nación liquidó en la fecha las planillas de sueldos por octubre de las reparticiones que a continuación se mencionan: tribunales civiles y justicia de paz, 126.803 $; id comerciales y criminales, 150.000; penitenciaría nacional, 52.047; instituto de educación física, 4.675; colegio nacional Mariano Moreno, 19.463; prisión nacional, 52.507; pensionistas civiles, 70.000; comisión nacional de Bellas Artes, 15.112; museo Mitre, 2.778; juzgado federal del doctor Jantus, 13.058; biblioteca nacional, 9.814; correos y telégrafos, 100 mil $; universidad de Buenos Aires, 50.000; cámara federal de la capital, 16.739 y escuela normal número 7, 15.285.

Entregó también a la administración del ministerio de justicia e instrucción pública 4.000, por gastos; y al ministerio de obras públicas, 300.000, a fin de pagar los jornales que le adeudan al personal obrero.

El total de los pagos efectuados hoy alcanza a 2.060.347 $ m n.

EN LA PRESIDENCIA

A la hora habitual llegó a la casa de gobierno el presidente de la república.

Subscribió planillas y expedientes de varios departamentos y concedió algunas audiencias, figurando entre las personas recibidas el intendente municipal, el doctor Boero, vocal del Consejo Nacional de Educación, el diputado nacional doctor Beiró y el señor Carlos H. Pearson, del directorio del F. C. C. A.

Después se reunió con los ministros en acuerdo.

Una delegación de la Asociación Ferroviaria Nacional, se entrevistó con el presidente para solicitarle que en la convocatoria del Congreso a sesiones extraordinarias incluya entre los asuntos a tratarse los proyectos del hogar obrero ferroviario y legislación obrera ferroviaria ambos con despacho de comisión. A esa entrevista asistió el ministro de obras públicas.

La navegación de cabotaje

Conforme a lo que anunciamos ayer, el ministro de obras públicas, doctor Torello, concedió audiencia a los delegados de la Federación Obrera Marítima, que la habían solicitado para ampliar y aclarar las conclusiones de la nota que dicha entidad enviara al gobierno y que es del dominio general.

El doctor Torello, en el transcurso de la entrevista, expresó categóricamente los propósitos del gobierno, en cuanto atañe al cumplimiento de la ley sancionada por el congreso sobre arrendamiento o requisición de barcos para el restablecimiento del cabotaje, y tomó nota de las manifestaciones de los delegados obreros.

Como consecuencia de ello, el ministro invitará a una nueva conferencia, en el decurso de la presente semana, al presidente de la compañía de navegación Mihanovich, señor Dodero, a fin de resolver algunos puntos de la cuestión, preliminares a la decisión final del poder ejecutivo, que, por las razones que resulta obvio encarecer, trata de apresurar en lo posible.

Comisiones de los ríos de la Plata, Paraná y Uruguay

El poder ejecutivo aprobó el contrato celebrado entre el director general de obras hidráulicas y el señor Humberto Agostoni, en representación de la casa Armstrong, para la provisión de cangilones, pernos, bujes, eslabones y escuadras con destino a las comisiones de los ríos de la Plata, Paraná y Uruguay, adjudicada en virtud del decreto de mayo 26 ppdo., y cuya introducción al país se hará libre de derechos.

El pago del 80 o|o del valor, o sea la cantidad de 101.499.55 pesos oro sellado se hará a la presentación del certificado de recepción provisoria y el 20 o|o restante, o sean pesos 25.374.89 o.s., del mismo modo a la presentación del certificado de recepción definitiva.

Sociedad Rural Argentina

La exposición de reproductores sin pedigree

El concurso de ganados gordos

Se encuentran ya alojados en sus respectivos departamentos, los productos inscriptos para tomar parte en la exposición nacional de reproductores sin pedigree y aves de corral.

La recepción de los animales a que nos referimos, ha contribuído a que se observara en el local de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, una inusitada actividad.

Entre los actuales huéspedes del local de la exposición, figuran algunos notables ejemplares de las diversas especies bovinas, ovinas y porcinas.

Los jurados que han de adjudicar los premios en las categorías que forman el programa de la exposición, iniciarán sus tareas mañana a las 8.30.

Juzgarán los reproductores Shorthorn y Hereford, respectivamente, los señores Dr. José M. Malbrán y Carlos M. Duggan.

Los reproductores ovinos serán juzgados por el señor Jorge Davis Gordón; los equinos por el doctor Luis María Campos Urquiza; los caprinos por el señor Clemente Onelli y las aves, palomas y conejos, por los señores Eduardo Llovet, Nicolás Sciandro y Alejandro Zorrilla de San Martín.

En el vapor de la carrera llegaron esta mañana los jurados de aves a que antes nos referimos, quiénes han sido designados para tal objeto a pedido de la Sociedad Rural Argentina por la Sociedad de avicultura uruguaya.

Las ventas de reproductores ovinos, porcinos, equinos y bovinos, comenzarán el sábado próximo a las 9 y el domingo a la misma hora las de aves, palomas y conejos.

Para clasificar los productos que tomarán parte en el concurso de ganados gordos, se ha designado a los señores Ricardo Malbrán y Arturo Llames Massini, para novillos y a los señores Julio E. Corbeto y Juan W. Pryor, para ovejunos y porcinos respectivamente.

En cuanto a las ventas de los productos presentados a este importante concurso, comenzarán el viernes 12 a las 9.

Entrega de fondos a la comisión de homenaje a Urquiza

El señor Ernesto Quesada, presidente de la comisión nacional de homenaje al general don Justo José Urquiza, retiró hoy del ministerio de hacienda 50.000 $ m.n. de acuerdo con lo dispuesto por la ley número 11.065.

Gestionaron el pago inmediato de la suma indicada más arriba los doctores Guillermo White y Adolfo Mújica, miembros de la mencionada comisión de homenaje.

Puentes y caminos

Aprobación de contratos y presupuestos

Se dictaron por el ministerio de obras públicas, los decretos aprobatorios de los contratos celebrados por la Dirección General de Puentes y Caminos, para la ejecución de las siguientes obras:

Con el señor Alejandro Poupard, para las obras de reparo del camino de acceso a las estaciones Taboada y Arce, mediante la suma de 12.299 pesos moneda nacional; con don Luis Curti: íd. íd. camino de Casares a Real Sayana (Santiago del Estero), mediante la suma de $ 7.166.37.

Fué aprobado asimismo el proyecto y presupuesto, valor de $ 2.614.04 moneda nacional, para la realización de obras en el camino de Capilla del Señor a Zárate, debiendo licitarlas la dirección del ramo.

Subsidio a la Sociedad de Arte Decorativo

Mensaje al Concejo Deliberante

La intendencia municipal ha remitido esta tarde un mensaje al concejo deliberante [illegible] extender su propaganda.

El mensaje aludido está concebido en estos términos:

La Sociedad Nacional de Arte Decorativo se ha presentado a esta intendencia solicitando el apoyo y cooperación de la comuna de Buenos Aires para extender y propagar en todas sus manifestaciones el arte del adorno, índice de cultura y bienestar de los hogares y factor esencial e indiscutible del embellecimiento edilicio.

La institución recurrente, animada de los propósitos más desinteresados y altruistas, persiguiendo fines puramente artísticos, realiza una labor digna de la ayuda y simpatía de los poderes públicos, encargados de encauzar y tutelar todo aquello que represente un mejoramiento social.

Abonan en pro de la seriedad de la asociación peticionante las exposiciones realizadas con todo éxito en el Pabellón Argentino, sus conocidos propósitos ya enunciados y el número y la calidad de los adherentes con que cuenta, a pesar del escaso tiempo transcurrido desde su fundación, lo que autoriza a reconocerle la función por ella ejercida en esta manifestación de las artes aplicadas.

Como en toda propiedad se expresa en el petitorio, el decorado no es una aplicación exclusivamente suntuaria, abarca todas las ramas de la industria, y aprovecha a todas las clases sociales, pues comprende desde los más modestos enseres empleados en la vida doméstica, hasta los más refinados objetos de arte.

Existen en nuestro país, numerosas industrias incipientes, cuyos patrones y obreros, por carencia de estímulo y criterio artístico, fracasan en sus trabajos, cuya demanda permanece siempre estacionaria, sin perspectivas de progreso, debido a la ignorancia de la atracción que ofrece una obra ejecutada dentro de moldes artísticos, encuadrados en objetos prácticos y útiles, por eso no pueden competir con los trabajos de este género hechos en el extranjero que desalojan del mercado los fabricados por la industria nacional.

Todo esto, constituye una de las razones primordiales del éxito de las obras europeas, reveladoras de buen gusto, sencillez y comodidad, producto de la acción y enseñanza de asociaciones similares a la Sociedad Nacional de Arte Decorativo que han vulgarizado en la población urbana y rural esas nociones elementales, patrimonio exclusivo en otras épocas de las clases pudientes de la sociedad.

El plano arquitectura, decorado, disposición de jardines, plantas murales y adornos floridos de portadas, balcones y ventanas se han transformado dentro de moldes estéticos, sin causar a los habitantes mayores erogaciones, proporcionándoles en cambio una sensible mejora de higiene y bienestar.

Por otra parte, la variedad de aplicaciones del arte decorativo, significa también el cómodo desenvolvimiento del pequeño artista, productor de los artículos de uso y venta corriente, fácil de adquirir por su escaso valor y el atractivo ejercido por su belleza. El fomento de esta pequeña industria es precisamente el movil principal que se propone la sociedad que nos ocupa.

Con ello se proporciona trabajo bien remunerado a muchas mujeres y niños que podrían así mejorar su situación económica ganando mayores salarios dedicando su actividad a labores más inteligentes y menos fatigosas que las habituales a fábricas y talleres.

Por todas estas razones el D. E. hace suya la solicitud de la Sociedad Nacional de Arte Decorativo, y os pide despachéis favorablemente el subsidio peticionado.

Haberes para el ejército

El habilitado de la intendencia de guerra recibió de la tesorería general de la nación una partida de pesos 306.142.27, destinada al pago de haberes por octubre último a las siguientes dependencias de la misma: retirados, pensionistas militares, regimientos 11 y 12 de infantería, 3 de caballería, 3 de artillería de montaña y 3 de zapadores.

A la misma habilitación le fueron entregados 300.000 pesos por haberes atrasados.

En pleno temporal

En Santa Fe se ha desencadenado una gran tormenta

Descarrilamiento de un tren de carga

Las comunicaciones telegráficas están limitadas

Desde esta mañana el tiempo "se metió en agua", abarcando la lluvia una zona extensa, desde el norte al sur de la república y con particularidad en la provincia de Santa Fe, donde el temporal asumió características de extraordinaria violencia.

Una gran tormenta de agua y viento ha producido, según se cree, algunos destrozos en los campos.

Nuestro corresponsal en la capital santafesina nos informa de un accidente ferroviario, el descarrilamiento de un tren de carga, pero sin que afortunadamente ocurrieran desgracias personales.

No se han podido obtener mayores datos relacionados con ese accidente por encontrarse en esa provincia, totalmente interrumpidas las comunicaciones telegráficas.

En las oficinas del telégrafo de la nación tampoco se comunica con Santa Fe, como consecuencia de los desperfectos ocasionados por el huracán en las líneas, presumiéndose que muchos postes, crucetas e hilos están en tierra.

Este temporal cuyas ramificaciones se extienden en la provincia de Buenos Aires ha resultado benéfico para determinadas zonas donde todavía se hacía sentir la sequía.

Nuestra información de la lluvia registrada en los pluviómetros oficiales y publicada en la primera edición da idea de la extensión que abarca.

A estas horas Buenos Aires está casi incomunicado telegráficamente con el interior de la república; todas las líneas — las que funcionan — lo hacen en [illegible] siempre, [illegible] huir del agua y sin fijarse toman un tranvía que "se llueve" y en cuyo interior resulta difícil escapar a una desagradable gotera; autos que disparan y cuyos chauffeurs encuentran más cómodo no alzar pasajeros; cocheros que van a desatar por que también tienen derecho a no mojarse y así unos y otros ponerse de acuerdo para que el transeunte se considere un ser infeliz, en la calle, a la intemperie añorando la comodidad del hogar y filosofando sobre la "desgracia de ser pobre".

Y la lluvia piensa seguir...

Reparticiones Nacionales en el interior

El ministerio de hacienda, por intermedio de la tesorería general de la Nación, giró hoy $ [illegible] a fin de abonar los sueldos por octubre pasado, al personal que presta servicios en las siguientes dependencias nacionales en el interior: Juzgados federales de Córdoba, San Luis, Jujuy, Salta y La Rioja, gobernaciones de Misiones, Río Negro, Pampa Central, Santa Cruz, Chubut, Formosa y Los Andes.

GUERRA Y MARINA

5a. DIVISION DE EJERCITO

Se ha nombrado juez de instrucción "ad hoc" en la 5a. división de ejército al coronel Severo Toranzo.

EL TRANSPORTE "RIO NEGRO"

Este transporte, prosiguiendo su viaje por los puertos del Sur, ha llegado a Lapataia, procedente de Ushuaia.

DISPONIBILIDAD

Ha pasado a revistar a la disponibilidad el coronel Basilio H. Pertiné.

SASTRERIA MILITAR

Se ha hecho conocer del ejército la nueva tarifa de los efectos que suministra la sastrería militar.

EJERCICIOS DE TIRO

Dictóse una resolución disponiendo que en los ejercicios de tiro se limite el consumo de munición a lo indispensable para alcanzar la finalidad prevista por los directores.

AGREGADO MILITAR EN FRANCIA

Se despidió esta mañana del ministro de guerra el agregado a nuestra legación en París, teniente coronel Luis A. Cassinelli, que pasado mañana se ausenta para Europa.

GENERAL SOLA

Procedente de Salta, llegó a esta capital y se presentó al doctor Moreno, el presidente del consejo de guerra para jefes y oficiales, general Ricardo Sola.

Resurgimiento industrial alemán

Baja general de precios

Son interesantes las declaraciones que el ministro de trabajo, de Inglaterra, acaba de hacer en la cámara de los comunes. Afirmó dicho funcionario que las importaciones inglesas procedentes de Alemania se acrecentaban cada día más, y que esto traería, dentro de poco tiempo, una baja general en las cotizaciones de la mayoría de los productos industriales. Agregó el ministro Mr. Horne, que en un solo mes, el de septiembre próximo pasado, la Gran Bretaña había comprado a Alemania productos por valor de 17.190.793 libras esterlinas.

Es indudable que esta concurrencia de mercaderías alemanas a los mercados ingleses ha de traer como lógica consecuencia el descenso de los precios, como ocurrirá en breve entre nosotros, cuando las industrias del ex imperio hayan recobrado toda su actividad y puedan, como antes de la guerra, competir en los mercados del exterior.

"LA UNION"

Su sexto aniversario

Ha cumplido seis años de vida nuestro colega "La Unión".

Diario de lucha, ha desarrollado una vigorosa campaña en favor de sus ideales, sabiendo mantener en todo momento la altura del tono y del lenguaje.

Por su presentación, su estilo, su manera elevada de encarar los asuntos tanto nacionales como extranjeros, es "La Unión" uno de los buenos órganos periodísticos con que cuenta la capital. Esas condiciones de estilo, etc., que puso de manifiesto desde el instante de su aparición, ha sabido conservarlas en el curso de sus seis años de existencia.

Al entrar al séptimo año de su vida, hacemos votos por que "La Unión" siga siendo el mismo diario de elevadas miras que ha sido hasta ahora.

Interpretación de la ley de ciudadanía

Los hijos de padre o madre argentinos nacidos en el extranjero, pueden optar por nuestra nacionalidad

Informe del procurador de la Nación

Contestando a una consulta formulada por nuestro cónsul general en Londres, sobre ciudadanía de los hijos de padres argentinos, nacidos en el extranjero, el procurador de la nación, doctor Nicolás Matienzo, se ha dirigido al ministerio de relaciones exteriores en los siguientes términos:

"Señor ministro de relaciones exteriores:

La poca precisión del texto de la ley de ciudadanía de 8 de octubre de 1869, explica la consulta formulada por el consulado general de la república en Londres sobre si es [illegible] artículo 2o., inc. 2o. a los hijos de "padre o madre argentinos", nacidos en el extranjero, a menos que prefieran la nacionalidad del país de su nacimiento.

El proyecto aprobado en 1863 por la cámara de diputados, en el art. 1o., inciso 2o., declaraba también argentinos a "los hijos de padre o madre argentinos" que habiendo nacido en país extranjero, manifiesten al juez nacional o provincial del distrito en que se hallen su intención de ser ciudadanos".

Dicho proyecto agregaba en su artículo [illegible] "Los hijos de ciudadanos nativos nacidos en el extranjero, que manifiesten su voluntad de ser ciudadanos, deberán probar legalmente ante el juez nacional o provincial respectivo su calidad de "padre o madre argentinos"".

El senado, [illegible] el proyecto de 1869, modificó la redacción de la cámara de diputados. Puso en el inc. 2o. "Los hijos de argentinos nativos" que habiendo nacido en país extranjero optaran por la ciudadanía de origen". Y sustituyó el art. 3o. por el actual 5o., concebido en los siguientes términos: "Los hijos de argentinos nativos, nacidos en el extranjero que optasen por la ciudadanía de origen, deberán probar ante el juez federal respectivo su calidad de hijo de argentino".

Pero estas modificaciones [illegible] las únicas [illegible] alterar el concepto [illegible] ciudadanía de origen [illegible] en el proyecto de la cámara de diputados y en la ley de 1857, [illegible] requería que fuese argentino el padre o la madre del [illegible] de origen. La lectura de los debates que tuvo lugar en el senado persuade que la preocupación de [illegible] y especialmente del doctor Mitre, autor de la reforma constitucional de 1860, fué la de ser consecuente con el principio del jus soli o ciudadanía natural adoptado en dicha reforma, con la sola aplicación contenida en el art. 76 de la constitución que dice: "Para ser elegido presidente o vicepresidente de la nación se requiere haber nacido en el territorio argentino o ser hijo de ciudadano nativo, habiendo nacido en país extranjero".

El doctor Zeballos, en su obra "La Nationalité" [illegible] gran parte del volumen [illegible] al estudio de la formación de la ley argentina de ciudadanía y no obstante la atención minuciosa que presta a todos los incidentes de la discusión en ambas cámaras, no atribuye importancia alguna a la sustitución de los términos "padre o madre argentinos" por "argentinos nativos".

Por el contrario, refiere que en la cámara de diputados habiendo preguntado el diputado [illegible] por qué la comisión había puesto en el artículo 1o. padres en plural, en vez de padre o madre como decía el proyecto originario, contestó el doctor Montes de Oca que porque comprendía todos los casos, es decir, el de padre o madre argentina, padre argentino y madre extranjera y padre extranjero y madre argentina.

Como quiera que sea la ley de 1869 no deroga "in toto" la de 1857, sino las disposiciones que le sean contrarias. Creo, pues, que subsiste el principio establecido en el art. 2o. de la ley de 1857, según el cual los hijos de "padre o madre argentinos", nacidos en el extranjero, pueden optar por la nacionalidad argentina.

En consecuencia, opino que, por vía de aclaración del reglamento

consular, podría hacerse saber a los cónsules que deben anotar en los registros de nacimientos a los hijos de padre o madre argentinos nativos. Es entendido que, lo dispuesto por el art. 5o. de la ley No. 346, la inscripción en el registro consular no confiere la ciudadanía, sino que es sólo un comprobante que el juez federal apreciará llegado el caso. Buenos Aires, noviembre de 1920. —Fdo.: José Nicolás Matienzo."

Defensa Agrícola

INFORMACIONES OFICIALES

En la Dirección General de Agricultura y Defensa Agrícola, se han recibido las informaciones telegráficas que proceden, de las seccionales que se expresan a continuación:

Santa Fe: La voladora que permanecía desovando en los distritos Matilde y San Carlos Sud, pereció en un 25 o|o y el resto fué paulatinamente emigrando hasta internarse en la seccional Rosario.

Con procedencia del Sudeste llegó a Las Garzas, paraje del departamento General Obligado, una corriente invasora que inmediatamente de asentarse comenzó a desovar.

En todos los ditsritos infestados por desovaciones los trabajos de remoción de larvas opéranse sin mayores dificultades.

Rosario: Las mangas que penetraron en Las Bandurrias y Casas, después de una corta estadía, corriéronse hacia el sector sur de los distritos expresados; a su vez desde El Trébol, Carlos Pellegrini, Los Cardos, Piamonte y María Susana, emigraron con idéntico rumbo los núcleos de voladora que terminaron el desove.

Procedente de las islas del Paraná, penetró en Monje, Maciel y Gaboto, una corriente invasora en estado pesada, y nuevos desprendimientos de mangas llegan diariamente desde el Nordeste, hasta los distritos La Argentina, Las Rosas y La California, reforzando la infección, ya existente. En cuanto a la plaga radicada en Gaboto y Maciel, prepárase para desovar.

Paraná, — La voladora existente en Ejido de La Paz, fracciónóse corriéndose un desprendimiento hasta Estacas.

En Alcaráz Segundo continúan produciéndose desoves, ocurriendo lo propio en el distrito Palmar, paraje de donde se retiró parte de la infección.

La manga de voladora pesada que desde el Norte llegó a Tacuaras, consiguió asentarse sobre Arroyo Hondo.

Santiago. — En todos los distritos del departamento Rivadavia generalízanse los nacimientos del insecto, y éstos regístranse también en el departamento Sarmiento.

Villa María. — La agrupación de langosta que penetró en Oliva, comenzó a desovar; lo propio ocurrió con la plaga llegado a Fhoteringham.

Río Cuarto — La infección registrada en Mackenna penetró también en Soler y La Cautiva.

En Proto Freire apareció una nueva corriente invasora, observándose que a medida que termina de enterrar los estuches, levántase y marcha con rumbo sud.

Catamarca — La eclosión de larvas constatóse en los distritos San Antonio, Amadores, San José y Pomancillo.

Corrientes — La manga que permanecía frente al puerto de Goya, vióse reforzada por nuevos núcleos que descienden del noroeste. Esta [illegible] en estado semipesada, [illegible]

[illegible]

Sus impresiones sobre la Argentina

Hace poco tiempo estuvo en Buenos Aires el distinguido hombre público chileno señor Javier Vial Solar, quien dió una serie de conferencias sobre los ferrocarriles trasandinos y el intercambio argentino-chileno.

Al regresar a su país, fué objeto de un reportaje sobre sus impresiones en ésta.

Creemos oportuno reproducir sus declaraciones:

—Antes que todo — nos dice el señor Vial — debo agradecer el eco cariñoso que en la prensa chilena ha tenido mi actuación en la capital del país hermano, como asimismo debo hacer pública mi satisfacción por el homenaje de franca simpatía que la benevolencia argentina rindió a mi modesta persona.

—¿Qué puede decirnos sobre la capital bonaerense? preguntamos.

—Las impresiones que traigo de Buenos Aires, son las de una ciudad enorme que crece y que ya es un gigante. Sus grandes avenidas son ya insuficientes para su circulación y el gran subterráneo no basta. Hay horas en que es casi imposible la desahogada circulación de hombres y de vehículos y actualmente se estudian importantes y necesarios proyectos para remediar esta necesidad.

—La situación intelectual... insinuamos.

—En el orden intelectual sucede lo mismo. Sus grandes centros intelectuales de carácter científico o docente se colocan ya al nivel de los primeros del mundo.

—¿Y su prensa?

—Ha adquirido una importancia admirable.

—Y de nuestras relaciones con el vecino país ¿qué puede decirnos?

—Que son excelentes. Nuestra bien elegida representación diplomática ha logrado conquistar amplias simpatías en el gobierno y sociedad argentina, donde ha gozado siempre de la mayor estimación. Tanto el ministro señor Izquierdo como su secretario señor Klos, desempeñan su labor con toda eficiencia.

—¿Y su actuación. .?

El éxito de mis conferencias ya ustedes lo conocen por la prensa de allá y por la actividad de su corresponsal. Los grandes rotativos de uno y de otro país, con sus benévolos comentarios han puntualizado el resultado. He hablado como un amigo entre amigos. Se piensa allí que la Argentina y Chile unidos formarían de este modo uno de los poderes más grandes y fuertes de la tierra. Chile recibiría de allá una masa enorme de materia prima que transformaría o con la cual comerciaría con la ayuda de fuertes capitales, y así, las provincias argentinas occidentales se desarrollarían y vivirían la gran vida de sus hermanas del Atlático. Esta idea es compartida en Buenos Aires y comprendida con perfecta claridad por sus más eminentes políticos y publicistas. Llegué yo, pues, a tiempo para hablar sobre el asunto.

—¿Se ha traducido ese sentimiento en la prensa de ambos países?

—Sí, señores. Y todos han contribuído a lo que ustedes llaman el éxito de mis conferencias y estoy muy agradecido a los diarios de Buenos Aires y de Santiago por sus referencias bondadosas sobre mi persona. Puede decirse que "El Mercurio" y los otros diarios de Santiago han hecho una misma obra que los grandes rotativos bonaerenses.

—¿Qué idea se tiene allá del gobierno que hará el señor Alessandri?

—Se espera mucho de él. Es un hombre de inteligencia y de acción, se dice en todas partes y comprenderá la solución del problema argentino-chileno y lo solucionará para hacer la riqueza y la gloria de los dos países. Se espera allá mucho de él.

CRONICA SOCIAL

Con motivo del fallecimiento de la señora María Black de Martinucci, ha llegado a esta capital, procedente de Tucumán, su hijo, el señor Eliseo Martinucci, acompañado por su esposa doña Catalina Gandulfo.

Por un error de información, a los viajeros se les dió como presentes en el acto del sepelio.

* * *

Ha sido formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Emma Rivera, con el teniente Juan Víctor Polledo.

* * *

[illegible] ofrecerá el sábado próximo una preciosa fiesta en obsequio de sus nietos Juan José y Zelmira Caride.

* * *

El 22 de Diciembre próximo será consagrado el enlace de la señorita Raquel Laplacette con el señor Luis Alberto Chevalier.

* * *

Para abril próximo se ha fijado el enlace de la señorita María Julia Bustamante con el señor Ambrosio J. Canale.

* * *

Auspiciada por una distinguida comisión se realizará el martes próximo, en el teatro San Martín, una matinée extraordinaria a beneficio de la escuela-taller gratuita para niñas obreras, que sostiene la Asociación Protectora de Jóvenes Argentinas.

Se pondrá en escena la aplaudida comedia titulada "Kid".

Firman las invitaciones las señoras Leonor Heutley de González Moreno, María Teresa Iriondo de Iriondo, María Celina Panthou de Onelli, Blanca de la Riestra de Shoolbred, Celia Pillado de Landívar, Susana Panthou de Heurtley y señoritas: Edith Heustley, Isabel Zavalla, María Esilda Blanco, Carolina Reboredo, Mercedes Shakery, Aurora de la Riestra, Sara Pillado Mahteu, María Carmen Echeverría, Modesta Gowland Panthou, Lucrecia Martínez Carranza, Luisa Heurtley, María Elena Krausse Eastman, Mariana Videla, María Carlota Gowland Panthou, Beatriz Jáuregui, Blanca Lidia Blanco, Sara Cevallos Segovia, Mercedes Haydée Jáuregui, Marta Videla, Guillermina Pillado Matheu y Rosita de la Riestra.

PROVINCIAS

SAN JUAN

Recaudación de rentas de octubre— Estudio de irrigación de Sarmiento — Adquisición de artículos para las ferias francas.

SAN JUAN, noviembre 4. — La receptoría de rentas de esta provincia recaudó 247.660.85 pesos durante el mes de octubre en concepto de impuestos.

—El P. E. autorizó al comisionado del departamento de Sarmiento contrate al ingeniero Guillermo Céspedes el estudio de irrigación.

—Autorizó también a la comisión provincial de suministros para invertir del producido de la venta de azúcar diez mil pesos en adquisición de artículos de primera necesidad para ser expedidos al detalle en ferias francas.

—Esta madrugada falleció el señor Juan Cuello, subsecretario del ministerio de gobierno e instrucción publica.

Después de ocho días fríos y nublados, reina un tiempo excelente.

LA RIOJA

Envío de la subvención a las escuelas — Homenaje a Urquiza

LA RIOJA, noviembre 4 — Ha llovido dos días sucesivos en forma de temporal, habiendo sido una lluvia beneficiosa para los campos y sementeras.

—Produjo excelente impresión la noticia del envío de la subvención nacional para el pago de los maestros provinciales.

—Se activan los trabajos para el homenaje a Urquiza.

La comisión partirá en breve hacia Paraná.

TERRITORIOS

CHACO

Reorganización policial — Los sucesos de Las Palmas

RESISTENCIA, noviembre 4 — Por reciente decreto gubernativo, han sido declarados en comisión todos los empleados de la repartición policial. De las poblaciones de la campaña llegan diariamente enorme cúmulo de quejas, al nuevo gobernador Arbo y Blanco.

Presentó su renuncia el subcomisario Alfredo Giudici, que estuvo últimamente a cargo de la comisaría de la capital. También renunció el subcomisario Gari de colonia Benítez, y han sido declarados cesantes varios oficiales.

Fué trasladado de Puerto Tirol [illegible] el subcomisario señor Leopoldo Rozas, siendo reemplazado este último por el subcomisario señor Ramón Almirón, nombrado recientemente.

Se nombró comisario de policía para prestar servicio en la progresista población, Pte. Roque Sáenz Peña, al fundador de ese pueblo capitán retirado don Pedro N. Gómez, nombramiento que fué muy bien recibido en todo el territorio.

—Llegan noticias de Las Palmas, que se produjo un nuevo movimiento huelguista, no conociéndose más detalles.

La semana pasada bajaron a ésta los caciques Moreno y Mayordomo, se entrevistaron con el gobernador Arbo y Blanco, conferenciando sobre los asuntos acaecidos en aquella población. Según estos, manifiestan que la huelga no tiene razón de existir, por cuanto los indios están completamente conformes con los salarios y demás régimen de trabajo.

Coronación de la virgen del Río Blanco

Regreso de la delegación de damas porteñas, monseñor de Andrea y el gobernador de Jujuy doctor Carrillo

LA JIRA REALIZADA POR SALTA

Gratísimas impresiones recogidas por los peregrinos

En el tren internacional, de la combinación a Bolivia, llegado esta tarde, ha regresado a esta capital la delegación de damas porteñas que asistieron a la ceremonia de la coronación de la Virgen de Nuestra Señora del Rosario y Palpaya, realizada en Jujuy, recientemente. Entre ese grupo de distinguidas matronas, que han representado a nuestra sociedad en ese acto religioso de perdurable recuerdo se encuentran la señora Sara Bonorino de Irigoyen, que ha venido acompañada de sus hijos Sara, Helidita, Martha, Celia y Roque Hipólito Irigoyen Bonorino, Josefina de Andrea, Zoraida Cigorraga y María Luisa Lamadrid. En la estación de Retiro estuvieron a saludar y recibir a los distinguidos viajeros, el general Cigorraga y un núcleo de personas de relación de los peregrinos.

Durante el acto de la coronación de la Virgen

En el mismo tren vinieron el gobernador de Jujuy, doctor Horacio Carrillo, el obispo de Temnos, monseñor de Andrea, capellán general del ejército monseñor Isella y varios otros caballeros que formaban en su comitiva.

Traen todos, las más gratas impresiones del paseo realizado que ha dado la oportunidad de alternar con los elementos sociales más representativos de las provincias del interior, donde los peregrinos fueron muy agasajados.

Las primeras palabras de ellos es de profundo agradecimiento por las gentilezas recibidas que tan en alto hablan de la obsequiosidad de nuestras damas argentinas y del alto grado de cultura en que ellas desenvuelven su vida social.

La cabeza de la procesión desfilando por las calles de Jujuy

En cuanto a la fiesta en sí la impresión es unánime; se ha exteriorizado al sentimiento religioso tradicional en nuestro pueblo, rindiéndose el homenaje más devoto a la "virgencita" del Norte como familiarmente le llaman. Y en ese homenaje la unción ha sido tan expresiva que quedará profundamente grabada en la memoria y el corazón de todos aquellos que participaron de la misma.

Rifa de caridad—

Después de la conferencia dada por monseñor de Andrea en el teatro Belgrano, que se encontró literalmente ocupado por la concurrencia de peregrinos y cuyo producido sirvió para costear parte de los gastos demandados por los festejos se realizó en los amplios salones del club social la rifa de caridad, de objetos antiguos de inestimable valor, lo que motivó una agradable reunión social, con que se cerró el programa oficial preparado. Entre esos objetos rifados, a los fines de caridad, figuraban un precioso abanico de marfil, un tarjetero antiguo, una bandeja de plata maciza y una artística polvera de palo santo. Resultaron agraciados por poseer los números con premios la señora García Pinto de Patrón Costas, doctor Leguizamón y señor Pemberton.

La fiesta se prolongó allí hasta la madrugada, con un buffet bien atendido. Se bailó hasta el último momento y con el mayor entusiasmo, repitiéndose así por segunda vez, con los contornos quizá más vastos, la reunión social preparada por las damas jujeñas y de la que participaron las distinguidas peregrinas.

Además de las autoridades locales y de las altas dignidades eclesiásticas y representaciones de los gobiernos que allí se encontraban, asistieron las siguientes personas de la más saliente figuración en la tradicional ciudad del norte:

Señoras: Serafina Padilla de Carrillo, María Castañeda de Bertrés, Alcira Baca de Moreira, Angela Linares de Altea, María Pérez de Bustamante, Lydia Bertrés de Reimundin, María Alvarado de Bustamante, Lía Pérez de Salmoral, Julia Bárcena de Ojeda, Urbana Saravia de Irigoyen, Arcelia Gabaldón de Córdoba, Polonia Sánchez de Buitrago, Ofelia Pérez de Bond, Adela Bárcena de Carrillo, Carmen A de Naverán, Carmen Rosa Bertrés de Alvarez, Delia Paliza Mujica de Claros, Fidela Villalain de Pérez, Teresa Torres de Pérez, Margarita Villafañe de Espinosa, Emma Bárcena de Sourrouille, Carmen Rosa Ojeda de Baca, Sara Alvarado de Alvarez Soto, Bertha Arias de Campero, Catalina Wiaggio de Padilla, Elvira Baca de Gardy, María Teresa Alvarado de Carrillo, Lila S. de Zabala, Lucila Tezanos Pinto de Alvarado, María Tello de Bergman, Delia López de Padilla, Rosalía López de Tezanos Pinto, Trinidad Carrillo de Buitrago, Lía Quintana de Puch, María Costa Pemberton de Blas, Celina Padilla de Quintana, Serafina Bustamante de González, Alcira Alvarez Soto de Zalazar Altamira, Laura Alvarez Prado de Barni, Alicia Carrillo de López, Juana Peña de Silvetti, Amalia Pasquini de Gómez, Lola Villafañe de Oría de Bernasconi, Graciela Iturbe de Sánchez, Lydia García Vieyra de Villar Palacio, Emilia Otañeta de Arraya, Fanny Ojeda de Valle, Lucía Gras de Helguera Sanchez, Rosa Bonco de Villafañe, Doralisa Blas de Senarruzza, Alicia Pérez de Senarruzza y Rosario Bárcena de Carrillo. Señoritas: Elena Arias, Celia Bertrés, Elena Baca, Blanca Alvarado, Julia Rosa y Laura Bertrés, Mercedes Sanchez, Angélica Buitrago, Sarita Padilla, Zulema Claros, Aura y Refa Buitrago, Alicia Bertrés, Cristina Pasquini, Elvira Puch, Carmen y Angélica Saavedra, María Kunz, Adela Carrillo, Artemia Aguiar, Rosa y Zulema Pérez, Florencia Gil, Elsa Bustamante, María Rosa Arias, Elena, Justina y Mercedes Bustamante, Mercedes Prado, María Elisa, Leonor y María Tezanos Pinto, Elena y María Bárcena, Adriana Carrillo Buitrago, Rosa Palacios, Lydia Aldana, María Isabel, María Angélica y Zulema Sánchez de Bustamante y Celia Tezanos Pinto.

—De la ciudad de Salta se encontraban entre otras, las señoras: Hortensia Campero de Figueroa, Elena Oria de Fleming, Elena Sosa de Zuviría, María Elena Costas de Patrón Costas, Clara Figueroa de Zorrilla, Elvira Oliva de Linares, María Luisa García Pintos de Patrón Costas, Carmen [illegible] Huerta de Usandivaras, etc. Señoritas: Tita Isasmendi, Sara Costas, Elvira Solá, Elena Arias, Amalia Ovejero, Elena Cornejo, etc.

—De Tucumán, entre muchas otras hacían acto de presencia las familias Zavaleta de Deheza, Ferreyra, Gramillo Posse, Ayala, Paz Posse, Silvetti, Anitúa de Ordóñez Ayala, Araoz Lamadrid, Maurín, Zelaya de Graullio, Posse Zeballos, etc.

—Representaban a la sociedad de Santiago del Estero las señoras: Ramona Frías de Echegaray, Pastora Santillán de García, Carolina Echegaray de Helman Gauna, Isabel Molina de Castro, Carmen de Cárdenas, Antonia de Cáceres y Laurencia de Omill. Señoritas: Petrona Marcos, Elena Palacio, María Mercedes Yugo Gómez, Aurelia De Mitri, María Eficia Molina, María Luila Espeche, Raquel Omill, Amalia Lascano, Carlota Cárdenas, María Luisa Argañáraz y Mercedes Bravo Taboada

Como se ve, la fiesta congregó a lo más selecto y graneado de las sociedades de las provincias circundantes a Jujuy con las cuales se confundían las damas porteñas y los peregrinos idos de esta capital. La señora de Yrigoyen fué especialmente invitada y acompañada por el gobernador doctor Carrillo a esa fiesta que no pudo resultar más lucida.

Algunas excursiones—

Por la tarde del último día de los festejos se improvisaron varias excursiones por los pintorescos alrededores de La Banda, margen izquierda del río Grande que circunda la ciudad de Jujuy, así como en los caminos a San Pedro, por el oeste y quebrada de Humahuaca por el norte. Deliciosos momentos se pasaron allí recorriendo los parajes que ofrecen el encanto de una naturaleza virgen, variada y fecunda en su vegetación. Desde cada recodo del camino se admiraba la grandiosidad del paisaje.

Lo pintoresco de la región y la congregación del elemento tan distinguido que participó de esos paseos, ofrecieron la oportunidad de tomarse varios films por el señor Pedro Sambarino, conocido artista que pertenece a la Salta Film. Esas cintas serán exhibidas en algunos de nuestros más aristocráticos salones.

El viaje a Salta—

Accediendo a la cordial invitación de la sociedad salteña, los peregrinos a cuyo frente se encontraba el nuncio apostólico monseñor Vassallo de Torregrossa se trasladaron en un tren expreso a esa provincia que dista corta distancia de la capital de Jujuy. En el trayecto se fueron recogiendo las atenciones más generosas del pueblo que se congregaba en las estaciones de tránsito para dar su bienvenida, sencilla pero altamente sincera.

Formaban también en la comitiva, monseñor de Andrea, monseñor Isella, presbítero Antonio Frías, la señora Sara Bonorino de Irigoyen y sus acompañantes y un grupo selecto de familias y caballeros.

Para recibir a los huéspedes esperaban en la estación los colegios, sociedades de beneficencia, seminaristas, damas de la localidad y miembros de las autoridades, quienes desde el primer momento dispensaron toda su atención a los visitantes con una exquisitez realmente significativa como exponente de la cultura social de esa ciudad. Los visitantes pasaron a la catedral; de allí se fué a la Merced, conociéndose después la Cruz y la Bandera de Belgrano. Se llegaron los peregrinos hasta la tumba que guarda los restos del obispo Romero, donde monseñor de Andrea pronunció una sentida oración fúnebre.

En los innumerables automóviles puestos a su disposición, los excursionistas recorrieron San Bernardo, donde pudieron apreciar el valor histórico de las antigüedades allí existentes; el monumento a Belgrano, los cuarteles, el parque y el pabellón de los lagos. Por último, rindiéndose homenaje al día de los muertos, estuvieron en el cementerio local, donde hay panteones y sepulcros muy hermosos.

A mediodía se sirvió en honor a los huéspedes, un gran banquete en el Club Social, que dispone de lujosos salones con todo el confort y la elegancia imaginables. Rodeada de ese cuadro que la destacaba, con profusión de flores y con una excelente orquesta que hacía música alegre, la mesa fué tendida en forma de herradura. En su cabecera se colocó a la señora de Yrigoyen, al nuncio apostólico, los ministros de gobierno y hacienda y los prelados. En el resto se instaló la concurrencia que no podía ser más representativa, lo que daba a la reunión los caracteres de un verdadero acontecimiento.

Al servirse el champagne ofreció la demostración el doctor Saravia Castro. Contestó agradeciendo el nuncio apostólico en su nombre y en el de la señora Sara Bonorino de Yrigoyen, con frases amables que fueron muy aplaudidas. A pedido de los concurrentes hizo una brillante improvisación con la elocuencia que le caracteriza monseñor de Andrea.

Por la tarde, y antes de la partida del tren, se trasladaron los peregrinos a San Lorenzo.

En la suntuosa mansión que allí posee la señora Hortensia Campero de Figueroa y que se levanta en un paraje que no puede ser más hermoso, se sirvió el te. Los dueños de casa brindaron sus atenciones en la forma gentil que saben hacerlo, lo que hizo muy grata la visita.

La Salta Film volvió a tomar cintas para exhibir como recuerdo de esas fiestas a orillas del río y entre las sierras.

Rodeados de tales agasajos que despiertan la más viva gratitud, se puso el tren en viaje a Tucumán a las 19.

Hacia Tucumán.—

El camino pintoresco que el ferrocarril Central Norte recorre en esas regiones se continuó hacia Tucumán.

Por la noche, en compañía del gobernador Carrillo que se trasladaba a esta capital y de los demás miembros de la comitiva, la señora de Yrigoyen ofreció una comida en su coche especial, donde se pasó un rato de agradable sociedad.

El nuncio apostólico Vassallo de Torregrossa quedó en Tucumán en compañía del presbítero Antonio Frías.

A la llegada a esa ciudad, la señora Sara Bonorino de Irigoyen que ha sido objeto de tantos agasajos fué saludada en el andén de la estación y acompañada hasta el momento de reanudar su viaje a esta capital por el gobernador Bascary, ministro de gobierno Cordeiro, intendente municipal Begman, senador nacional electo Aybar Augier, diputados nacionales José Luis Aráoz y Eduardo Padilla, doctor Solano Peña, doctor Carranza, general Cornell, su señora Celia Pizarro de Cornell y su hermana la señorita Clara Cornell, doctor Otoniel Ferreyra, diputado Navarro, señora Martínez Aráoz de Lamadrid, doctor Alberto Lamadrid Aráoz, Gringa de la Vega, María Luisa Lamadrid de Aráoz, doctor Colombres, María E. Tello, Bartolomé Andrés Gazzolo, señoritas de Zavaleta y otras muchas personas, cuyos nombres no recordamos. Invitadas por ellas la señora de Irigoyen y sus acompañantes, estuvieron en la casa histórica, donde se juró la independencia, y en la iglesia de San Francisco.

La despedida fué cordialísima y obliga al más vivo reconocimiento de las personas que han sido motivo de tantas distinciones, como lo hacemos constar a su pedido.

Los servicios ferroviarios—

No queremos cerrar esta breve conclusión de nuestra crónica sin expresar el celo y la celeridad con que en todo momento fueron atendidos los servicios ferroviarios, tanto del Central Argentino, como en el Central Norte. Este último ferrocarril, sobre todo, dispuso en todo momento de las mayores comodidades para facilitar el tránsito de los millares de peregrinos que acudían a la ceremonia de la coronación. Sus coches dormitorios se utilizaron como alojamiento en la estación y en el restaurant muy bien atendido se sirvió de comer a toda hora, habilitándose los trenes necesarios para la llegada y el regreso de los excursionistas.

Salvo una lamentable desgracia de que fué víctima el pasaleña de uno de los trenes que sin apercibirse golpeó con el tramo de un puente, lo que le ocasionó la muerte instantánea y obligó al tren a detenerse en Juramento, no hubo ningún otro contratiempo. Todas las dificultades fueron salvadas, por el personal que desenvolvió continua actividad a punto de merecer los elogios bien ganados de todos. Si a esto se agrega el confort que ofrecen esos mismos trenes, se puede imaginar lo grato que les ha resultado para aquellas personas que necesitaron de sus servicios.

NOTAS DE ADUANA

Por resolución de la fecha declárase que el canelón en rama, que viene en manojos liados en sus extremos y en el centro por una tira de palma, dentro de un cajón y este forrado con estera, debe pesarse con exclusión del cajón de transporte.

FOOTBALL

CAMPEONATO PRIMAVERA

El domingo próximo, por el campeonato primavera, se jugarán los siguientes partidos:

En la Sportiva (Av. Vértiz y Forrego). — A las 8. Cancha No. 1. Excursionistas v. Los Libres, referee, Adolfo Bessio; a las 8, cancha No. 2, La República v. Argentinos Football Club, referee, Alberto C. Pombo; a las 8, cancha No. 3, Nacional Argentino v. Deportivo Nacional, referee, Juan Lombardi; a las 8, cancha No 4, Nacional Juniors v. Juventud Ideal, referee, Ricardo Cambón.

Parque Chacabuco (Emilio Mitre y Campana). — A las 7.30, cancha No. 4, Estudiantil Palermo v. Sportivo Racing, referee, Romeo Yametti; a las 9.30, cancha No. 4, Pabellón Argentino v. Ayanz y Cía., referee, Alfredo Saccardo.

Cancha Ferrocarril Oeste (Cucha Cucha 280). — A las 7.30 Deportivo Cusenier v. Sportman Club, referee, Vicente Stravana; a las 9.30, Ciudad de Méjico v. Almagro, referee Héctor Seppa.

Parque Los Andes (Chacarita).—

Asociación Filarmónica Argentina

Presentación de su orquesta

La Asociación Filarmónica Argentina, nueva y meritoria institución cultural que dirige el maestro León Fontova, presentará el lunes próximo su orquesta propia, íntegramente formada por asociadas y asociados.

Esto merece un comentario especial. En Europa, casi todas las asociaciones musicales poseen masas corales y orquestales de socios, ello es posible tanto por la educación musical del pueblo — numerosos son los instrumentistas aficionados — como por el espíritu artístico de todos, que encuentran un placer en ejecutar las obras de la música sinfónica. Entre nosotros, sólo las sociedades extranjeras — la "Singa Kademie" entre otras — habían logrado formar importantes núcleos de aficionados, cuya actuación ha merecido el elogio de la crítica.

El hecho de que una institución argentina siga tan buen ejemplo y, sobre todo, consiga congregar un numeroso grupo de amantes de la música, argentinos casi todos, significa que nuestro ambiente se transforma, que el público, hasta ayer simple auditor, anhela actuar directamente en los conciertos, aportando su grano de arena al culto del arte y a la educación musical del pueblo.

De ahí la trascendencia de la noble iniciativa de la Asociación Filarmónica Argentina, que con valentía y con entusiasmo, emprende una obra, digna de merecer el elogio y el estímulo de todos, por su alto significado y por el ejemplo que ofrece a las instituciones del país, cuya influencia será más profunda y más eficaz cuando hayan logrado transformar a sus asociados en intérpretes de las grandes obras, en activos cultores de la música.

Dentro de su relativa modestia, el concierto del lunes es una fecha importante para la historia musical argentina, pues no tenemos derecho alguno a dudar, de que pronto, muy pronto, formaránse nuevas orquestas de aficionados en Buenos Aires y en el interior, como acontece ya en Tucumán, lo que significará un enorme progreso espiritual y la iniciación de una nueva era en nuestros hábitos artísticos.

La orquesta de la Asociación Filarmónica Argentina está compuesta de diez primeros violines, ocho segundos, cinco violas cinco violoncellos y dos contrabajos, en total treinta instrumentistas, que son: Alfredo Caldera (solista), señoritas M. Leonor Siciliano, Nella Lastrucci, Marta Ruíz, Anita Maisel, María Fishev y señores E. Ruíz, J. Costábile, M. V. Civit, M. R. Cordero, F. Pizzorno, E. J. Petrucci, E. Mollis, J. Atés, P. Sallent, M. Roberti, E. Moliterno, J. García Jiménez, violinistas; A. San Martín, F. Jaffé, L. Freysselinard, C. Lucena y J. Lacassa, violistas; E. S. Felgueras, Martín Gil (hijo), señorita Gisela Maisel, L. Hurtado, J. Rossomando, violoncelistas, R. Visconti y P. Roseti, contrabajistas.

En la audición del lunes 8, esta orquesta interpretará: Ballet de "Orfeo" y "Gavota" de Gluck, "Introducción y consumatum est", del oratorio "Las siete palabras" de Haydre, "Concerto grosso". No. 7 en si bemol de Handel. Todas ellas obras clásicas de relevante mérito artístico.

Además los coros de la "Singa Kademie" que dirige el maestro doctor Sigfrid Piager, tendrá a su cargo la parte vocal del oratorio de Haydre y la distinguida cantante señora Anita Prager, interpretará "La trucha" e "Impaciencia" de Schubert, "Canción de Venecia" de Mendelssohn, "Canción de caza" del mismo, "En el río", de Schumann y "Los duendecillos" de Rubinstein, los tres últimos con acompañamiento de coro y flauta.

Parte de los componentes de la orquesta de cámara de la Asociación Filarmónica Argentina, cuya presentación tendrá lugar el lunes próximo

A las 7.30, Estrella del Plata v. Darling, referee Federico Torres; a las 9.30, Olimpo (Campichuelo) v. Casa de Galicia, referee Alfonso Colangelo.

Parque Avellaneda (Directorio y Lacarra). — A las 8.30, Casa Kraft v. Colón, referee Gregorio Palacios.

Cancha Sanday y Cía. (Bolivia y Neuquén). — A las 7.30, Expedición al Interior v. Taller Mecánico Massero, referee Valentín Cardoso; a las 9.30, Asociación de Cultura Física v. Casa Singer, referee Mauricio Hondarrague.

Cancha San Telmo (Garay y Azopardo). — A las 7.30, Lincoln v. Nicolás Villa, referee Félix Maffioli; a las 9.30, New Sun v. Compañía de Administración, referee Lorenzo Martínez.

Cancha Boca Juniors (Ministro Brin y Seguel). — A las 8.30, Villa Crespo v. Olimpo (P. Mendoza), referee Enrique C. Rolón.

Círculos y Sociedades

Club Social "Eslava" — Este club activa los preparativos para el tedanzante que a beneficio del dispensario "Eduardo Wilde", de la Liga Argentina contra la Tuberculosis, realizará el domingo 14 del actual en los salones de la Sociedad Rural Argentina en Palermo.

El carácter altamente social de la reunión, sus fines y el gran interés despertado por su anuncio, permiten descontar el éxito de la fiesta y los lucidos contornos que ha de adquirir.

Una selecta orquesta tendrá a su cargo la ejecución de un escogido programa musical.

Palacio de justicia

SENTENCIAS DE 2.a INSTANCIA

La cámara civil 2.a de apelaciones en acuerdo de hoy, pronunció las siguientes sentencias:

D. Gabriel Rossi y otros contra la sucesión de don Gabriel Rossi, sobre reserva de bienes, confirma la sentencia del juez doctor Casabal.

—Doña Emilia D. de Demarc contra la Municipalidad de la Capital, daños y perjuicios; confirma la sentencia del mismo juez.

—D. Pedro Vieyra Latorre contra don Casildo Boy, rescisión de contrato; confirma el fallo del juez doctor Klappenbach.

—D. María V. de Salvatori, contra los señores Carlos Cattaneo y Cía., daños y perjuicios; confirma el fallo del mismo juez.

—Dr. Terencio Gioia contra don José Toureilles, cobro de honorarios médicos; confirma la resolución del juez doctor Colombres.

—D. Rodolfo E. Lynch, contra don Carlos R. Troncoso, por rendición de cuentas; confirma la sentencia del juez doctor Lagos.

—Sucesión de don Juan Dumas contra don Esteban Guerra, cobro de pesos; confirma con costas el fallo del juez doctor Campos.

—D. Rubin Springfeder contra don Eduardo S. Pagniez, escrituración de una propiedad; confirma la sentencia del juez doctor Seeber.

—D. Mariano Calza contra los señores Víctor y Antonio Spota, daños y perjuicios; confirma la sentencia del juez doctor Padilla.

CONDENA

Falló hoy el juez del crimen doctor Enrique Racedo, el proceso seguido contra Antonio Cosentino, italiano, de 22 años, soltero, marinero, por el delito de homicidio en la persona de Silvestre Mulé, hecho ocurrido el 10 de octubre de 1919, frente al número 1010 de la calle W. Villafañe.

La sentencia condena al procesado a la pena de diez y siete años y seis meses de prisión.

Instrucción Pública

VICEDIRECTORES AD HONOREM

El presupuesto vigente asigna 280 vicedirectores para la capital, en la que funcionan cerca de 350 escuelas.

Como se comprende, faltan sueldos para muchos vicedirectores en escuelas donde sus servicios son indispensables.

Para llenar esta necesidad el consejo ha efectuado en los últimos años nombramientos de vicedirectores con el sueldo de maestro de 1a. categoría, mientras el presupuesto incluye las partidas correspondientes. Estas partidas vienen siendo gestionadas por el consejo desde el presupuesto de 1918, sin haber conseguido hasta ahora la inclusión por el congreso.

En el proyecto de presupuesto para el año próximo, formulado por el consejo, se insiste nuevamente en la necesidad de aumentar el número de vicedirectores para regularizar esta situación, teniendo la esperanza de que por fin se consiga el aumento.

Los sueldos no se pueden aumentar, porque si bien el artículo 40 del presupuesto autoriza al Consejo Nacional para reformar con economías las partidas de sueldos y gastos de las escuelas elementales e infantiles diurnas, establece terminantemente "que en ningún caso puede aumentar los sueldos".

Cuando se produce una vacante por ascenso, jubilación o fallecimiento de un vicedirector, el sueldo correspondiente se destina automáticamente al vicedirector honorario más antiguo y al que viene a ocupar un puesto que es forzosamente el más reciente.

Estas explicaciones disiparán las mal entendidas y tergiversaciones que se hacen circular sobre este asunto.

serena de los centros independientes, que constituyen la síntesis de la vida general, integrada por el laboreo de los más vastos intereses.

Su línea de conducta está trazada y se compendia en las reflexiones que anteceden: cuerpo representativo, tan genuinamente como su ley propia ha sabido combinarlo, sólo debe obedecer a las sugestiones del espíritu colectivo y a las exigencias que el carácter de su misión le ha señalado: la lista de candidatos tendrá así el mérito de una expresión de ambiente y realizará una armonía de tendencias que es indispensable para la cohesión del conjunto y para la eficiencia práctica de su obra.

Una enseñanza más ha de surgir de este acto, y ella se traducirá en la confirmación de la unidad robusta del partido, que es su timbre más alto en la capital de la república, unidad lograda por la conciencia superior de su papel en el centro de irradiación de las energías nacionales, a modo de ejemplo reconfortante para el país entero, que recibe de él la influencia moral para transformarla en fuerza renovadora y solidaria en la grandeza de todo el organismo.

La república en el exterior

Las informaciones telegráficas que llegan de Europa, hacen conocer cómo ha sido recibido en todos los países por donde ha pasado, el ministro de relaciones exteriores de la República Argentina doctor Pueyrredón, a quien se ha colmado de distinciones y que han tenido y tienen actualmente su manifestación más acentuada en Francia, donde su gobierno y las más altas representaciones políticas y sociales, han testimoniado en su persona, la consideración y simpatía que les merece nuestro país.

Y es de llamar la atención, que sea en París, donde el canciller argentino que representara al gobierno y a su política internacional, durante los días agitados de la gran guerra, recibe las mayores distinciones.

Esta es la respuesta más contundente y aplastadora, que el tiempo da a los grandes diarios como "La Nación" y "La Prensa", que confabulados con el "régimen", desenvolvieron una campaña antipatriótica de intrigas y de denuestos, contra la actitud resuelta del presidente de la república, que mantuvo la neutralidad, consolidando su amistad con todos los pueblos y haciendo respetar su soberanía, y su dignidad puesta en peligro, entre el fragor de la contienda.

Las agoreras profecías de aislamiento con que amenazaran el futuro del país, han quedado reducidas a la ridícula proporción de espantajos. Y así le irá resultando en todo, al "régimen" y a sus voceros en la prensa.

Hombres públicos, se ofrecen

No, no creo "La Prensa" que falten hombres a la oposición política. Nada más reñido, a su juicio, con la verdad de las cosas. De ahí el disgusto con que comenta la exclamación desalentada que sube, como expresión de impotencia, desde los diversos grupos que en vano tratan de organizarse en partido político, "Nos faltan hombres".

Nada más alejado de lo cierto, afirma el meditabundo monstruo periodístico. Hombres hay. Existen, en efecto. La cuestión es saber buscarlos. Por razones de delicadeza, "La Prensa" no descubre la oculta vasija de esos próceres en ocios, el escondrijo modesto de tales cónsules en "relache". Pero si "La Prensa" no fuera tan modesta; si "La Prensa" quisiera hablar...

Por desgracia, normas tradicionales de humildad impiden que el antes difundido matutino delate el refugio de los prohombres desaparecidos. Como el caballero troyano, "La Prensa" no denuncia la muchedumbre que esconde en su vientre. No tenemos los mismos motivos para callar. La oposición ignora que en "La Prensa" bulle un inagotable vivero de varones capaces de inmolarse en aras del bien público. Hay que buscarlos, nada más. Y para ello, resulta anticuada la clásica linterna de Diógenes; es menester usar de artilugio más moderno: la farola de "La Prensa", por ejemplo.

Pan socialista

Desde hace algunos días el órgano socialista viene hablando del alza experimentada por el precio del pan. Se refiere, especialmente, a cierto fabuloso pan que cuesta setenta centavos el kilo y que parece constituir el alimento cotidiano de sus dirigentes. Y bien, confesamos que el pan está, efectivamente caro; pero añadimos, en honor a la verdad, que no ha llegado todavía a costar setenta centavos. En vano hemos buscado en las panaderías ese fabuloso pan, y no lo encontramos.

La inutilidad de nuestra búsqueda nos coloca ante un dilema inevitable: o el órgano socialista miente cuando afirma que el pan cuesta setenta centavos, o sus dirigentes comen de una masa especial, particularmente elaborada para su consumo con materias escogidas y fuera del alcance de las mandíbulas comunes. Casi nos inclinamos a aceptar el último término de la alternativa. Los directores socialistas han elevado tan suntuosamente su "standard of life", que ya no transigen con los alimentos corrientes. Ese pan de setenta centavos no debe ser tal pan, sino medias lunas, "croissants", como dicen en Francia, especialmente elaborado para paladares delicados y estómagos dispépticos. De ahí la confusión. Los dirigentes socialistas creen que no existe otro pan que el servido en sus mesas: pan de setenta centavos.

Próxima exportación de trigo

Francia, Italia y España comprarán más de 1.200.000 toneladas

Informaciones que hemos recogido en buena fuente, autorizan a afirmar que, durante el año próximo, Francia, Italia y España comprarán en nuestro país no menos de 1.200.000 toneladas de trigo. Para esto, ya se han iniciado las compras, por intermedio de las grandes casas cerealistas de ésta.

Estas adquisiciones de los países citados, que antes de la última guerra sólo por excepción requerían trigo en la Argentina, asegurarán para la próxima cosecha amplios mercados, desde que aquí no hacen más que aumentar el número de los clientes que tenemos, y entre los cuales se destacan en primera fila Inglaterra, Bélgica, Brasil, Holanda, Suecia, Noruega y Dinamarca.

Creemos firmemente que todo el trigo de la cosecha que está a punto de ser levantada ha de tener la más amplia [illegible] y que de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de 1919 [illegible]

El centenario de Urquiza

Resolución del Círculo Militar

La comisión directiva del círculo adhiriéndose a los homenajes que en Entre Ríos se celebrarán a la memoria del benemérito general don Justo José de Urquiza, ha designado una comisión de sus miembros para que lo represente en todas las ceremonias que tengan lugar en ésa, la que estará compuesta por los señores coronel D. Manuel J. Costa, teniente coronel D. Anselmo Peracca y mayor don José L. Manzo.

Concierto en el teatro Colón—

El jueves 11 del corriente tendrá lugar a las 15 horas en el teatro Colón un gran concierto extraordinario, el que estará a cargo del célebre maestro Strauss, el que será en homenaje a los festejos que se realizan a la memoria del general Urquiza.

El producto líquido de la fiesta será destinado a los niños pobres de Viena.

En el programa preparado a tal fin, se ejecutarán trozos del célebre maestro Wagner, como asimismo se estrenará una obra del maestro Strauss.

AFLUENCIA DE BRAZOS

Se intensifican las entradas de ultramar

Por cada vapor — y son varios por semana los que entran — llegan al país centenares y hasta millares de inmigrantes, de todos los países de Europa, que vienen a incorporarse a nuestras actividades, en la seguridad de que no ha de faltarles trabajo bien remunerado.

Se trata de gente que viene a hacer producir más al país, a acelerar el levantamiento de nuestra próxima gran cosecha, a cooperar, en fin, en todo lo que representa un progreso para la riqueza colectiva de la Nación, en pleno desarrollo y con las más satisfactorias perspectivas para el futuro.

Estos contingentes de hombres fuertes y laboriosos que nos llegan del exterior, asegurarán una mayor rapidez en [illegible] [illegible] para la agricultura [illegible] fomentar las industrias del interior, que durante [illegible] han adquirido importante [illegible].

Comercio exterior argentino

Intercambio con Estados Unidos

Hasta el 31 de agosto de este año, a partir del 1.o de enero, el saldo a favor de la Argentina, en su intercambio con Estados Unidos de Norte América alcanzó a cerca de treinta y dos millones de pesos oro. Si bien es cierto que en septiembre el intercambio nos fué desfavorable en algunos millones de dólares, se tiene descontado en los círculos norteamericanos más vinculados a la exportación, que el balance final de 1920 mostrará cifras que nos resultarán favorables.

Y como desde mediados de este mes se intensificarán los embarques de lanas, cueros, quebracho, lino, etc. a la gran nación del Norte, todo induce a creer que el cambio, que hoy tanto nos perjudica irá descendiendo paulatinamente hasta hacer desaparecer las diferencias actuales. Esto es lo que se cree, fundadamente, en todos los círculos comerciales mejor informados.

La concurrencia de menores a los cinematógrafos

Plausible iniciativa del Intendente Municipal

El proyecto de ordenanza enviado ayer por el intendente municipal al concejo deliberante, sobre la concurrencia de los menores de 14 años a los lugares de espectáculos públicos o exhibiciones de cinematógrafo, no debe pasar desapercibido ante la atención del público de nuestra capital. El contenido de la ordenanza proyectada, y los fundamentos y razones del mensaje que la acompaña, revelan, no sólo un alto y plausible propósito de bien público, sino también un acertado criterio de gobierno que encuadra indiscutiblemente dentro del moderno concepto de policía de las costumbres, función ya reconocida como propia y necesaria de las autoridades comunales.

La indudable influencia que ejercen los espectáculos públicos en el desarrollo de la vida física y espiritual de la población infantil, plantea la necesidad de considerar la índole y naturaleza de las diversiones a las cuales concurren habitualmente nuestros niños. Ya que, en tales lugares, éstos pueden adquirir, por sugestiones impropias para su edad y deficiente discernimiento, modalidades de carácter o inclinaciones de espíritu lamentables, o simplemente un falso concepto de la vida y de las costumbres, sentimientos y pasiones humanas.

Así, pues, diremos con las propias palabras del mensaje: "es indispensable legislar más ampliamente la defensa de la formación del carácter de nuestra futura juventud".

Respondiendo a este generoso pensamiento, es digno de todo encomio el proyecto de ordenanza que comentamos, prohibiendo a los menores de 14 años, el acceso a los locales en los cuales se realizan espectáculos o ejercicios que puedan afectar la salud física o espiritual de aquéllos, o producirles alteraciones o trastornos nerviosos.

Es lógica, también, en este sentido, la preparación con que, en el artículo 3o de la ordenanza, se legisla sobre el cinematógrafo "el más moderno y difundido de los espectáculos públicos", y la excepción que en ellos se hace de las funciones especialmente dedicadas a los niños y que, por la exhibición de cintas apropiadas, pueda constituir un medio eficaz y ponderable, para la ilustración, cultura del carácter y de la sensibilidad de los niños.

1a EDICION

4 DE NOVIEMBRE DE 1920

LA LUCHA PROXIMA

La convención radical está citada para designar los candidatos a concejales con que el partido se presentará a los comicios del 21.

El acto se efectuará mañana y la trascendencia que reviste justifica [illegible] [illegible] rededor en las presentes circunstancias.

Si acertada estuvo la convención cuando, hace dos años, votó la primera lista de donde surgiera la representación radical que inaugurara el sistema de la nueva ley, y si ese grupo de concejales, por la capacidad demostrada, por la amplitud de sus vistas y por la unidad de procedimientos con que supiera distinguirse, conquistó en breve tiempo un prestigio positivo y sólido, es de esperar que el sentido del momento impere otra vez en la referida corporación, para que cumpla su mandato con la misma perspicacia de que diese tan reconocida prueba.

La significación política de los comicios próximos es incuestionable.

Desde este punto de vista, los convencionales tienen una responsabilidad que sabrán arrostrar con la plena conciencia de la situación, ya que, en otro concepto, no está en tela de juicio la unidad del partido, tan firmemente consolidada, y de cuya evidencia es la muestra más decidida el choque de ideas y de criterios que, libremente producido en el seno de las asambleas populares, lejos de afectar la integridad del organismo, es su mejor tónico y la justificación más acabada de su robustez tradicional en la metrópoli.

La Unión Cívica Radical va marcando así, al par que su expansión sucesiva, el exponente de un partido indispensable en la democracia argentina, [illegible] rehabilitación institucional y para ser un impulso constructivo como entidad permanente: la evolución, si lenta en un comienzo y acelerada después, revela los caracteres todos de un proceso constante, que realiza los postulados de la ciencia política, y ante el cual desaparece el devaneo convencional de las creaciones artificiosas, por lo mismo que un partido es la obra de la necesidad y nunca el efecto de un capricho, más o menos velado por la máscara del interés público mentido.

Esa fisonomía empieza a adquirirla con la prueba del gobierno, que si hubo de acometerse en el instante más confuso y caótico de la desorientación universal, su resultado importa la consagración definitiva de una aptitud consciente, puntualizada a diario por los hechos, en una sucesión rápida de problemas y soluciones, planteados los unos por el tumulto social y el desequilibrio económico, logradas las otras por la visión certera del momento y la aplicación feliz de los criterios fundados en la misma realidad.

En estas circunstancias va a llenar su cometido la convención de la capital, alentada por la confianza del partido y acicateada por la opinión

Visita de marinos a establecimientos escolares

En las escuelas Presidente Roca y Benjamín Zorrilla

Los guardiamarinas españoles y la infancia argentina

Presenciando una clase en la escuela Presidente Roca

Un grupo de oficiales y guardiamarinas del "Reina Regente", visitó en la mañana de hoy dos de nuestros mejor instalados establecimientos de enseñanza escolar elemental: la escuela Presidente Roca y la Benjamín Zorrilla.

Al primero de ellos llegaron los marinos a las 10 de la mañana. Galantemente atendidos por el director señor Arguino Donofrio, los marinos recorrieron el local, sus principales salas, llamándoles especialmente la atención la de trabajos manuales, en donde tuvieron ocasión de ver algunas labores en madera hechas por los alumnos.

Reunida toda la escuela en el patio central, los pequeños después de algunas evoluciones gimnásticas, entonaron el Himno a la Bandera.

Pasaron en seguida los marinos a presenciar una clase de geografía sobre España, en el sexto grado.

Uno de los alumnos, que indudablemente tiene un porvenir en la cartografía, dibujó en breves momentos en la pizarra un excelente mapa de España, que mereció el elogio de los visitantes.

En seguida los chicos lucieron sus conocimientos sobre la madre patria, [illegible] pero justos.

En seguida, los marinos fueron invitados a firmar el libro de [illegible] del colegio, añadiendo a [illegible] un recuerdo más. ¿Quién sabe [illegible] importancia que mañana [illegible] por alguna de esas firmas?

Después de breve charla, se trasladaron los marinos a la escuela [illegible] mujeres, Benjamín Zorrilla, [illegible] a disposición de ellos ha puesto el gobierno.

Los marinos que realizaron la excursión, son los siguientes, [illegible] Antonio, Rodolfo Rovo, [illegible] man, Francisco Nañez, [illegible] val, Antonio Aguilera, [illegible] y [illegible] de Salas.

A poca distancia de [illegible] Presidente Roca, queda la [illegible] Zorrilla.

[illegible] más preparada para la visita de los distinguidos [illegible]

[illegible]

[illegible] con bandera y flores.

Reunida la escuela, entonó dos hermosos himnos, que fueron aplaudidos [illegible]

Durante la visita a la escuela Benjamín Zorrilla

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

REVOLUCION EN RUSIA

La elección presidencial en Estados Unidos

Banquete en honor del ministro de relaciones exteriores argentino

Revueltas de campesinos en Rusia

PARIS, noviembre 4 (U. Press). — El diario "Vabmann" de Helsingfors, dice que en [illegible] gobiernos rusos han estallado revueltas de campesinos, según [illegible] el corresponsal de la Agencia Rusa Unión.

La elección de presidente en Norte America

[illegible]

En honor del doctor Pueyrredón

PARIS, noviembre 4 (U. Press). — [illegible] [illegible] en honor [illegible] [illegible] de las Naciones, [illegible] invitadas cincuenta personas.

La cuestion del café en Alemania

BERLIN, noviembre 4 (U. Press). — La Asociación Importadora de [illegible] de Hamburgo, ha pedido [illegible] ración de 200.000 bolsas de café detenidas en el puerto, [illegible] octubre. En [illegible] gobierno [illegible] que una gran cantidad de café será entregada al consumo en breve para importar otra gran partida, [illegible] dentro de unos pocos meses se hará lo propio con una nueva partida.

El precio del café será dado a la publicidad para que los especuladores no puedan operar.

Declaración de Obregón sobre Harding

NUEVA YORK, noviembre 3 (A. Havas). — El corresponsal de la Associated Press en Méjico, comunica que, el presidente general Obregón, se negó a comentar la elección del señor Harding, para la presidencia de los Estados Unidos. Se limitó a declarar que, según su opinión, el señor Harding será un excelente jefe de estado y un buen vecino de Méjico.

Delegado español a la Liga de las Naciones

MADRID, noviembre 4. (Agencia Havas). — El ministro de relaciones exteriores, marqués de Lema, irá próximamente a Ginebra para asistir a las reuniones de la Sociedad de las Naciones, en calidad de delegado por España.

Sylvia Pankhurst ha sido puesta en libertad

LONDRES, noviembre 4 (United Press). — Sylvia Pankhurst, agitadora extremista y exsufragista militante, ha sido puesta en libertad mientras se sustancia su apelación contra la sentencia de 6 meses que recientemente le fué impuesta por la publicación de un artículo maximalista y subversivo.

Detención de varios directores de banco

[illegible], noviembre 4 (United Press). — Varios directores de un banco local, han sido arrestados después de la reciente detención del gerente del mismo establecimiento, que [illegible] acusado de estar especulando. Se [illegible] las [illegible] han ascendido a la suma de 10 a 15 millones de francos.

El rey Alberto en Portugal

LISBOA, noviembre 4 (U. Press). — [illegible] de Bélgica, condecoró al presidente de la república con la Gran Cruz de Leopoldo. Antes de [illegible] manifestó deseos de [illegible] la visita del señor [illegible]. El rey, desde una [illegible] del camino [illegible] al presidente [illegible] hermosa [illegible] de que había sido objeto, manifestando que los sentimientos afectuosos testimoniados en honor a [illegible] en su espíritu [illegible] recuerdos. El rey renovó [illegible] sentimientos de sincera amistad, [illegible], además, sus votos por la prosperidad de Portugal.

El señor Rodrigo Octavio aplaza su viaje

PARIS, noviembre 4 (U. Press). — El señor Rodrigo Octavio, delegado brasileño a la Liga de las Naciones, ha postergado su partida para [illegible] hasta el viernes.

El rey Alfonso recibe en audiencia a Mon. Schrembs

MADRID, noviembre 3. (Agencia Havas). — El rey recibió al obispo de Toledo (Ohio), monseñor Schrembs y a un grupo de católicos norteamericanos, llegados en peregrinaje a España, para ver el Cristo milagroso de Limpias, provincia de [illegible].

SUD AMERICA

BRASIL

El hon. Orlando en Sao Paulo — Conferencia del doctor Dumas — Llegada del mariscal Hermes da Fonseca — Pasajeros de Europa — Raid New York-Río.

RIO DE JANEIRO, noviembre 4 (A. A.) — El instituto de abogados de Sao Paulo recibió solemnemente al ex ministro italiano señor Orlando siendo saludado por los profesores Francisco Morato y Spencer Vempre, quienes pronunciaron elocuentes discursos.

El señor Orlando, a su vez, pronunció un brillantísimo discurso. Mañana partirá para Ribeiro Preto.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de Bellas Artes.—Arenales 684. Abierto todos los días de 9 a 12 y de 13 a 16.30.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

Museo Mitre.—San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 17.

Museo Agrícola. — Santa Fe 4200.

Nuevo Museo de Mineralogía y Geología — Maipú 1211. —Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados, de 9.30 a 11.30).

Museo Naval. — Florida 801. — Jueves y domingos de 13 a 18.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430.— Martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

Museo Nacional de Historia Natural.— Perú 208. Lunes y jueves, de 10 a 18.

Biblioteca Nacional. — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. —Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.

Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.

Jardín Botánico. — Santa Fe 3951. (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 18.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 350. Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 y de 15 a 18.30 y de 20 a 23.

Biblioteca de Policía. — Moreno esquina Cevallos. Días hábiles, de 12 a 22.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.

Biblioteca Nacional de Maestros. —Rodríguez Peña 855. — Abierta al público todos los días hábiles, de 20 a 22. Los sábados, de 8 a 12.

Biblioteca Nacional de Marina. — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 15 a 18. Sábados, de 9 a 12.

ESPECTACULOS

Teatros

COLON. — Concesionario Camilo Bonetti. — Temporada oficial de 1920. Grandes conciertos sinfónicos bajo la dirección del célebre maestro Ricardo Strauss. — Hoy, a las 21.45, último concierto de la temporada y despedida del maestro R. Strauss, a precios reducidos. R. Strauss: Así habló Zarathustra, poema sinfónico; Danzas de Salomé y Sinfonía doméstica.

COLISEO. — Compañía lírica. Tournée sudamericana 1920-21. — Maestro concertador y director de orquesta: Gino Gandolfi. — Hoy, a las 21. 2.a función de abono, con la ópera La Samaritana.

SAN MARTIN. — Compañía de comedias españolas. — A las 21.15: Kit.

POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía argentina. — Academia Patilla; The Equatorial (Seguros sobre vida).

NUEVO. — Compañía nacional. Rivera De Rosas. — Sábado 6, debut: El Animador.

VICTORIA. — Compañía Luis Reig.— Don Juan Tenorio.

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — El naufragio; El cabo Scamione.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — Después de misa; El amigo Raquel.

APOLO. — Compañía argentina de dramas y revistas. — El padre de sus nietos; La mala sed.

NACIONAL. — Empresa Carcavallo y Cía. — Va cayendo gente al baile; Santos y bandidos; Tu cuna fué un conventillo.

OPERA. — Compañía de sainetes, operetas y revistas. — La gran revista: El desconocido; La gran revista.

BUENOS AIRES. — Compañía de obras de aventuras norteamericanas, Rambal. — Secreto mortal.

COMEDIA. — Compañía de zarzuela española. — La mecanógrafa; Los amigos del alma; El pibe del corralón.

AVENIDA. — Compañía de zarzuelas y revistas. — La alegría del batallón; La reina mora; La mala sombra.

MARCONI — Compañía lírica italiana. — La Gioconda.

OLIMPO. — Compañía nacional de revistas. — El cabo Scamione.

VARIEDADES. —Compañía hispano-argentina. — Por los millones de un tío; El templo del amor; La corte de Faraón.

TEATRO AMERICA. — Compañía italiana. — Infierno, Purgatorio y Paraíso.

TEATRO DE VERANO. — Paseo 1255 Variado programa.

TEATRO PUEYRREDON. — Compañía de dramas y comedias. — Todas las noches función.

CASINO. — Gran compañía de atracciones. Hoy a las 20.45: Gran éxito de los nuevos artistas.

MAJESTIC THEATRE. —Todos los días tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. — Exito de trío Málaga, The Williams, María Blasco, Pilar y Navarro; Darwin; El hombre que cae.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierto los sábados por la noche y domingos y feriados. Tarde y noche: Derecho al baile, teatro, cine y una atracción de la obtención de la entrada general de 1 $.

HIPPODROME. — Gran circo Frank Brown. — Una tradición nacional, 1884-1920. — (Donde se aprende a reir). — A las 21: Función con la grandiosa compañía.

Dr. Fernández Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".
Consultas de 2 a 4. DEFENSA 601.

—Comunican de Sao Paulo que el doctor George Dumas dió una interesante conferencia en la escuela de medicina de ese Estado con éxito brillante.

—Llegó, procedente de Europa, el mariscal Hermes Da Fonseca, siendo recibido por crecida y selecta concurrencia, de la cual formaban parte las comisiones de las cámaras legislativas nombradas para dar la bienvenida al ilustre personaje.

—Con numeroso acompañamiento recorrió la avenida Río Branco aclamadísimo por el público.

—Pasaron en el vapor "Almazora" con rumbo al Río de la Plata; el ministro del Uruguay en Londres, señor Jorge Sauce.

—Antes de zarpar el vapor saltaron a tierra y recorrieron la ciudad

—El Aero Club del Brasil trata de satisfacer los deseos del aviador brasileño Raúl Santos, en el sentido de que se le ayude económicamente para efectuar un raid aereo entre Nueva York y esta capital, con un recorrido de 6068 millas.

—Dice Santos que necesitaría 25 mil dólares para realizar su empresa.

URUGUAY

Embarque de trigo — Candidatos a senadores — Aumento de sueldo a los guardias civiles.

MONTEVIDEO, noviembre 4.—Se ultiman los preparativos para proceder al embarque con destino a este puerto de 5000 toneladas de trigo cedidos por el gobierno francés en calidad de préstamo.

—El 15 del corriente se inaugurará el Club Social Brasileño.

—Una fracción del congreso elector nacionalista de Durazno proclamó candidato a senador por el departamento al doctor Aureliano Rodríguez Larreta. La otra fracción en minoría proclamó a don Basilio Muñoz.

—El consejero Gallinal ofreció dos becas para enviar a Norte América a dos ingenieros para estudiar los sistemas hidráulico-agrícolas.

—La comisión de presupuesto de la cámara de diputados, votó favorablemente el proyecto de los nacionalistas aumentando a cuarenta pesos y rancho el sueldo de los guardias civiles de la capital y a 35 pesos, sin rancho, en la campaña.

CHILE

La elección norteamericana — El ejército — Funerales.

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 4. — Los diarios de esta capital, se ocupan de la elección del señor Harding como presidente de los Estados Unidos y de sus proyecciones, haciendo resaltar los puntos de vista del presidente electo acerca de las relaciones entre Norte y Sud América, y sobre la Liga de las Naciones.

En general los diarios estiman que si los Estados Unidos, se abstienen de participar en la liga, la fuerza moral de ésta, sería mucho menor en Sud América.

[illegible]

[illegible] Pagani [illegible] delegada de la Asociación por la mujer y por la patria, de Roma, acompañada de su eficaz colaboradora la señora Ernestina C. de Osuna.

La condesa Pagani Paci deseaba expresar a la dirección de LA EPOCA su agradecimiento por el concurso que ha prestado a su simpática misión en la Argentina.

La victoria de Italia

Celebración del segundo aniversario

Los actos de esta noche

La victoria obtenida por los italianos en Vittorio Veneto es una de las más grandes de que pueden vanagloriarse los aliados en la pasada guerra. En ese histórico campo de batalla demostraron una vez más los hijos de la península las gloriosas virtudes de su raza. El frente austriaco fué roto, destrozado, por el empuje incontenible de las heroicas tropas del general Díaz

La colectividad italiana en la Argentina ha organizado una serie de actos para conmemorar el inolvidable acontecimiento. Reina en el seno de la colectividad un enorme y justificado entusiasmo.

Entre esos actos figura una conferencia que dará el señor Orlando algunos días después de llegar a nuestra capital.

La Associazione Reducci Guerra Europea celebrará esta noche el segundo aniversario de esa victoria, en su local de la calle Alsina 2832. Esa demostración es patrocinada por la Federación de las Sociedades Italianas.

A esta fiesta han sido especialmente invitados el intendente municipal, señor José Luis Cantilo, el ministro de Italia, comendador Cobianchi; el jefe de policía, doctor Elpidio González; los representantes diplomáticos y los ex combatientes aliados; los veteranos de las guerras de la independencia italiana y muchas personas conocidas de la colectividad italiana.

El doctor Alejandro Tedeschi pronunciará un discurso en elogio de los muertos por la patria, y el doctor José Imbelloni hablará sobre la importancia y significado de la victoria de Italia.

En homenaje a los caídos será colocada una placa. Una comisión de damas depositará en la placa un ramo de flores. La banda de música concurrirá a la velada.

En el local de la calle Moldes 2153 se realizará también esta noche la fiesta organizada por el subcomité italiano de guerra de las secciones 27, 29 y 39.

Las sociedades y personas que durante la guerra cooperaron en la obra del comité, recibirán un diploma rememorativo.

En los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo, 1362, se verificará esta noche un concierto de música popular, organizado por el maestro Pettinato, con el objeto de conmemorar el segundo aniversario del armisticio.

Tomarán parte en dicho concierto 80 mandolinistas, guitarristas y arpistas, los cuales acompañarán a los artistas y coros que prestarán su concurso a la patriótica fiesta.

En su local, Cangallo, 2536, la Unione Proletaria Reducci, celebrará esta tarde el aniversario del armisticio con un lunch, que será ofrecido a los socios.

Por la noche se efectuará en el mismo local una velada artístico-literaria, la que será iniciada con un discurso del presidente de la asociación, doctor Dito.

Concurso literario

LOS PREMIOS MUNICIPALES

Designación de los señores Guillot y Baqué

El intendente municipal ha designado para formar parte del jurado que ha de discernir los premios municipales a las mejores producciones literarias del año, a dos intelectuales jóvenes que constituyen una real prenda de garantía.

Víctor Juan Guillot y el doctor Santiago Baqué son los miembros designados con todo acierto por el intendente municipal señor Cantilo, para integrar el jurado en representación de la intendencia.

Señor Víctor Juan Guillot

Es el señor Guillot, uno de nuestros jóvenes intelectuales que ha sabido conquistarse justo renombre en el mundo de las letras por su vasta y sólida cultura literaria. Sus trabajos difundidos en nuestras más importantes revistas, campean con su estilo sutilísimo, impregnados de un elegante aticismo francés que le dan un relieve inconfundible.

Hombre de letras, es también catedrático de enseñanza secundaria donde goza de justa fama. Actúa en forma destacada en el periodismo metropolitano y forma parte del alto personal de redacción de LA EPOCA, lo que hace que por razones de buen gusto, no nos prodiguemos en el elogio.

[illegible] doctor Santiago Baqué

Del doctor Santiago Baqué, podríamos decir que su obra de tesis "Influencia de Alberdi en la organización política del estado argentino" lo ha consagrado en una forma definitiva como uno de los cerebros vigorosos de la actual generación intelectual.

Redactor de la "Revista Jurídica de Ciencias Sociales", se destacó por sus trabajos serios y profundos de índole histórica. Sus condiciones lo impusieron com elemento prestigioso en los círculos estudiantiles, para ocupar en forma destacada el cargo de consejero de la facultad de derecho.

En honor del Sr. C. H. Pearson

Demostración de los empleados del Central Argentino

Dentro de breves días, el señor C. H. Pearson, acompañado por su familia, se embarcará en el vapor "Almanzora" para dirigirse a Londres, donde ocupará un puesto en el directorio del ferrocarril Central Argentino.

El distinguido viajero ha desempeñado la gerencia en la mencionada empresa, habiendo conquistado merecidas simpatías durante su meritoria actuación.

Los empleados de la compañía, con motivo de su retiro de la administración, ofrecerán al señor Pearson un te, que será servido el lunes próximo, a las 16, en el buffet de la estación Retiro.

La comisión organizadora de esta demostración ha quedado constituída por el señor Sapson, como presidente, el señor A. J. Lynch como secretario y el señor F. R. Guppy como tesorero, quienes serán secundados por los señores D. S. Martin, R. C. Baillie, F. F. Widborne, R. J. Buchanan, S. H. Harris Smith, C. Sarthou, E. W. Dean, J. García Tasso, K. N. Eckhard, A. J. Gibbons, J. Duclos, H. T. Carleton, P. Fitch, F. Romero, F. H. F. Hamilton, C. E. W. Duley y J. Ihler.

Asociación Boy Scouts

En la reunión que celebró anoche la comisión local de la compañía "Buenos Aires" que preside el general Patricio Ascurra, se resolvió facilitar a los scouts que intervinieron en el reciente torneo scout realizado por la Junta Nacional por haber alcanzado en dicho torneo a obtener el mayor número de clasificaciones en las diversas pruebas, razón por la cual les fueron adjudicados los primeros premios y el Gran premio donado con este objeto por el intendente municipal señor Cantilo. Igualmente se resolvió exhibir los premios adjudicados a los scouts que representó a la compañía "Buenos Aires" los que desde la fecha se encuentran expuestos en una de las vidrieras de la joyería Bafre en la calle Florida 147.

También ha quedado resuelto realizar en breve una gran fiesta en honor de los scouts, que participaron en este torneo y a la cual serán invitados todos los scouts de las diversa compañías que tomaron parte en el torneo.

Terminada la reunión todos los miembros presentes festejando el triunfo de los scouts de la compañía "Buenos Aires" bebieron una copa de champagne, ofrecida por el inspector local.

Unión Cívica Radical

LAS CONFERENCIAS DE PROPAGANDA

ENTUSIASMO CIVICO

Reunión de la convención

ELECCIONES MUNICIPALES

CONFERENCIAS A REALIZARSE

PARA HOY

Circunscripción 1a.—
Dupuy y Rivadavia (Liniers).—Oradores: Dr. Martín Ponce de León, Dr. Manuel Romero Palacios, Sr. Emiliano Oliva y doctor Juan Ramón Beltrán.

Azul y Remedios. — Oradores: Dr. Manuel Cristofanatti, Sr. Nicolás Calvo, Sr. Jorge Pastor y Dr. A. Parody Muñoz.

Circunscripción 2a.—
Entre Ríos y Caseros.—Oradores: Dr. Leopoldo Bard, Gregorio García, Luis Bazzurro, Carlos Delacroix y Angel Ferragasso.

Circunscripción 6a.—
Av. La Plata e Independencia.—Oradores: Dr. Rómulo Trucco, Dr. Guillermo Sullivan y señores Horacio Rey Larrart y Martín Pinto.

Circunscripción 9a.—
Tucumán y J. Jaurés.—Oradores: diputado nacional Dr. Leonidas Anastasi, Dr. Leopoldo Bard y Sr. Jerónimo Bouquet.

Circunscripción 11.a—
En Corrientes y Larrea. Oradores: concejal doctor José A. Amuchástegui, diputado nacional doctor Juan José Frugoni, señor Ricardo Aimó, doctor Leopoldo Bard y señor M. Guilbert Black.

Circunscripción 13a.—
En Belgrano y B. de Irigoyen (plaza Monserrat). Oradores: diputado nacional doctor José León Rodeyro, señor Juan José Bonifacio, señor Nicolás Coronado y doctor Oscar Díaz de Vivar.

Circunscripción 17a.—
En Giribone y Jorge Newbery. Oradores: señor Manuel Jonas, doctor Juan Vincent y señor Gregorio García.

VIERNES 5 DE NOVIEMBRE, A LAS 21

Circunscripción 3a.—
San José y Progreso—Oradores: Dr. Martín Ponce de León, señores Silvio Bonardi y Andrés Ventre.

Circunscripción 10a.—
Cuba y Rincón. Oradores: diputado José P. Tamborini y señores Rómulo Trucco y Mario Jurado.

Circunscripción 16a.—
En Cabildo y García del Río. Oradores: doctor Leonidas Anastasi y señores Carlos Beckquer, Pedro P. Sanguinetti (hijo) y Ricardo Aimó.

Circunscripción 19a.—
En Las Heras y Pueyrredón. Oradores: señores César Velázquez y Julio Pinto.

SABADO 6 DE NOVIEMBRE, A LAS 21

Circunscripción 16a.—
En Juramento y Cabildo. Oradores: doctores Amadeo Grandi, Leopoldo Bard, Juan Vincent y señor José C. Astolfi.

Circunscripción 20a.—
Esmeralda y Charcas. — Oradores: Dip. nacional Dr. Juan José Frugoni, Sr. Oscar Díaz de Vivar, Sr. Manuel Orús, Sr. Luis García Lynch y Luis M. Roo.

CONVENCION DE LA CAPITAL

La Convención de la Capital celebrará sesión mañana viernes a las 21 a efectos de elegir los candidatos a concejales que presentará el partido en las elecciones comunales del 21, habiéndose dispuesto que solamente tengan acceso al local Lavalle 764, los miembros del cuerpo, quienes irán munidos de una entrada individual.

COMITE DE LA CAPITAL

Homenaje

Con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte del doctor Tomás De Veyga se ha designado la siguiente comisión para que concurra en representación del comité de la capital al homenaje que se le tributará: Tomás Mc. Gough, José Minuto, Roque J. M. Stefanelli, José Luis Alvarez, A. Fernández Castro.

CIRCUNSCRIPCION 1a.

Asiste numerosa concurrencia a la conferencia de las calles J. B. Alberdi y Moreto.

Una intensa y proficua campaña electoral está realizando la circunscripción 1a., efectuando conferencias a diario en todo el vasto límite de su sección.

En la realizada anoche en las calles J. B. Alberdi y Moreto ante numeroso público, hicieron uso de la palabra los señores Luis García Lynch, Ricardo Muscio, Godofredo Llanos y Florentino Romero, quienes en elocuentes disertaciones se refirieron a la destacada obra del intendente señor Cantilo y de los representantes del sector radical en el concejo deliberante.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, terminando el acto entre vítores a la Unión Cívica Radical y al presidente Yrigoyen.

CIRCUNSCRIPCION 3a.

Entusiasta conferencia de anoche

Con la habitual numerosa concurrencia que le es característica el comité de esta sección realizó anoche su 6a. conferencia de propaganda.

Abrió el acto el presidente del comité doctor Angel Vailati quien en una calurosa improvisación templó de inmediato el ánimo del auditorio que exteriorizaba su entusiasmo con frecuentes aplausos.

Puso de relieve la mistificación de los socialistas en lo que se refiere a la jornada de 8 horas y el salario mínimo pues en el Hogar Obrero institución ubicada en la calle Bolívar esquina Martín García, el personal se ha visto obligado a presentar un pliego solicitando la jornada de 8 horas y jornal mínimo, no concedidos hasta ahora por sus directores.

Acallados los aplausos con que fueron recibidas las palabras del orador, presentó al doctor Ricardo Aimo, quien analizó con acopio de argumentaciones las contradicciones del socialismo en sus faces teórica y práctica; a través de los autores y de las actitudes de los parlamentarios de los diversos países del mundo.

El popular correligionario don Carlos Merlini, al presentarse en la tribuna fué saludado con una salva de aplausos. Puntualizó con casos personales y concretos las actitudes de los hombres del "régimen" en sus malversaciones continuas y enumeró varios de los negocios que ellos realizaban a expensas del pueblo. Respecto a los socialistas puso de relieve su hipocresía y los contubernios de que son protagonistas, citando detalladamente los casos a que se refirió elocuentemente.

Cerró la serie de los discursos el joven Luis María Roo quien analizó primero la concordancia que existe entre el radicalismo y las renovaciones espirituales del momento y segundo, contacto del presidente Yrigoyen con los proletarios y tercero, innovación del ejecutivo en la forma de solucionar los problemas sociales, presentando a este respecto una serie de ejemplos de pública notoriedad como el amparo a las familias desalojados.

Terminó el acto siendo las 23, en el mayor orden, vitoreándose al presidente Yrigoyen y a la Unión Cívica Radical.

CIRCUNSCRIPCION 4a.

Subcomité "Julio Durante"

Ante una concurrencia numerosa y entusiasta se realizó anoche en la esquina de Australia y Zárate la conferencia que anunciara este subcomité.

Inició el acto el presidente del subcomité señor Reynaldo P. Elena, con una corta improvisación en la que hizo resaltar las campañas de saneamiento efectuadas por nuestros hombres de gobierno como ejemplo de todo lo que se reclamaba desde el llano.

De inmediato inició su discurso el señor José Zonza Briano, quien analizó someramente la obra de errores y contradicciones de los elementos que se hacen llamar socialistas y demócratas y fustigó severamente sus campañas difamatorias. Terminados los aplausos que premiaron la terminación del discurso del señor Zonza Briano, habló el Sr. Outeda Milich, quien se explayó sobre la obra de gobierno hecha por los hombres que el partido radical llevó al poder y el estado calamitoso en que se encontraban antes las reparticiones publicas.

Habló acto continuo el señor Oscar Díaz de Vivar, el que se ocupó entusiastamente sobre la actuación del señor Cantilo al frente de la intendencia municipal de la capital. Cerró la serie de discursos el diputado nacional doctor Leonidas Anastasi, quien en la forma brillante que le es peculiar arengó a los circunstantes y criticó enérgicamente la acción del conglomerado antirradical.

El orador hizo también notar el trabajo hecho en el congreso por la diputación radical.

Al terminar, el público, que en el curso de su discurso le aplaudió, tributóle una calurosa ovación, disolviéndose la concurrencia entre entusiastas aclamaciones a nuestro partido y a sus hombres dirigentes.

CIRCUNSCRIPCION 12.a

La gran conferencia de anoche

Ante numerosa concurrencia, esta sección realizó anoche a las 21, una serie de conferencias, en las calles San Juan y San José, las cuales estuvieron a cargo de los señores doctor Manuel Orús, doctor Ernesto L. Odena y el señor David Farina Ortiz, respectivamente.

Abrió el acto el señor Ernesto D'Aiello, y después de breves palabras, cedió la tribuna al doctor Orús, quien se ocupó extensamente de la campaña moralizadora realizada por el actual intendente contra los acaparadores de productos alimenticios.

Continuó el doctor Orús refiriéndose a las argucias a que recurren los socialistas para engañar al obrero y después de numerosas consideraciones, terminó el doctor Manuel Orús en medio de calurosos aplausos.

En seguida ocupó la tribuna el doctor Ernesto L. Odena, quien explicó ampliamente la conveniencia de secundar la acción del señor Cantilo, y para ello era necesario llevar al concejo deliberante hombres de prestigio reconocido y que con seguridad esos hombres los ha de llevar la Unión Cívica Radical.

Se refirió luego al fracaso del maximalismo en Rusia, cuyo programa, los socialistas, lo han aceptado recientemente, con todos sus puntos y comas y demostró después de una manera clara y concisa, la imposibilidad para que estas tendencias progresen en nuestro suelo.

El doctor Odena fué aplaudido por largo rato.

Cerró el acto el joven estudiante David Farina Ortiz, quien con un elocuente discurso ponderó la acción del actual intendente, atacando con serenidad y energía a los comerciantes que llegaron a poner en un grave peligro la salud pública.

Como a esta altura comenzara a llover, el joven Farina Ortiz dejó la tribuna en medio de largos aplausos.

CIRCUNSCRIPCION 15.a

La conferencia de anoche en Gaona y Espinosa — Asamblea entusiasta.

Una concurrencia numerosa que sobrepasó a las previsiones más optimistas, asistió a la conferencia realizada anoche en la circunscripción 15a. en la intersección de las calles Gaona y Espinosa.

El diputado doctor Leonidas Anastasi, que fué muy aplaudido y en forma amena, refirió una serie de contradicciones del socialismo, que señalan el menosprecio que tienen los representantes de ese partido por [illegible], contrastando con la labor inteligente realizada por los representantes radicales en el concejo. Tuvo palabras de encomio para la labor fructífera de los representantes radicales en el concejo deliberante.

El señor Luis M. Roo cerró el acto, que transcurrió dentro del mayor entusiasmo, vivándose entusiastamente a la Unión Cívica Radical y al presidente doctor Yrigoyen.

CIRCUNSCRIPCION 16a.

Subcomité "Félix Mieli" — Entusiasta asamblea de anoche

Con una crecida concurrencia se realizó anoche, en Monroe y Triunvirato, General Urquiza, la anunciada conferencia política, con la que inició el subcomité de aquel barrio la campaña de propaganda para las elecciones de municipales.

Abrió el acto el presidente del comité señor Fouillier quien hizo en breves y elocuentes palabras, la presentación de los oradores designados, doctores Mario Jurado y José M. Zalazar, recordando la actuación brillante del primero en el [illegible] de estudiantes secundarios y la obra fecunda realizada por el segundo, como periodista, orador y diputado nacional, cargo que desempeñó representando a su provincia, Córdoba, durante cuatro años. Después de prolongados aplausos de la concurrencia tributados al señor Fouiller, ocupó la tribuna el doctor Mario Jurado, quien en un vigoroso discurso, historió la vida de la ciudades y habló de los intereses que tienen los vecindarios en el gobierno de la comuna, incitando al pueblo a que le diera la verdadera importancia que para la vida de las ciudades tiene la elección municipal y de la necesidad de que el concejo, cuyo origen y organización estudió con singular conocimiento del asunto, fuera formado por hombres del radicalismo cuya presencia allí, constituirá, como hasta ahora, una garantía de buen gobierno y honesta administración.

A continuación hizo uso de la palabra el diputado nacional por Córdoba, doctor José M. Zalazar. Sus primeras palabras fueron destinadas a encarecer el problema municipal, tema que desarrolló brillantemente. Habló después de la política cordobesa, en cuyo escenario fué un político de actuación destacada, haciendo resaltar la política de desgobierno del "régimen" cuya obra, dijo, puede sintetizarse en cuatro palabras: "ilegalidad en el comicio, rapacidad en el gobierno".

Recordó que aquella provincia, donde el radicalismo tiene mayoría de opinión, está otra vez en manos del "régimen" debido a una división en nuestras filas que por fortuna, parece, está desapareciendo. Al llegar a este punto, habló de la necesidad de mantener la unión y la concordia, recordando que producir disidencias era traicionar al partido y colaborar a su propia derrota.

Cuando el primer gobierno radical de Córdoba, dijo, asumió el mando, tuvo que desterrar el cepo, instrumento que decidía en favor del "régimen" el voto de los pobres electores de la campaña.

Después habló de la obra de gobierno del doctor Yrigoyen frente a los problemas sociales, de la neutralidad y de su acción reparadora. Terminó su discurso diciendo que le halagaba sobremanera contemplar en un apartado rincón de la metrópoli un público tan entusiasta y que era la expresión de la fe radical.

Cerró el acto el señor Oscar Garófalo.

Se disolvió la manifestación entre vivas a la U. C. Radical y al doctor Yrigoyen.

CIRCUNSCRIPCION 19a.

SUBCOMITE "JULIO FIGUEROA"

La gran asamblea y manifestación de anoche — Hicieron uso de la palabra los señores Pedro P. Sanguinetti (hijo), Ricardo Aimó, J. Fleury, Silvio Bonardi y Leopoldo Bard.

El comité de la sección 19a., que preside nuestro distinguido correligionario el doctor Santiago Rocca, realizó anoche en el subcomité "Julio Figueroa", que tantos prestigios tiene conquistados en esa sección, una conferencia en su local de la calle Paraguay y Coronel Díaz.

Numerosa y entusiasta concurrencia asistió al acto.

A las 21, desde los balcones del subcomité el señor Pedro P. Sanguinetti (hijo) con elocuentes palabras declaró abierto el acto, señalando a la asamblea en cálidas frases el significado del acto eleccionario que realizará el 21 del presente.

A continuación ocupó la tribuna el señor Ricardo Aimó, quien dijo que una prueba de que vivimos una hora de intensa democracia consiste en que las condiciones relevantes ofrecidas por el cuerpo electoral metropolitano radica en la viva emoción con que la propaganda se envuelve y se difunde hasta en los más remotos ámbitos del distrito. Circunstancia que, así el tiempo pase y consolide las conquistas de la libertad, no merece dejarse de lado en la apreciación del ambiente y de sus caracteres esenciales, ya que no es de un lejano día el espectáculo de las prepotencias y subversiones que tan sombrío influjo tuvieron siempre sobre la sinceridad del sufragio.

Señaló el concepto y el valor histórico del partido, e hizo un llamado al patriotismo y a la argentinidad que debía tener en cuenta estos conceptos para emitir su voto.

El señor Flery en una breve improvisación detalló la obra realizada con tanta inteligencia por el intendente Cantilo.

El señor Silvio Bonardi siguió en el uso de la palabra, refiriéndose principalmente a la legislación obrera que con tanto acierto había encarado el poder ejecutivo nacional, y lo que ella significaba en esta hora de renovación social, económica y política.

He aquí la obra de la Unión Cívica Radical, propósito esencial de su constitución y energía primaria de su apostolado en toda la república, orientador de una verdad edificante y de vasta trascendencia moral. No [illegible] nunca, porque su misión efectiva es otra, que calla por un gesto de pudor, pero que realiza incansable con intenciones de unidas en bien del pueblo y para engrandecer nuestro país, como lo ofrece en esta hora en todas sus manifestaciones.

Luego se organizó la manifestación que llevando una banda de música al frente recorrió las siguientes calles, Coronel Díaz, Santa Fe, Az[illegible] local del comité seccional.

En el trayecto se vivó entusiastamente a la Unión Cívica Radical, al presidente Yrigoyen y a los dirigentes del comité seccional.

Desde los balcones del comité hizo uso de la palabra el doctor Leopoldo Bard, quien destacó la obra de asistencia social realizada en el seno del concejo deliberante por el sector radical. Dijo luego que la campaña a que asistimos [illegible] sus probables resultados, y la Unión Cívica Radical, que acude a ella con toda la decisión de sus mejores días, está ofreciendo [illegible] del conjunto [illegible] propaganda vasta, culta, nutrida [illegible], que es un ejemplo [illegible] de virtud ciudadana para todas las entidades que concurren a [illegible] popular y señala una [illegible] de ideas consonante con [illegible] del partido de gobierno y con las expectativas mismas del cuerpo electoral. Callan [illegible] a esta con[illegible] una agitación [illegible] como un [illegible] orden, porque a su [illegible] falta el interés positivo de los resultados.

Puede decirse que el acto realizado anoche por el comité de la sección 19 ha sido uno de los mas importantes actos de propaganda efectuados en la presente campaña electoral.

CIRCUNSCRIPCION 20a.

La brillante conferencia de anoche en las calles Leandro N. Alem y Charcas.

Tuvo lugar anoche en la intersección de las calles Leandro N. Alem y Charcas, la anunciada conferencia de esa circunscripción, ante numeroso público que no cesó de vivar y aplaudir a la Unión Cívica Radical y al presidente Yrigoyen.

Inició el acto el señor Juan C. Scammarella, quien en un elocuente discurso se refirió a la proficua obra realizada por el intendente Cantilo contra los envenenadores y usureros de nuestra metrópoli.

El señor Ricardo Rigaera, que siguió en el uso de la palabra, se refirió principalmente a la legislación del trabajo abordada con tanto éxito por el poder ejecutivo nacional.

El doctor M. Ponce de León en forma amena, se refirió a las eternas contradicciones del socialismo neutro, cuya única preocupación la constituyen escalar las altas posiciones electivas.

Entre vivas a la Unión Cívica Radical y al presidente Yrigoyen terminó el acto, que resultó brillante.

CIRCUNSCRIPCION 5a.

Intensa labor de propaganda. — Mañana realizará la primer conferencia en Rivadavia y Nazca.

Viernes 5: a las 21, Rivadavia y Nazca; oradores: doctores Juan E. Vincent, Leopoldo Bard, Héctor Bergalli y Manuel Orús.

Domingo 7: a las 18, Gaona y General Artigas.

Lunes 8: a las 21, Gaona y Espinosa.

Martes 9: a las 21, Varela y Merlo.

Miércoles 10: a las 21, Méndez de Andés y Donato Alvarez.

Jueves 11: a las 21, Pedro Goyena y Malvinas.

A las 18.30: Rivadavia y Fray Cayetano.

Viernes 12: a las 21, Avellaneda y Boyacá.

Sábado 13: a las 21, Avellaneda y Cuenca.

Domingo 14: a las 10, Rivadavia y Bolivia.

A las 18: Gaona y Nazca.

Lunes 15: a las 21, Caballito y Rivadavia.

Martes 16: a las 21, Directorio y San Pedrito.

Miércoles 17: a las 21, Rivadavia y Donato Alvarez.

Jueves 18: a las 21, Directorio y Bonorino.

Viernes 19, a las 21, Rivadavia y Fray Cayetano.

CIRCUNSCRIPCION 8a.

Demostración al señor Juan José Bonifacio

Nuestro prestigioso correligionario el señor Juan José Bonifacio **será objeto de una demostración que** se realizará en la "Benevolenza" el viernes 12 de noviembre, a las 20 y 30, celebrando su hermoso triunfo en la sección 8a., consagrándolo como presidente del comité por la unanimidad de los sufragantes.

CIRCUNSCRIPCION 14a.

Demostración al Sr. Emilio Rimoldi

La inteligente actuación del señor Emilio Rimoldi durante los dos períodos consecutivos que presidió el comité de la Unión Cívica Radical de la circunscripción 14a., motiva la iniciativa de los correligionarios de la circunscripción, consistente en la realización del banquete que en su honor se celebrará el día 12 de noviembre, a las 20.30, en el salón Augusteo, Sarmiento 1374 y no el 5 como se había resuelto antes.

Las tarjetas pueden retirarse en Córdoba 1869, Bmé. Mitre 1414, Cangallo 1026 y en el local del comité, Cangallo 1528, de horas 18.30 a 20 y de 21 a 22.50.

CIRCUNSCRIPCION 3a.

Conferencias a realizarse

Noviembre—

Domingo 7, a las 18, Boedo y Garay.

Jueves 11, a las 20.30, Ambato y Avenida Sáenz.

Domingo 14, a las 18, Boedo y Avenida Saenz.

Jueves 18, a las 20.30, Uspallata y Luna.

Viernes 19, a las 20, en el local del comité, Rioja 1775.

CIRCUNSCRIPCION 3a

Este comité ha resuelto dar una conferencia el día viernes 5 de noviembre, a las 21, en las calles San José y Progreso, donde harán uso de la palabra el doctor Martín Ponce de León, Silvio Bonard, y Andrés Ventre.

CIRCUNSCRIPCION 8a.

Próximas conferencias de propaganda

Conforme al plan anunciado de intensa propaganda política, el comité de esta parroquia ha organizado el siguiente plan de conferencias:

Sábado 6: Rioja y San Juan a las 21 horas. Harán uso de la palabra el diputado nacional doctor Juan P. Tamborini, señor Luis Barruzzo, doctor Manuel Gárasino Brugo, doctor Felipe Torcuato Black y señor Martín Pinto.

Miércoles 10: En Jujuy y Garay, a las 21. Harán uso de la palabra el diputado nacional doctor Víctor M. Molina, doctor Domingo Calarco, doctor Angel Vailati y M. Ardití Rocha.

CIRCUNSCRIPCION 10a.

Conferencias a realizarse en esta parroquia

Noviembre—

Día 5: Chile y Rincón. Oradores:

Circunscripción 19a. — La conferencia frente al local del subcomité Julio Figueroa

Provincia de Cordoba
Ministerio de Obras Publicas e Industrias
OBRAS DE CONSOLIDACION Y AUMENTO DE EMBALSE DEL DIQUE SAN ROQUE.
Licitación
(Obra de primera categoría)
Todos los miércoles encontrará usted los detalles de esta licitación en sección licitaciones Datos en la dirección general de riego, Vélez Sársfield 132. — F. Castellanos Posse, subsecretario de obras públicas e industrias.
v. enero 12

diputado nacional doctor José P. Tamborini, concejal doctor Rómulo B. Trucco, señor Mario Jurado.
Día 10: Sarandí y Alsina.
Día 13: Saavedra y Venezuela.
Día 16: Matheu y Victoria.
Día 19: Conferencia y manifestación.

CIRCUNSCRIPCION 11a.

Conferencia a realizarse

El comité de esta circunscripción ha organizado para el día jueves 4 del corriente, a las 21 horas, una conferencia en las calles de Corrientes y Larrea, donde harán uso de la palabra el concejal Dr. José A. Amuchástegui, el diputado nacional doctor Juan José Frugoni, Sr. Ricardo Aimó, Dr. Leopoldo Bard y Sr. Manuel Guilbert Black.

CIRCUNSCRIPCION 9a.

El día sábado 6 de noviembre, a las 21, en las calles de Agrelo y Maza, se realizará una conferencia donde harán uso de la palabra varios oradores.

CIRCUNSCRIPCION 13a.

Conferencias a realizarse

Noviembre—

Día 17, a las 17.30, en Méjico y Cevallos.

Día 21, a las 21, en Chile y Tacuarí.

Día 15, a las 21, en Chacabuco y Moreno.

Día 19, a las 21, en Solís y Moreno.

CIRCUNSCRIPCION 16a.

Conferencias a realizarse

Para el viernes 5 de noviembre, en Cabildo y García del Río, a las 21. Oradores: Dr. Leonidas Anastasi, arquitecto Carlos E. Becquer, Sr. Pedro P. Sanguinetti y Sr. Ricardo Aimó.

Sábado 6: en Juramento y Cabildo. Oradores: doctores Amadeo E. Grandi, Leopoldo Bard, Juan E. Vincent y señor José C. Astolfi.

CIRCUNSCRIPCION 20.a

Conferencias a realizarse

Con motivo de las próximas elecciones, el comité de esta circunscripción organiza las siguientes conferencias:

Sábado 6, a las 20 y 30, en las calles de Esmeralda y Charcas, donde harán uso de la palabra el diputado nacional doctor Juan José Frugoni, Oscar Díaz de Vivar, Manuel Orús, Luis García Lynch y Luis María Roo.

SUBCOMITE "FELIX MIELLI"

El domingo 7, a las 17 y 30, en las calles de Bebedero y Constituyentes, se efectuará una conferencia, donde harán uso de la palabra el diputado nacional Dr. Leonidas Anasagasti Julio Pinto y el concejal doctor José A. Amuchástegui.

CIRCUNSCRIPCION 17

Iniciará el jueves las conferencias de propaganda

El jueves iniciará las conferencias el comité de la sección 17 con un gran acto en la intersección de las calles Giribone y Jorge Newbery, en el que harán uso de la palabra: el doctor Juan Vincent, señores Manuel Jonas y Gregorio García.

El domingo próximo organizará este comité dos conferencias.

CIRCUNSCRIPCION 15a.

Conferencias a realizarse

Noviembre 5: Plaza y Alvarez Thomas. Oradores: señor Guillermo Faggioli, señor Oscar Díaz de Vivar y señor Juan F. Bonardi.

Noviembre 6: Gaona y Sud América. Oradores: doctor Manuel Cristofaretti, señor Mario Jurado y doctor Luis M. Arditi y Rocha.

[illegible] CONCENTRACION

Secciones 3, 4, 12 y 13

El próximo miércoles 17 las circunscripciones 3a., 4a. y 12a. y 13a., realizarán una concentración que partiendo de la sección 13a. seguirá la 12a. y 3a. hasta finalizar en la 4a. cuyo recorrido se anunciará oportunamente.

CIRCUNSCRIPCION 7.a

Conferencias a realizarse

El viernes próximo, a las 21, se efectuará una conferencia en las calles de Corrientes y Lambaré; harán uso de la palabra el doctor D' Amadeo C. Grandi, Juan Ramón Beltrán, José Zouza Briano y Arquímides Campana.

Conferencias

He aquí las que realizará esta circunscripción:

Día 5, a las 21, en Corrientes y Lambaré; día 7, a las 18, en Rojas y Neuquén; día 9, a las 21, en Corrientes y Bulnes; día 12, a las 21, en Guardia Vieja y Rawson; día 16, a las 21, en Bartolomé Mitre y Río de Janeiro; día 18, a las 21, en Gazcón y Díaz Vélez; día 18, a las 21, en Chubut y Parral.

CIRCUNSCRIPCION 12.a

Conferencia

El lunes 8, a las 21, en las calles Pavón y Sáenz Peña, se efectuará una conferencia, y en ella harán uso de la palabra los doctores Horacio Casco, concejal doctor Rómulo Trucco y doctor Leopoldo Bard.

CIRCUNSCRIPCION 14.a

El domingo 7 a las 18 en la calle de Córdoba y Callao se efectuará una conferencia. Harán uso de la palabra los señores Ricardo Aimó, Mario Jurado, Pedro Sanguinetti, Alfredo Gensen y Luis Bazzurro.

CIRCUNSCRIPCION 15.a

Anoche se reunió en el local del Centro "Aristóbulo del Valle", la delegación nombrada por el comité parroquial, para dirigir la propaganda electoral en el circuito 135.

Después de un breve cambio de ideas, se nombró presidente al señor Miguel Curcio; vicepresidente, señor Alfredo Luis Murchio; secretario general, señor Marcos Cuenca Peralta; secretario, Luis Dapusto; tesorero, Francisco Perrupato; vocales: Luis Perrapato, Claudio Pérez Aguirre, Francisco L. Bavastro, José Monti, Víctor J. Potenza Francisco Ceoane, Juan V. Padula, Juan Altieri, Juan D'Amico, José D'Amico, Diego Quecuty, Enrique Giacosa, Víctor Latreiglia, V. Fernández, José Casanovas, J. Prado Cáceres, Dgo. Marafusechi, Ricardo S. Murchio, doctor Alejandro Squarrini, Pedro M. Pesciallo, Claudio Mazzarella y Carmelo Padula.

Esta comisión se declaró en sesión permanente.

Cruz Roja Argentina

Hoy jueves a las 20 horas tendrá lugar una asamblea extraordinaria en el dispensario Dr. Eduardo Wilde, calle Malabia 233, para tratar de la adquisición de un local en propiedad el que ha sido obtenido por 10.850 $.

Este dispensario pertenece a la Liga contra la tuberculosis y está dirigido por la comisión especial de Villa Crespo, con una comisión de caballeros y otra de señoras de la cual es presidenta la señora de Vivanco y honoraria, la señora de Wilde.

Le debe en gran parte a la comisión activa de señoras el éxito de este dispensario que presta grandes servicios en la localidad.

Premios municipales a la producción musical

DESIGNACION DE JURADOS

De acuerdo con la ordenanza que oportunamente sancionará el concejo deliberante relacionada con los premios a la producción musical, el jurado que debe discernir los premios además de estar compuesto por representantes de la intendencia municipal y del concejo deliberante, están facultadas las sociedades musicales para elevar una terna al intendente municipal, para la designación del representante de las mismas.

Ahora bien, cumpliendo dicho requisito las sociedades que a continuación especificamos elevaron la terna respectiva habiendo sido elegidos las personas siguientes:

Arturo Berutti, por la Asociación Filarmónica Argentina; Miguel Mastrogiani, por la Asociación Wagneriana; Siegfrid Praeguer, por la Sociedad Argentina de Música de Cámara y Sinfónica y José Andrée, por la Sociedad Nacional de Música.

Ingeniero Emilio Schickendantz

† AYER EN HAMBURGO

Ha muerto ayer en Hamburgo el señor Emilio Schickendantz, una de las figuras más meritorias con que contaba la ingeniería argentina. Muere cuando aun podía esperarse mucho de su inteligencia y de su consagración al trabajo.

El ingeniero Schickendantz ocupó desde muy joven un puesto de primera fila entre los que ejercían su misma profesión. Su talento tuvo oportunidad de manifestarse en la solución acertada de los múltiples problemas que se plantearon en el desarrollo de su distinguida actuación.

A los 21 años, apenas obtenido su título de ingeniero, el señor Schickendantz se incorporó a una de las comisiones que fijaron en el terreno los límites con Bolivia. Terminados los trabajos de la comisión, ingresó en la dirección general de los ferrocarriles. Más tarde, ocupó la vicedirección. Fué luego subsecretario del ministerio de obras públicas, puesto del que se retiró para ocupar el de director general de ferrocarriles.

En todos los cargos que desempeñó, el ingeniero Schickendantz puso en evidencia notables condiciones intelectuales.

Nuevas lluvias

Han caído lluvias ligeras en el Norte y Oeste de Buenos Aires y en Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe, Tucumán, Santiago, Córdoba, San Luis, La Rioja, Catamarca, Pampa Central, Río Negro y Chubut. El tiempo continúa nublado e inestable en todas las provincias y sigue lloviendo en las del Este y Centro.

Prevalecen vientos moderados, principalmente del Este.

La temperatura ha bajado en las provincias del nordeste, encontrándose de 4 a 9 grados bajo la normal en casi todas las regiones.

La presión atmosférica se encuentra alta y casi estacionaria en Buenos Aires y en el Oeste y Sud del país: en el centro y Norte del litoral sigue bajando.

Damos a continuación los avisos de lluvia recibidos:

Buenos Aires. — Acosta (M.) 2 mm., Alagón 2, Albariño 4, Alberdi 6, Alberti 9, Almeyra (J.) 4, América 7, Ameghino 7, Ameghino T. P. 18; Araujo 4, Arenales 27, Arenaza 8, Argerich 1, Arrecifes 8, Arroyo de la Cruz 2, Ascensión 10, Ayarza 8 Báez 4, Bahía Blanca 6, Balcarce 6, Balza 14, Banderaló 18, Baradero 4, Baudrix 7, Bayauca 10, Bell 6, Benítez 6, Berraondo 1, Berutti 5, Bocayuva 2, Bordenave 5, Bragado 6, Bunge 12, Cambaceres 5, Cañada seca 3, Cañuelas 1, Capilla del Señor 1, Capitán Sarmiento 6, Carlos Keen 4, Carlos Salas 3, C. de Areco 7, Carlos Casares 5, Castilla 1, Cerrito 21, Colón 10, Colonia Seré 12, Condarco 25, Conesa 4, Corbett 3, Cor. Isleño 11, Cor. Mom 8, Cor. Seguí, Corrazzi 5, Costa (E.) 8, Cuenca 14, Chacabuco 13, Chancay 12, Chiclana 8, Chivilcoy Norte 5, Chivilcoy Sud 5, Chivilcoy T. P. 7, Del Carril 1, Dennehy 1, Drabble 10, Dudignac 3, Duhau 4, Dussaud 15, El Socorro 5, El Triunfo 9, Emita 6, Empalme Lobos 3, Encina 12, Fernández M. 6, French 8, Fynn 8, Gazcón 3, G. Pinto 11, G. Viamonte 9, G. Villegas 12, Germania 3, Giles 2, G. Ugarte 5, Gorostiaga 7, Gowland 5, Guanaco 5, Hereford 11, Hortensia 3, Indacochea 7, I. White 5, Ingeniero Williams 2, Jáuregui 1, Junín 16, Junín C. A. 16, Larrea 8, La Delfina 4, La Dorita 3, La Limpia 4, La Placette 8, a Rica O. 6, La Rica M. B. A. 6, Las Heras 3, Las Toscas 9, Lértora 6, Libertad 2, Lima 3, Lincoln 9, Lobos 3, Los Gauchos 1, Los Toldos 9, Luján 5, Los Callejones 6, Mari Lauquén 12, Martínez de Hoz 4, Mechita 6, Mercedes O. 9, Meridiano V 23, Moneta 4, Moores 14, Morse 10 milímetros, Naón 5, Navarro T. P. 4, Norumbega 6, Nueva Roma 1, Nueve de Julio O. 2, O'Brien 1, Olascoaga 4, Olivera 4, Ombucta 4, Ordoqui 3, Passo O. 4. Patagones 6, Pazos Kanki 8, Pellegrini T. P. 3, Pérez Millán 4, Pergamino M. 5, Pichincha 9, Pigüé S. 2, Plomer F. C. M. 2, Portela 4, Pradere O. 13, P. Quintana 4, Prieto 5, Primera Junta 6, Pujol 8, Quenoma 2, Quirno Costa 7, Quiroga 6, Ramallo C. A. 1, Rawson 15, Rivadavia (América) 7, Roberts 6, Rodríguez T. P. 2, Rojas C. A. 12, Roque Pérez T. P. 3, Sáenz (A.) 2, Saladillo S. 1, Salto T. P. 10, Salvador María S. 1, Sansinena 9, San Antonio T. P. 6, San Emilio 5, San Germán 3, San Mauricio 5, San Nicolás C. A. 6, San Pedro 3, San Sebastián 7, Santa Inés 21, Santa Lucía 4, Santa Regina 14, Santo Tomás 5, Sol de Mayo 10, Suipacha O. 4, Tejedor O. 4, Timote 9, T. Suárez 1, Trenque Lauquén O. 5, Unzué, Santos 3, Vedia P. 13, Vieytes 6, Vigilancia 8, Villafañe 12, Villa Lia 5, Villa Olga 2, Villa Rosa 3, Villa Sauce O. 4, Volta 5, Warnes 9, Zavalía 6.

Santa Fe: Alejandra 14, Alvear 4, Arequito 8, Armstrong 11, Arruffo 60, Bauer y Sigel 9, Berabevú 7, Cañada de Gómez 15, Cañada Rosquín 27, Capivara 20, Carcarañá 19, Casilda 7, Castellanos 8, Centeno 16, Ceres M. 41, Chabás 8, Constanza 22, Coronel Fraga 4, El Trébol 34, Emilia 16, Esmeralda 49, Felicia 21, Firmat 5, Fuentes 19, Garibaldi 24, Gálvez 33, Godoy 15, Hersilia 22, Irigoyen 22, Iturraspe 14, Juncal 7, Landeta 24, La Chispa 10, Larguía 15, La Salada 17, Las Rosas 17, Los Sembrados 21, María Juana 13, María Susana 21, Marini 15, Matilde 48, Moisés Ville 16, Molina 5, Monigotes 17, Nuevo Torino 14, Palacios 8, Pérez 13, Peyrano 9, Rafaela C. C. 20, Rafaela Oeste 12, Ramona 9, Roca 10, Rodríguez 18, Roldán 18, Rosario 15, Rueda 3, Rufino 3, Savedra 11, Sa Pereyra 10, Sastre 28, San Agustín 15, San Cristóbal 11, San Javier 20, San Genaro 20, San Jorge 41, San Urbano 8, Santa Clara 6, Santa Fe 9, Santa Isabel 14, Serodino 14, Suardi 15, Sunchales 12, Susana 15, Tacural 15, Teodolina 5, Totoras 16, Venado Tuerto 10, iVdela 22, Villa 5, Villa Amelia 11, Villa Trinidad 24, Zavalía 26.

Entre Ríos: Alberdi 11 milímetros, Alcaraz 4, Aranguren 9, Basavilbaso 5, Britos 4, C. Celina 3, Crespo 20, Curtiembre 3, Diamante 32, Domínguez 8, El Retiro 8, Gilbert 5, González 10, Gualegual 3, Hernández 8, Irazusta 2, La Paz 2, Larroque 1, Libaros 2, M. Grande 10, Nogoyá 10, Paracao 7, Paraná M. 5, Paraná T. P. 5, P. Brugo 1, P. Racedo 10, Racedo 16, Ramírez 25, Rocamora 6, Rosario Tala 4, San Benito 8, San Gustavo 1, Sauce Pinto 12, Seguí 10, Sola 4, Tabossi 4, Urdinarrain 4, Urquiza 6, V. María 25, 20 de Septiembre 20, Viale 18, Villa Uruquiza 4, Victhoria 13.

Corrientes: Bella Vista 5 milímetros, Concepción 7, Corrientes M. 7, San Cosme 28, Santo Tomé 1.

Chaco: La Sábana 14 milímetros

Formosa: Formosa F. C. F. E. 3 milímetros, fd 83, 1, fd 109 2, fd. 139 9, fd 168 7, fd7, fd 182 10, fd 234 7, Laishí 18.

Misiones — C. de la Sierra 13, Posadas M. 25.

Tucumán — Agua Dulce 3, Bella Vista C. C. 9, Concepción M. 19, Cruz Alta 7, Famaillá 15, Graneros 6, La Madrid C. C. 5, Los Sarmientos 16, Lules 15, Mariño 7, Monteagudo C. C. 9, Monteros 13, Ramada C. A. 23, Río Colorado 12, Río Chicó 3, Río Lules 11, Río Seco 18, San Pablo 21, Santa Rosa 14, Simoca 9, Tacanas 6, Tucumán C. C. 9, Yerba Buena 15.

Santiago del Estero — Argentina 32, Casares 110, C. Dora 49, Choya 15, Frías 15, Garza 43, Gramilla 10, Herrera 59, Icaño 93, Laprida 27, La Banda 25, Loreto 11, Lugones 39, Pinto 60, Real Sayana 41, San Pedro O. C. 8, San Ramón 15, Santiago del Estero O. C. 32, Taboada 19, Zanjón 36.

Córdoba. — Achiras 12, Alejo Ledesma 9, Alta Gracia 23, Arias 10, Arroyito 31, Ascochinga 24, Assunta 14, Avellaneda 12, Ballesteros 9, Bell-Ville 13, Bengolea 20, Bruzone 24, Buchardo 15; Carrilobo 11, Cañada Verde 5, Capilla del Monte 18, Cintra 23, Córdoba 19, Corral de Bustos 21, Cosquín 42, Chaik (J.) 15, Cruz 9, Chazón 20, Chilibroste 20, Chajan 18, Deán Funes 12, De la Serna 8, Del Campillo 21, Despeñaderos 12, Devoto 27, Elena 20, El Tío 27, Etruria 25, Fotheringham 7, General Roca 11, General Viamonte 14, Guatimozín 9, Holmberg 15, Huinca Renancó, Inriville 7, Isla Verde 9, Italó 16, La Cantiva 9, La Cruz 28, La Falda 40, La Playosa 4, Las Junturas 10, Las Perdices 15; Mackenna 18, Malagueño 15, Marcos Juárez 5, Mattaldi 24, Moldes 15, Monte Cristo 21, Morrison 14, Noetinger 20, Oliva 18, Ordóñez 10, Paunero 33, Pilar 13, Píncen 12, Piquilín 26, Pizarro (M.) 20, Río Cuarto 18, Río Seco 13, Río Segundo 16, Río Tercero 16, San Ignacio 17, Salguero 17, Sampacho 8, San Francisco 17, San José 36, San Marcos 15, Santa Rosa Calamuchita 15, Santa Victoria 16, Serrano 8, Temple (S.) 26, Trans. San Justo 37, Unquillo 25, Ucacha 25, V. del Rosario 29, Villa Dolores 26, Villa María 14, Villa Moderna 9, Villa Valeria 14, Rivero 6, Washington 9.

San Luis — Alto Grande 16, Daract 28, Fraga 18, La Toma 13, Lavaisse 21, Luján 9, Luna 19, Merlo 35, Nashel 8, Nueva Escocia 15, Pisco Yacú 23, Renca 16, San Francisco 9, San Luis 12, Villa Mercedes 28.

Pampa Central — Aguas Buenas 17, Anguil 2, Arauz 1, Boeuf 1, Catriló 4, Cevallos 4, Chanilao 6, E. Martini 2, Falucho 6, Hidalgo 3, Ingeniero Luiggi 2, Ivanowsky 1, Larroudé 14, Lonquimay 3, Macachín 4, Monte Nievas 2, Miró 14, Ojeda 6, Peña 5, Pico 4, Quetrequén 1, Quemú Quemú 4, Realicó 6, Riglos 1, Sarah 17, Simson 3, Speluzzi 5, Trebolares 6, Trenel 3, Trilli 2, Uriburu 2, Van Praet 18, Vertiz 8.

Jujuy — Pampa Grande 2, Río Piedras 4.

Catamarca — Carranza 14, Catamarca 3, Chumbicha 27, Esquiu 8, Lavalle 13, La Guardia 10, Recreo C. C. 13, San Antonio 10, San Martín 10, Telaritos 8.

La Rioja — Chamical 4, La Rioja 4.

Neuquén — Cipolletti 1.

Chubut — 16 de Octubre 7.

Concejo Deliberante

En la sesión que celebre mañana el concejo deliberante, concurrirá en representación del D. E., el secretario de obras públicas, doctor Veronelli, a fin de contestar a la interpelación que promoviera un concejal, referente a la explosión ocurrida días atrás en la fábrica de explosivos situada en la calle Bacacay, 5215.

Terminado este asunto, el concejo continuará tratando el despacho de la comisión de previsión y asistencia social, por el cual se crea una orquesta sinfónica municipal.

La sesión, como de costumbre, comenzará a las 15.

Vapor "Indiana"

Este vapor de la Navigazione Generale Italiana, salió hoy de Río de Janeiro en viaje para ésta, realizando el viaje sin novedad a su bordo.

MUNICIPALES

CLASIFICACION DE ESTABLECIMIENTOS

Se ha clasificado en la 3.a categoría de acuerdo con la ordenanza del 9 de diciembre de 1914, a las fábricas de colorantes vegetales.

OBRAS PUBLICAS EN EL MERCADO URQUIZA

La intendencia municipal ha dirigido un mensaje, pidiendo autorización para la construcción de obras sanitarias en el mercado de General Urquiza de las calles Colodrero y Nahuel Huapí, cuyo importe asciende a la suma de 12.050,60 pesos.

DIPLOMATICAS

Cónsul general en Asunción

Concurrió esta tarde a la cancillería para despedirse del ministro de relaciones exteriores, el cónsul general argentino en la Asunción, señor Bruno Cittadini, quien para hacerse cargo de dicho consulado emprenderá viaje mañana.

TIERRAS FISCALES

Resoluciones del ministerio de agricultura

El ministerio de agricultura, ha dado hoy una resolución, por la que dispone que la Dirección General de Tierras, proceda a licitar en las condiciones vigentes entre los señores Remigio Boillos y Juan Barreteaga, la adjudicación de la mitad oeste del lote No. 133 bis de la zona norte de Santa Cruz.

—Por otra resolución del mismo ministerio, se dispone declarar fiscal y libre de adjudicación, el lote 21, sección D, zona San Julián en el territorio de Santa Cruz, por falta de cumplimiento del contrato celebrado con el señor José Rafael Arregui, caducando el derecho que le acordaba el artículo 16. Se le acuerda un plazo prudencial para el desalojo respectivo.

—Se dispone así mismo que la dirección de referencia proceda a formular contrato de arrendamiento, con los señores José y Pedro Aguilar Ojeda, por el lote 115 Zona Norte del Río Santa Cruz, en el territorio del mismo nombre.

Ferrocarriles

Estación Francisco Alvarez

El ministerio de obras públicas dictó una resolución, por la cual se accede a un pedido de vecinos, en el sentido de dar el nombre de Francisco Alvarez, a la estación que la empresa del F. C. Oeste construye en el kilómetro 43 de su línea principal.

Obras autorizadas—

Por resoluciones dictadas en la fecha, el ministerio de obras públicas autorizó a la empresa del F. C. de Buenos Aires para construir obras destinadas al almacenamiento de combustible líquido en su dependencia de Zárate; al F. C. de Entre Ríos para prolongar el desvío que para el servicio particular del señor Astesiano, fué autorizada a instalar dentro de la zona de vías de la estación Rosario de Tala, destinando igualmente los servicios de la prolongación mencionada al uso exclusivo del particular indicado; al F. C. Oeste de Buenos Aires para prolongar los desvíos que para explotación de leña para sus líneas tiene establecido en el kilómetro 647-230 del ramal de Olascoaga a Telen; a la administración de los FF. CC. del Estado para destinar al servicio público el desvío construído en el kilómetro 545-502 del ramal Añatuya al Chaco y para instalar portones y guarda ganados en el paso a nivel particular del kilómetro 200-403 de la línea Puerto Deseado a Colonia Las Heras, instalaciones presupuestadas en $ 486.59 m|n., que serán costeadas por el señor José B. Núñez Lozano, que ha solicitado la ejecución de dichos trabajos.

Cooperativas de la capital

Iniciación de sus operaciones

El directorio de las cooperativas de la capital ha resuelto iniciar sus operaciones el día 15 del corriente.

Con tal fin, ha iniciado las gestiones conducentes a los preparativos de la habilitación del departamento de comestibles, que es el que por ahora expenderá artículos al público.

Permanecerán abiertos los almacenes desde las 8 a las 18.

Como se sabe, el local de las cooperativas está instalado en la calle Cangallo, 927 al 935.

Legación de Bélgica

La legación de Bélgica, encargada también del servicio consular, ha trasladado sus oficinas a la calle Cerrito 1266, (U. T. 1058, Juncal).

La cancillería se halla abierta todos los días hábiles, de 10 a 12.

El raid aéreo Brasil - Buenos Aires

El aviador Chaves se dispone a reanudar la travesía

Los diversos accidentes ocurridos al aviador Delamare, en su tentativa de hacer la travesía desde el Brasil hasta la Argentina en hidroavión, que imposibilitaron a éste de proseguir el raid, no han sido óbice para que la idea prosperase entre otros aviadores.

El aviador Eduardo Chaves que había iniciado la empresa ayer, la ha reanudado, según se desprende de la comunicación siguiente, y que nos transmite nuestro corresponsal:

RIO DE JANEIRO, noviembre 4 (A. A.) — Comunican del estado de San Pablo que el aviador Eduardo Chaves, reiniciará hoy su raid a Buenos Aires, partiendo directamente con rumbo a Puerto Alegre.

Ayer no pudo continuar el vuelo, como lo tenía pensado, debido a la densa neblina que había en esas regiones.

Accidente al aviador Chaves—

A última hora recibimos el siguiente despacho:

RIO DE JANEIRO, noviembre 4 (A. A.) — Comunican de Sao Paulo que esta mañana a las diez en momentos que el aviador Chaves ascendía para continuar el "raid" a Buenos Aires, fué envuelto por un torbellino de viento que arrastró el aparato el que cayó y quedó inutilizado.

Chaves y su mecánico Terry fueron lanzados de su aparato, recibiendo contusiones que, felizmente, no revisten gravedad.

Fueron socorridos inmediatamente.

Eduardo Chaves reiniciará el "raid" en un avión de su propiedad.

Pavimentación de calles

Pedido de vecinos atendido por el Intendente Municipal

Numerosos vecinos de las parroquias de Vélez Sarfield, San Cristóbal y San Carlos Sur, respectivamente, se presentaron oportunamente al intendente municipal, solicitando el adoquinado de numerosas calles de sus parroquias.

Estos pedidos han sido atendidos deferentemente por el señor Cantilo, quien en toda oportunidad que se le ha presentado no ha omitido esfuerzo alguno en satisfacer los anhelos del vecindario, es decir, en procurar el progreso de tan importantes zonas del municipo.

Previos los trámites de ordenanza y teniendo en cuenta los pedidos de los vecinos, han sido aceptadas diversas propuestas para la pavimentación con adoquinado de granito a base de hormigón de cal en las siguientes calles de las parroquias antes mencionadas:

Tellier, de Rivadavia a Cossio; Las Casas, de Liniers a Maza; Catamarca, de Pavón a Cochabamba; Balbastro, de Albarracín a Beauchef; Morón, de Caracas a Fray Cayetano; Gavilán, de Franklin a Gaona; Bolivia; de San Eduardo a Gaona; El Cano, de Alvarez Thomas a Crámer; José María Moreno, de Asamblea a Saraza; Colonia, de Patagones a Uspallata; Rondeau, de Jujuy a Pichincha.

Escuelas Normales de Mercedes (Bs. As.) y Gualeguay

Otorgamiento de diplomas

El ministerio de instrucción pública ha otorgado en la fecha diploma de maestro normal a los alumnos egresados de los establecimientos dependientes del mismo, que a continuación se mencionan:

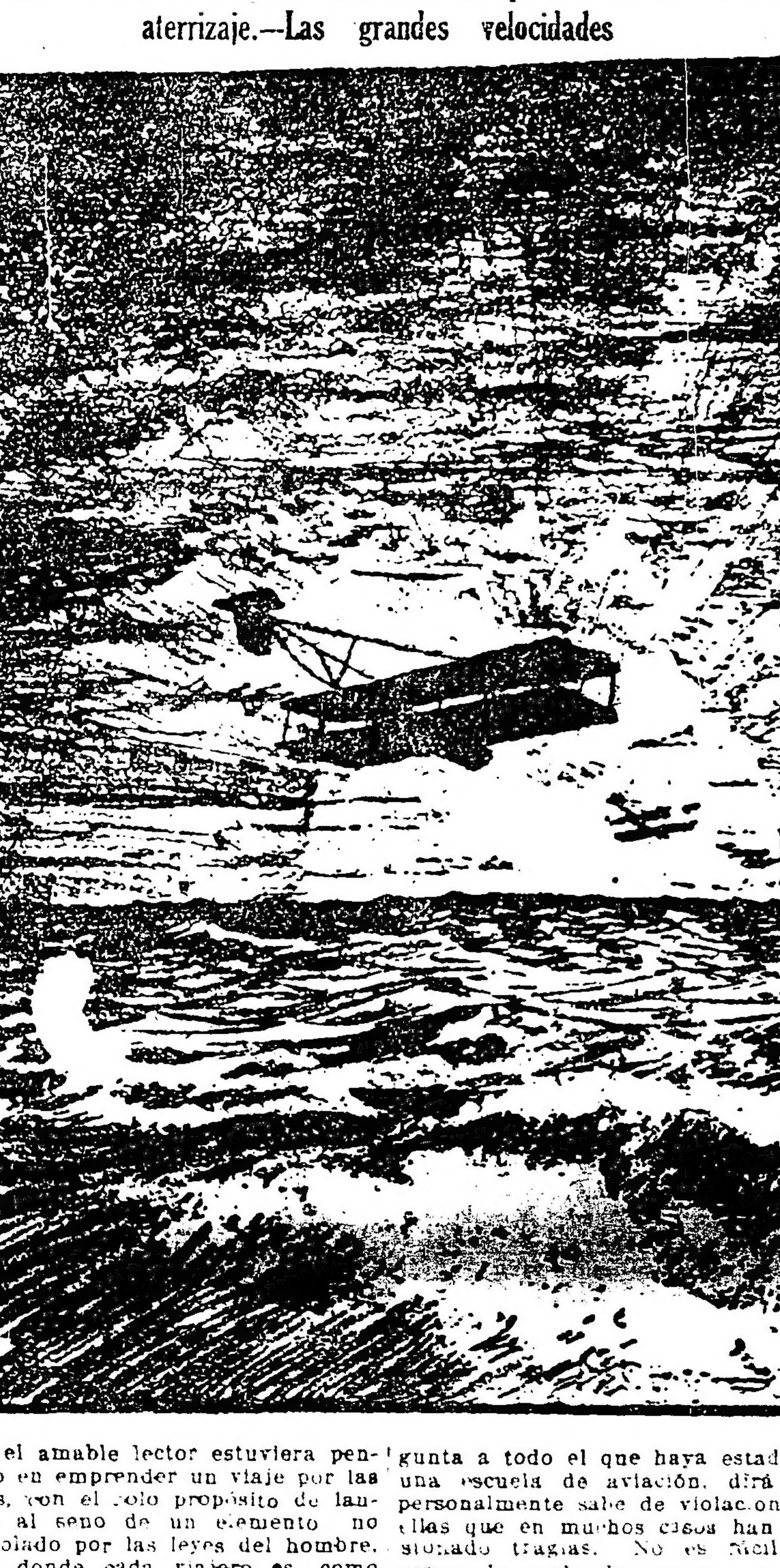
Escuela normal de Mercedes (Buenos Aires): Stas. Elba Rosa Alori Salas, Augusta Sofía Bremberg, María Catalina Casaza, María Eloisa Carranza, Rosa Elvira Cerisola, Amelia Cevasco, Dolores Alejandra Cirio, María Juana Chapuis, Sofía Claudia Chapuis, Haydée Santa Dagnino, Etelvina M. Dillón, Amanda Ventura Dillón, Gina Di Tella, María Magdalena Amanda Di Tomas, Juana Dubarry, María Blanca Ecenarro, María Clemencia Ferrón, Nélida Dorinda Ghiglione, Constancia Otilia Ginot, María Esther Lanfranco, Aída Rudecinda López, Ana Elisa Matorra, Gemma Josefina Magni, Amalia Oyarvarría, Clorinda Piccolomini, Olga Minerva Prando, María Luisa Salaverry, Ana Haydée de los Santos, María Teresa Sisinni, y Lidia Carmen Vierno y señores Pedro José Barrancos, José María Dorronsoro y Luis Silverio García.

Escuela normal de Gualeguay: señoritas Emma Agustí, Cándida B. Antueno, María Virginia Antueno, Dolores P. Benvenuto, Anatilde T. Durand, Celestina I. Etcheverry, María A. Grieco, Celia E. Grimaux, Teresa Lalli, Virginia Machiavello, Celia Orbegozo, María Idalba Requejo, Leonarda Cincigalli y María Vitale, y señores: Augusto L. Bouilly, Gerardo R. Di Masi, Félix C. Fernández, Miguel S. Juárez y Rafael Zavalla.

El tráfico en los cielos

LA REGLAMENTACION NORTEAMERICANA

El dirigible tiene concesiones sobre el aeroplano.—Estudios sobre el aterrizaje.—Las grandes velocidades



Si el amable lector estuviera pensando en emprender un viaje por las nubes, con el solo propósito de lanzarse al seno de un elemento no controlado por las leyes del hombre, y en donde cada viajero es, como si dijéramos, una especie de turista que puede ir y venir a su antojo, haría mejor en abstenerse de hacerlo.

Es verdad que aun no existe un cuerpo de vigilantes del tráfico celestial, o un sistema de anuncios de tráfico que sirvan de norma a los que por ese elemento van y vienen, pero, sin embargo, existen ciertas reglas, y los aviadores de hoy esperan sinceramente que lo de mañana pongan cada vez mayor empeño en observar y respetar dichas reglas, mejor aún que lo que lo hacen los chauffeurs que manejan automóviles en los caminos de tierra firme.

El dirigible siempre tiene el derecho a la vía sobre el aeroplano. De esta manera el piloto del globo nunca tiene que preocuparse si ve que un aeroplano viene en su propia dirección o que vaya a cruzar un sendero. Al piloto del aeroplano le corresponde hacer de modo que no se estorbe el camino que lleva el globo. Todo lo que el dirigible tiene que hacer es seguir su curso en línea recta. Esto facilita considerablemente la tarea del aeronauta.

Las reglas de tráfico para los espacios creo son uniformes en todo el mundo. Además, son sumamente breves. Es la cosa mas sencilla del mundo aprender a comportarse hacia sus semejantes en los espacios aéreos. Todo se reduce a seis proposiciones. En seguida, damos a conocer las reglas adoptadas por el servicio aéreo de los Estados Unidos.

"Ningún piloto debe volar a menos de 200 yardas de un dirigible, de un globo libre o de uno cautivo.

"Las naves más ligeras que el aire tendrán en todo tiempo el derecho de preferencia sobre las más pesadas que el aire.

"Una nave aérea impelida por un motor debe siempre maniobrar de acuerdo con estas reglas desde el momento en que comprenda que, de seguir el curso que lleva, habría de pasar a una distancia de menos de 200 yardas de otra nave aérea".

"Cuando dos naves aéreas impelidas por motores están para encontrarse de punta, cada una de ellas variará su curso, hacia su derecha.

"Cuando en virtud de estas reglas alguna de las naves haya de variar su curso, la otra seguirá adelante su camino.

"Toda nave que se gobierne por estas reglas y que tenga, por lo mismo, que alterar su curso, deberá, si las circunstancias así lo exigen, evitar quedar en el camino de la otra".

Estas son las reglas cardinales del tráfico aéreo. Como corolario se derivan de ellas otras recomendaciones para la seguridad de las naves aéreas.

Por ejemplo: al seguir una ruta aérea perfectamente reconocida, toda nave aérea cuando no haya inconveniente, deberá mantenerse al lado derecho de dicha ruta. Además: "Las aves en tierra o en mar que estén para ascender, no deberán intentar subir hasta cerciorarse de que no hay peligro de una colisión con otra nave".

Las reglas mencionadas no siempre se han observado. Si se pregunta a todo el que haya estado en una escuela de aviación, dirá que personalmente sabe de violaciones a ellas que en muchos casos han ocasionado tragias. No es fácil observar la regla de que no se debe pasar a menos de 200 yardas de los globos cautivos, ya que el lazo de amarre se considera como parte del globo. Puede suceder que el aire haga que el lazo se aparte de la vertical de modo considerable, y entonces constituye una verdadera trampa. Durante la guerra, por ejemplo, un piloto de aeroplano que estaba recibiendo instrucción, se lanzó ciegamente contra el amarre de un globo cautivo y el globo se lanzó hasta una altura de doce mil pies. Estuvo a punto de hacer explosión a no ser por las maniobras tan oportunas de sus tripulantes.

El público que no está acostumbrado a esta especie de ejercicios, no se da cuenta cabal del enorme peligro que [illegible] colisión entre los aeroplanos que tratan de aterrizar y los que simultáneamente tratan de elevarse. Este peligro, al cual provee la última de las reglas citadas, se debe a que un aeroplano que está para aterrizar ha perdido una gran parte de su velocidad y no puede fácilmente cambiar su curso. Una vez que el piloto ha escogido el lugar de su aterrizaje no puede hacer otra cosa que dirigirse a él, de modo que si otro aeroplano se atraviesa en su curso, el piloto del aparato que desciende se encuentra sin poder hacer nada para evitar un choque.

Las reglas del tráfico aéreo se encaminan a proporcionar la debida protección al aparato que está debajo. Y así se establece que está estrictamente prohibido dejar caer otra cosa que no sea lastre formado por arena fina o agua de la nave aérea. Siempre se recomienda a los pilotos que no olviden su responsabilidad hacia los demás y que nunca intenten descender en campos pequeños donde sea fácil maniobrar y pueda ponerse en peligro la vida de los espectadores.

Los vuelos a baja altura por encima de las ciudades u otros centros muy poblados están prohibidos, menos cuando se hacen con objeto de aterrizar en sitios prefijados de antemano y donde se han tomado las precauciones necesarias. Lo mismo ocurre con ciertas maniobras y exhibiciones de mucho aparato, pues sólo se permiten en ocasiones especiales.

Se han establecido sistemas uniformes para señalar los campos de aterrizaje, por las noches, utilizándose luces apropiadas de reflectores, o bien cubetas llenas de una especie de mecheros empapados en gasolina y colocadas convenientemente en el campo. Generalmente se les dispone formando una gran L, de modo que la base de la letra sea perpendicular a la dirección del viento, y el lado mas largo de la letra indica entonces la dirección desde donde debe efectuarse el descenso, a efecto de que éste se haga contra el viento.

Por el momento, estas reglas, tratándose de vuelos que se efectúen en pleno campo, no tienen sanción legal, y no se sabe si la llegarán a tener. Se han establecido por los aviadores del ejército yanqui, como meras recomendaciones de observancia voluntaria, para disminuir hasta donde sea posible las probabilidades de accidentes. Muchos creen que mientras los aviadores sigan observando la prudencia de que han dado pruebas hasta el momento, no será necesario establecer una legislación perfectamente sancionada. Dicen que el aviador debe tener las cualidades de un honorable sportman.

Abolidas las restricciones que las necesidades de la guerra habían impuesto a los civiles en materia de aviación, las diversas escuelas se han vuelto abrir, y muchos jóvenes de ambos sexos se dedican ahora a este difícil y sensacional sport. En su mayor parte van en busca de emociones intensas y están aprendiendo muchas de las habilidades que se conquistaron, a un precio tan costoso, en los campos de batalla de Europa. Sin embargo, el realizar estos actos atrevidos en el aire, no es esencial para un aviador, y puede decirse que esas habilidades especiales son al aviador, lo que la velocidad de carrera al que maneja su propio automóvil. Hay en la actualidad centenares de miles de americanos que manejan sus propios automóviles en las populosas ciudades, o que los domingos emprenden jiras a lugares más o menos lejanos del campo, los cuales, sin embargo, nunca pensarían en imprimir a sus máquinas esas vertiginosas velocidades que requieren los concursos de carreras, sin que por eso dejar de ser chauffeurs muy competentes.

Puede asegurar que cuando se reconozca mejor el desarrollo del aeroplano y los manufactureros empiecen a readaptar sus fábricas, de modo de producir aparatos que ofrezcan más seguridades y comodidad, empezaremos a ver muchas personas que se dedicarán con ahinco a dominar el sistema de volar por los aires. Es probable que los actuales automovilistas atrevidos y que gustan de correr, correr siempre a una velocidad creciente, constituyan un peligro para el sport aéreo, si pretenden trasladar sus procedimientos de tiera firme a la atmósfera. Entretanto los actuales aviadores se muestran sumamente celosos de que en el aire se observan reglas como las que hemos apuntado brevemente, por conveniencia y seguridad de todos, y de que los aviadores sean personas decentes y caballerosas, como un buen sportman.

A beneficio de dos sociedades italianas

GRAN VELADA ARTISTICA

El 10 del actual se efectuará en el Grand Splendid Theatre una velada artística a beneficio de la Associazione Nazionale per la Donna, y Pro Patria, de Roma, de las que es delegada la condesa Josefina Pagani Paci.

A esta fiesta, que seguramente asumirá brillantes proporciones, han prometido concurrir, el ministro de Italia señor Víctor Cobianchi, el intendente municipal señor José Luis Cantilo, y caracterizadas personalidades de la colectividad italiana.

El programa a desarrollarse en la velada que nos ocupa, es el siguiente:

Primera parte — Banda municipal, dirigida por el maestro Antonino Malvagni: "L'Italia chiamó", marcha, de Laura Breschi, dedicada a S. E. el ministro Cobianchi; Breve conferencia ilustrada con proyecciones luminosas sobre la obra de la mujer italiana durante la guerra, por la condesa Josefina Pagani-Paci; Canto, por la señorita Ana María [illegible], acompañada al piano [illegible] "Cavallería" [illegible] "La forza del destino"; Violín, por la señorita Nerina Romaro: Fantasía apasionada, de Vieuxtemps; Canto, por la señorita Selene de Ruby; Declamación, por la señorita Teté Osuna, alumna del profesor Alemany Villa, acompañada al piano por el profesor Fanelli y al violín por el profesor Priano: "Por el camino adelante", de Joaquín Dicenta; Canto, por la señorita Sofía Manzano, acompañada al piano por el profesor Alsina Castellanos: "Pendant le bal", de Tchaikowski; "Chanson triste", de Duparc.

2.a parte: Diálogo, por la señorita Dora Noemí Osuna y el señor Raúl Pérez Avendazo, "Ojo por ojo"; Concierto para violoncelo, por la señorita Fernanda Romaro, "Gotermann", acompañada al piano por la señora A. Romaro; Canto, por la señorita Egle H. Paolantonio, acompañada al piano por el profesor Alsina Castellanos: "Après un rêve", G. Faure, "Manon" (Di quelle trine morbide), Puccini, "L'enfant prodigue" (Recitet air de Lie), C. Debussy; Declamación, por la señorita María Luisa Mendívil: "La vendedora de claveles", de Cavestanig; Danzas clásicas, por las niñas preparadas por la señorita Cora G. Miatello Doni: "En sueño", sobre vals N.o 3 de Chopín; Violín, por el concertista Aldo Priano: 1. Introducción y Ciaccona de Veracini con acompañamiento y cadencia de Romeo Franzoni, 2. "Tambourin Chinois", de Kreisler. El maestro Fanelli acompañará al piano; Monólogo, por el señor Treviglio.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE MEDICINA

Comisiones examinadoras para noviembre-diciembre de 1920 y marzo de 1921.

Escuela de Medicina—

Exámenes de ingreso: prueba escrita: 1a. mesa, Dres. O. Loudet, L. Durañona, Sr. A. Bianchi Lischetti; 2a. mesa: Dres. F. L. Soler, R. Enríquez y V. Monteverde. Prueba oral (física y química): 1a. mesa. Dres. F. P. Lavalle, T. J. Rumi, L. Guglialmelli; 2a. mesa. Dres. J. A. Sánchez, A. Sabatini y Sr. C. Crocco. Prueba oral (botánica): Dr. A. Mujica, Sres. I. C. Vattuone, P. I. Astrada.

Anatomía descriptiva: Dres M. Sussini, P. Belou, R. Sarmiento Laspiur, G. Zorraquín, N. López Cross, A. Aberberry Oneto, (F. Rophill, s|art. 9, Ord. Doc. L.

Anatomía descriptiva (2a. parte): Dres. J. López Figueroa, J. J. Cirio, E. Finochietto, T. B. Kenny.

Embriología e historia normal: Dres. Erausquin, J. Lacoste, R. Enríquez, P. M. Barlaro, A. H. Roffo (V. Widacowich, s|Art. 9, Ord. Doc. Libre).

Fisiología (fisiliología, física biológica, química biológica): Dres. A. Lanari, B. A. Houssay, R. Rivarola, B. Galarce, V. Tedeschi.

Anatomía topográfica: Dres. A. Gutiérrez, R. Solé, A. F. San Martín, E. A. Galli, O. Copello, A. F. Landívar, D. Massa.

Anatomía y fisiología patológica: Dres J. Llambías, A. H. Roffo, P. I. Elizalde, G. Valdés, C. Mainini.

Semiología y clínica propedéutica: Dres. G. Araoz Alfaro, D. Speroni, C. Bonorino Udaondo, A. Vitón, T. Martini, C. Patiño Mayer, M. N. Novas (P. J. García, s Doc. libre).

Medicina operatoria: Dres. L. Va[illegible]

Banco Escandinavo Argentino

Cumplimos la información que oportunamente diéramos sobre el Banco Escandinavo Argentino, que se incorpora desde hoy a los progresos económicos nacionales, con una nota gráfica del acto de la inauguración, realizado ayer.

Bien instalado, con edificio propio, en el "barrio de los bancos", la nueva institución viene auspiciada por la adhesión de fuertes capitalistas, vinculados a nuestro mundo comercial por una intensa labor financiera, estrechando lazos de intercambio con los mercados de Europa y dando mayor radio de acción a los negocios.

El Banco Escandinavo Argentino cuenta con un capital de 10.000.000 de pesos, suscriptos por instituciones similares de varias naciones europeas y conocidas firmas argentinas. Esto solamente garantiza el éxito de este nuevo establecimiento bancario.

Un grupo de concurrentes al acto de la inauguración

UNA ARTISTA EN SILUETAS

Los trabajos de Beatriz Sherman en Estados Unidos

Una original artista norteamericana, Beatriz Sherman, se ha hecho notar en los círculos artísticos de Estados Unidos con la exhibición de delicados trabajos en miniatura, que ponen de manifiesto una precisión y una meticulosidad únicamente femenina.

Su trabajo más aplaudido lo constituye sin duda una colección de siluetas de sombras recortadas con tijeras y pertenecientes a personalidades yanquis. Lo interesante de esta original producción artística de Beatriz Sherman, es que las siluetas han sido trabajadas con tanta precisión que los personajes que representan conservan todo su carácter y personalidad. Ultimamente miss Sherman ha presentado al Instituto de Arte de Chicago, formando parte de la vigésima sexta exhibición de acuarelistas, una singular colección de siluetas que ha llamado justamente la atención. Cada una de estas siluetas es toda la expresión de un carácter, determinado en sus perfiles, gestos y actitudes. Reproducimos una serie de estas siluetas con una ligera explicación sobre lo que significan, según la artista.

1. He aquí la figura de un buen ciudadano: el labio manifiesta un poco de escepticismo, pero la ceja aviva la expresión con un rasgo de astucia. La línea de la cabeza manifiesta una inteligencia limitada, una imaginación mediocre, pero en cambio revela indudablemente un profundo sentido común. Y vaya una cosa por la otra.

2. La barba hundida y la pronunciada concavidad de la parte inferior del rostro denota un temperamento blando y condescendiente y una personalidad fácilmente influenciable para el bien o el mal.

3. La prominencia de la parte inferior de la cabeza manifiesta inteligencia; las otras características de este perfil revelan una fuerza concentrada y una equilibrada y cortés consideración hacia los demás. Esta es la silueta de un caballero y de un cosmopolita.

4. El labio corto, un poco arremangado, es signo de gracia y la nariz aguda es una revelación cierta de amabilidad, espíritu jovial y de simpatía.

5. Los labios pronunciadamente delgados indican firmeza de carácter; la nariz grande y roma, es signo de pasiones fuertes, pero la característica anterior está diciendo que esas pasiones son dominadas.

6. Este es un tipo resuelto de mujer. La barba desafiante y la línea superior de la cabeza hablan de un temperamento dominante.

7. He aquí la estampa del "bon viveur", del hombre tranquilo. Las guías enhiestas del bigote definen indudablemente un temperamento donjuanesco, apasionado del bello sexo. Por lo demás el carrillo abultado está denunciando claramente una acentuada inclinación gastronómica.

1 2 3 4 5 6 7

El remate de los productos de carrera de los Haras

"RATAPLAN", "LOS TALAS"

y otras procedencias que teníamos anunciados para hoy.

Han sido transferidos para el sábado 6 del corriente

Adolfo Bullrich & Cía.

lle, A. Ceballos, J. Leyro, Díaz, G. Bosch Arana, D. del Valle.

Microbiología y parasitología: doctores P. Lacavera, S. Mazza, D. J. Greenway, J. C. Delfino, G. Seeber, S. Parodi.

Patología médica: Dres. I. Ymaz, M. V. Quiroga, P. Labaqui, L. J. Facio, P. M. Barlaro, E. Mariño.

Patología quirúrgica: Dres. D. J. Cranwell, C. Robertson Lavalle, F. Castro, C. Lugones, E. M. Olivieri.

Clínica dermato-sifilográfica: Doctores M. Aberastury, N. V. Greco, P. L. Baliña, J. Cervera.

Clínica génito-urinaria: Dres. J. Iribarne, B. Maraini, C. A. Castaño, R. Spurr, A. Montenegro.

Clínica Otorinolaringológica, E. V. Segura, J. de la C. Correa, M. Castro Escalada, F. J. Basavilbaso, A. F. Zambrini, E. Ferreyra y J. Layera.

Clínica Oftalmológica, E. B. Demaría, A. Noceti, R. Argañaraz y P. M. Ferro.

Materia médica y terapéutica, J. Moreno, P. Castro Escalada y J. Petricchi.

Clínica Neurológica, J. A. Esteve, M. Alurralde, V. Dimitri, R. H. Chiappori, J. C. Montanaro.

Clínica Psiquiátrica, D. Cabred, J. T. Borda, J. Brandam y J. C. Montanaro.

Clínica Ginecológica, J. F. Molinari, J. Iribarne, J. Salvador, C. R. Cirio, T. B. Picardo, O. L. Bottaro, J. Beruti y T. A. Chamorro.

Clínica Médica, J. Destéfano, L. Güemes, I. Allende, L. Agote, M. R. Castex, J. J. Vitón, R. A. Bullrich, P. Escudero, P. J. García y J. J. Spangemberg.

Clínica Quirúrgica, M. Viñas, J. Arce, P. Palma, P. Chutro, R. A. Marotta, L. A. Tamini, J. M. Jorge, A. F. Celesia, (A. Ceballos, s'Art. 9, Ord. Doc. Libre).

Clínica Obstétrica, U. Fernández, E. Zárate, A. R. Enríquez, A. Peralta Ramos, J. B. González, J. C. Risso Domínguez, E. A. Boero, J. A. Gaboston y N. Palacios Costa.

Clínica Pediátrica y Puericultura, M. Acuña, M. A. Santas, G. Sisto, P. de Elizalde, F. Schweizer y R. Cibils Aguirre.

Clínica de enfermedades infecciosas, F. Destéfano, S. Mazza y D. Thamm.

Higiene, M. V. Carbonell, S. M. Costa y A. Zwanck.

Toxicología y medicina legal, J. B. Señorans, D. S. Cavia, J. V. Gnecco, A. D. Podestá y A. Buzzo.

Escuela de farmacia.—

Botánica especial, doctores A. Mujica, L. Durañona, señor I. C. Vattuone, doctor R. Enríquez.

Zoología especial y mineralogía, doctores A. Gallardo, D. J. Greenway, señor A. Bianchi Lischetti.

Física aplicada, doctor T. J. Rumi, señores P. Corti, C. Crocco.

Química inorgánica aplicada, doctor A. Sabatini, señores I. C. Vattuone, P. I. Astrada.

Química orgánica aplicada, señor P. J. Mésigos, doctor L. Gugialmelli, señor L. Rossi.

Química analítica aplicada, señor F. P. Lavalle, señores R. Rocatagliata, L. Rossi.

Farmacognosía, señores J. A. Domínguez, A. Bianchi Lischetti, P. I. Astrada.

Técnica farmacéutica, doctor J. M. Yrizar, señores R. Roccatagliata, P. Corti, C. Crocco.

Higiene y microbiología, doctores F. A. Justo, S. M. Costa, A. E. Costa.

Doctorado en bioquímica y farmacia

Química analítica de medicamentos, doctores J. A. Sánchez, F. P. Lavalle, A. Sabatini.

Química biológica, doctores B. A. Houssay, B. Gallarce, L. Guglialmelli.

Bromatología, doctores J. A. Sánchez, F. A. Justo, A. E. Costa.

Física Biológica, doctores B. A. Houssay, T. J. Rumi, V. Tedeschi.

Anatomía y fisiología comparadas, doc F. L. Soler, S. Parodi, A. Buzzo.

Microbiología, doctores F. Destéfano, S. Mazza, J. C. Delfino.

Toxicología, J. B. Señorans, J. V. Gnocco, A. Buzzo.

Escuela de odontología.—

Anatomía (desc. tap. y dert.), doctor F. Rephille, señores C. Durante Avellanal, G. Anitúa.

Embriología e histología, doctores R. Erausquín, J. Lacoste, R. Enríquez, P. M. Barlaro, A. H. Roffo, (Widacowich, s|art. 9o., ord. doc. libre).

Técnica de prótesis, doctor A. J. Guardo, J. U. Correa, señor A. B. Molina.

Odontología, segundo año, doctores L. Pereira, T. S. Varela, A. Zabotinsky.

Odontología, tercer año, doctores N. Etchepareborda, A. Cabanne, señor C. Durante Avellanal.

Prótesis dental, doctores A. J. Guardo, C. Brea, señor A. B. Molina.

Escuela de obstetricia.—

Ingreso, doctores U. Fernández, M. Z. O'Farrel, J. C. Llames Massini.

Primer año, doctores J. C. Llames Massini, V. Monteverde, T. A. Chamorro.

Segundo año, doctores M. Z. O'Farrel, F. J. Trongé, N. Palacios Costa.

Tercer año y puericultura, doctor U. Fernández, F. Velarde, E. A. Boero, J. A. Gabastou.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA.

Facultad de ciencias de la educación

El decano de la facultad Dr. Ricardo Levene ha dispuesto la organización de cuatro cursos de seminario, para el presente año escolar.

La inscripción de alumnos es de carácter voluntario, y solo tendrán 8 alumnos como máximo cada uno.

Estos cursos de seminario son los siguientes: metodología y ciencia de la educación a cargo del Dr. Guillermo Keiper: de filosofía a cargo del Dr. Alejandro Korn; de historia americana, atendida por el Sr. Rómulo D. Carbia; y de literatura argentina dirigido por el Dr. Alfonso Corti.

Para recibir la inscripción de alumnos en los cursos nombrados, serán preferidos los que terminen el profesorado en el corriente año y para el curso de la especialidad respectiva.

En la secretaría de la facultad se llevará el registro de los alumnos inscriptos para estas clases de seminario hasta el lunes 8 del actual, publicándose en breve los programas de tales cursos.

El Dr. Leopoldo Longhi inaugurará mañana viernes 5 a las 17.40 el curso libre sobre "Tragedia Griega" y el señor Luis Morzone iniciará el sábado 6 a las 17.40 el ciclo de conferencias sobre "Educación de Anormales".

BIBLIOGRAFIA

FOLLETOS Y REVISTAS

Recibimos: "La Novela Semanal"; De hombre a hombre, por Juan Carlos Dávalos: "La Guérison de la tuberculose", su moyen des dérivés organiques perhalogénés par le prof. Dr. Frédéric Landolph, Ministerio del Interior, Boletín del Departamento del Trabajo, N.o 47; La Revista de Francia, publicación mensual, año II, número 2.

Colectividades extranjeras

COLECTIVIDAD ITALIANA

Aniversario de Mentana

Ayer en conmemoración del 53 aniversario de la fecha de Mentana, la comisión directiva del Grupo Garibaldino se trasladó a la Plaza Italia para colocar flores en el pedestal del monumento de Garibaldi.

Sociedad Dante Alighieri

CURSOS DE LITERATURA

El próximo martes 9 tendrá lugar en la Sociedad Dante Alighieri la inauguración de los cursos públicos de literatura, anteriormente anunciados.

En dicho día la Rice Portinan hablará del "romanticismo" y el poeta Manzoni. Poesía de la moral manzoniana".

El señor Mario Robiola disertará sobre el tema: "Mundo eclesiástico en de "Los Novios", D. Abvudio".

PERIODISMO

"VOLUNTAD"

Esta magnífica ilustración para el hogar que representa la Agencia Manzanera, continúa obteniendo la mejor acogida entre el público argentino.

Los números 15, 16 y 17, que acabamos de recibir, son inmejorables, tanto por su presentación como por el magnífico material artístico y literario que contienen, del que puede juzgar el lector por las siguientes firmas: W. Fernández Flores, Andrés Manjón, F. Cortines y Murube, Ruiz de la Serna, Ricardo León, Tolosa Latour, Palacio Valdés y otros conocidos escritores, aparte de las magníficas fotografías y admirables cuadros de los más famosos artistas.

Pour la Noblesse

A 40 CTS. REFORMADO

El mejor cigarrillo jamás ofrecido.

LA GANADERA De Irigoin, Etcheverry y Cía.

Martillero y socio solidario: Juan Salduna
Sucres. de La Ganadera, Soc. Anón.

3.000 VACUNOS

EN RECALDE F. C. S. (Partido de Olavarría)

Habiendo 1500 novillos de 2 y 3 años gran clase y estado, sin marca y consignación de los señores Juan J. y Nicolás del Carril, de sus establecimientos "PAY-LAUQUEN" y "LA RAGUEL", respectivamente.

El jueves 11 de noviembre, a las 13

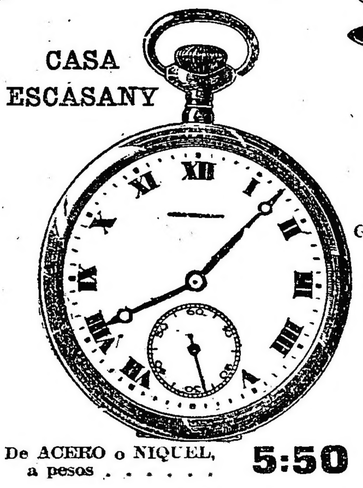
Oportunamente detalle.

IRIGOIN, ETCHEVERRY y Cía.

GRAN FERIA DE NOVIEMBRE A PRECIOS REDUCIDOS

La economía que representa el aprovechar los **PRECIOS BAJOS** que rigen en todos los departamentos de la "Casa Escasany" durante sus **AFAMADAS FERIAS** es el factor que ha determinado, para recién iniciada el más franco de los éxitos

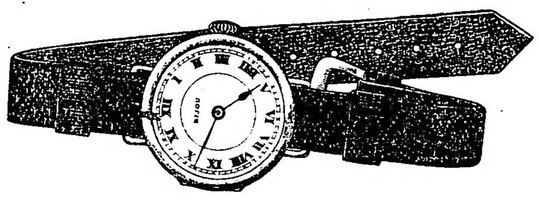
CASA ESCASANY



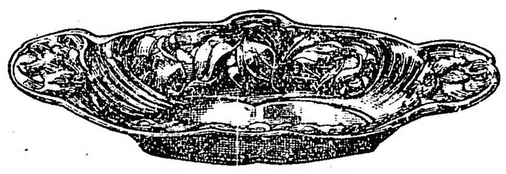
De ACERO o NIQUEL, a pesos **5:50**

GEMELOS de oro garantido y nácar, a $ **15.--**

Observada y garantida

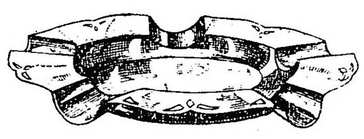


PULSERA de moiré, con reloj de oro 18 ktes., a . . . . . $ **35.--**



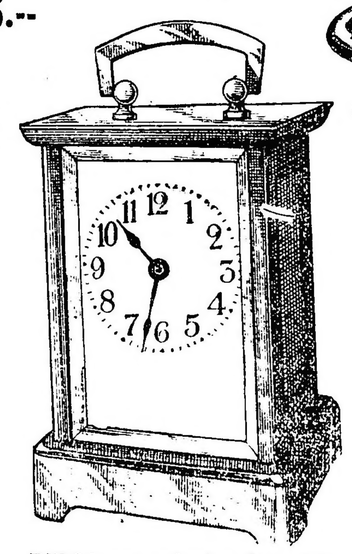
CESTA de metal blanco plateado inalterable, 11 1/2 x 16 1/2 ctm., a $ **4.-**

CORTAPLUMAS de plata fina, cincelada, a . . . . $ **9.50**



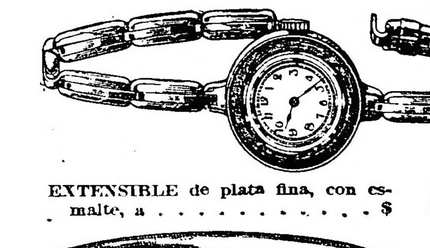
CENICERO de metal blanco, plateado inalterable, tamaño 11 ctm. de diámetro, a . . . $ **3.90**

ROSETAS de oro 18 kilates, a pesos **8.--**



TODO PEDIDO, sea cual fuere su valor, lo remitiremos franco de porte al interior de la República, siempre que su peso y volumen permita ser encaminado por encomienda postal

EXTENSIBLE de plata fina, con esmalte, a . . . . . $ **24.--**

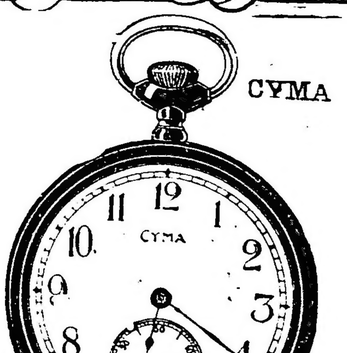


PULSERA arco, enchapado fino, a . . . . . $ **4.20**

PRENDEDOR de oro garantido, a . . . . . $ **10.50**

POLVERA de metal blanco inalterable, tamaño 7 cm. x 16 cm., a . . . . . $ **5.50**

GEMELOS de plata fina con esmalte, a $ **3.--**



De ACERO o NIQUEL, a pesos **9.00**

$ **8.50** JUEGO

RELOJ de metal artístico con cadena y medallón dorado, a . . . . . $ **8.50**

GRAN FERIA DE NOVIEMBRE A PRECIOS REDUCIDOS

PULSERA "mascota", de oro 18 kilates, macizas, c.u. . . . . $ **13.50**

GRAN MODA

CASA ESCASANY

JOYERIA Y RELOJERIA

CASA CENTRAL: PERÚ ESQUINA RIVADAVIA

SUCURSALES: TUCUMAN, BAHIA BLANCA, MAR DEL PLATA (RAMBLA)

Provincia de Buenos Aires

DE LA PLATA

HOMENAJE A URQUIZA

Programa del acto universitario — Adhesión de la dirección de escuelas — Otras noticias.

Ayer se ha dado a la publicidad el programa que se desarrollará en el acto universitario que se realizará en el salón de actos del Colegio Nacional, el día 11 del corriente, a las 15 horas, en conmemoración del convenio de San José de Flores, que aseguró la unidad argentina y como consagración del general don Justo José de Urquiza.

Dicho programa comprende los siguientes números:

Himno nacional argentino, cantado por un grupo de alumnos del Liceo de Señoritas.

Discurso del presidente de la universidad, doctor Carlos F. Melo.

Himno a Urquiza, letra del señor Horacio Rodríguez y música del maestro Juan Serpentini.

Conferencia del doctor Emilio Ravignani sobre organización política de la nacionalidad argentina.

"Las rosas", vals coreado a dos voces, por el maestro Juan Serpentini.

Discurso por el estudiante de la universidad, señor Héctor Ripa A. Alberdi.

Marcha final.

Los números de canto serán acompañados al piano por la señorita Mercedes Griffin.

Los coros serán dirigidos por el profesor Serpentini.

En el salón se colocará un retrato del general Urquiza, hecho por el profesor señor José Fonrouge.

La dirección general de escuelas, por su parte, ha dispuesto ayer que el día 10 del corriente, en homenaje al capitán general don Justo José de Urquiza, se dicten clases en todas las escuelas públicas de la provincia y se organicen en ellas actos apropiados a fin de poner de relieve la personalidad del insigne patricio.

De Tres Arroyos

En el día de los muertos. — Un recuerdo a Betolaza

TRES ARROYOS, noviembre 4. — Este comité radical de la juventud, adhiriendo a la piadosa tradición que lleva a dedicar un recuerdo a los seres queridos que fueron, trasladóse a esta necrópolis rindiendo con su presencia, ante la tumba del llorado correligionario don Enrique Betolaza fervido testimonio de imborrable recordación.

El aviador Carabjal, no obstante lo desapacible de la tarde, que impedía la ligereza en los vuelos, evolucionó sobre el cementerio, dejando caer sobre la tumba que guarda los restos de Betolaza preciosos ramos de flores, que venían a simbolizar la perpetua recordación que le dedica en esta hora de sensible memoria el pueblo de Tres Arroyos y especialmente la comunión radical.

Además, el señor Carabajal, en su nombre propio y de la familia del extinto Carrere, dejó caer sobre la tumba de éste escogidas flores.

De Lomas de Zamora

Kermesse de beneficencia — Sala de primeros auxilios

LOMAS DE ZAMORA, noviembre 4.—El sábado próximo se inaugurará en el terreno de la calle Pavón y Pedro Sala, la kermesse de beneficencia organizada por la comisión vecinal de talleres a beneficio de la sala de primeros auxilios de esa sección del municipio.

La fiesta, por sus diversos atractivos y los fines que la inspiran, promete responder a éstos, pues el vecindario de Talleres hará de la kermesse un lugar de obligada reunión en las próximas tardes.

De 25 de Mayo

Escolares — Enlaces

25 DE MAYO, noviembre 4 — De acuerdo con lo recientemente dispuesto por la superioridad el 10 del corriente se dictarán clases alusivas al general Justo José de Urquiza.

—La tesorería del consejo escolar remitió a La Plata las cuentas por el mes de septiembre esperándose en la corriente semana el giro de los sueldos de octubre.

—El sábado será consagrada la unión matrimonial de la señorita María Nélida Ontiveros con el joven Angel M. Ibarra.

—Se ha concertado el enlace de la señorita Angela Perrotta con el joven Nunzio Di Salvo sin fijarse la fecha de la ceremonia.

—El 20 del corriente tendrá lugar la unión matrimonial de la señorita Elena Hornes con el joven Félix S. Torrado.

De Bahía Blanca

El puerto de Arroyo Parejas — Llegada de un inspector técnico

BAHIA BLANCA, noviembre 4 — Hoy es esperado en nuestra ciudad el ingeniero don Juan J. de Amerola, perteneciente a la Dirección General de Navegación y Puertos.

El viajero se propone visitar las obras de reparación efectuadas últimamente en los muelles del Puerto de Arroyo Parejas, e informar a la superioridad sobre el estado de las mismas.

Créese poder habilitar los muelles para las operaciones de carga y descarga, hacia principios de enero próximo.

Embarques mensuales

BAHIA BLANCA, noviembre 4— Durante el transcurso del mes de octubre próximo pasado, se ha embarcado en nuestros puertos, con jurisdicción a la aduana local, lo que a continuación se detalla:

De avena, salieron 20.907.507 kilos, importando un valor en pesos oro de 20.907.507.

Estos 20.907.507 kilos llevaron el siguiente destino: 1.016.065 para Londres; 5.550.815 para Amberes; 4.176.385 para Hull; 10.164.242 para Gibraltar.

De maíz se exportaron 1.341.830 kilos; todos con destino a Hull, importando 53.584.41 $ oro.

De sebo derretido salieron para Londres 24.258 kilos, representando un valor de 5.981.01 $ oro.

Para el puerto de Buenos Aires se embarcaron 46.905 kilos de lana, cuyo valor es de 14.000 pesos oro sellado.

De San Nicolás

Periodismo — Caja Nacional de Ahorro Postal — Las regatas del Rosario.

SAN NICOLAS, noviembre 4 — Acaba de aparecer en la localidad el primer número de la revista "Atalaya" bajo la dirección inteligente del periodista señor Rogelio L. Ameri. El novel colega ha sido recibido con general complacencia por el público.

—Llegó ayer a ésta el señor Alvaro Costa, representante de la importante institución de la Caja Nacional de Ahorro Postal, quien vino como delegado para asistir a la asamblea que se verificó en el local del consejo escolar, donde se hizo la adjudicación de premios a los alumnos premiados que tomaron parte en el concurso de ahorro postal que auspiciaban las autoridades escolares del distrito.

—El domingo último se corrieron en la ciudad del Rosario las regatas interprovinciales, en las que tomaron parte dos tripulaciones de nuestro club. Una de las tripulaciones formada por cuatro remeros fué vencida y la otra formada por 8 largos quedó anulada por circunstancias bien conocidas que obstaculizaron su completo desarrollo.

De General Villegas

Varias noticias

GENERAL VILLEGAS, noviembre 4 — Ha causado excelente impresión la resolución tomada por el comisionado municipal señor Simón Barcelona, nombrando al doctor Carlos F. Cárrega médico director del hospital local.

—Las últimas heladas han perjudicado bastante los sembrados, por lo que se cree que el rendimiento de trigo y lino será inferior al año anterior.

—Reina tiempo muy variable.

De Morón

Conferencia

MORON (por correo) — En el cine teatro "Italia Una" se realizará un gran festival artístico a beneficio de la escuela normal popular de Morón el viernes 5 de noviembre de 1920 a las 20 y 30 con el concurso del señor Emilio B. Morales, quien dará una conferencia literaria geográfica sobre "Un viaje a los lagos argentinos".

La descripción por medio de la palabra e impresiones fotográficas, ofrece la sensación de un verdadero viaje a la zona del lago Nahuel Huapi y la serie de similares, no menos importantes, que lo circundan. Desde la butaca se sigue con marcada sugestión las concisas explicaciones de cada una de las vistas en colores que aparecen en la tela, reflejando lagos, ríos, cascadas, selvas, montañas, flora y campos de blancura de los elevados cerros.

Los amantes a bellezas naturales que por una u otra causa no pueden trasponer la distancia de 2000 kilómetros para llegar a la esplendente cordillera andina del sud, se les presenta la oportunidad de admirar los hermosos parajes, asistiendo a la descripción que ofrece el señor Emilio B. Morales en forma galana, precisa y breve.

Es un sistema novedoso e interesante el que expone para hacer conocer las maravillas de la Argentina, sin las contingencias y molestias que trae aparejada una excursión de esa índole, sobre todo para las familias acostumbradas a ciertas comodidades.

En la disertación, no entran teorías a desarrolar, sino detalles gráficos y explicativos.

He aquí el programa:

Primera parte — 1. Ouverture de la orquesta; 2. "Mefistófele", canto, por la señorita Fernanda Meschini, acompañada al piano por la señorita Enriqueta Meschini; 3. "Plácido el mensajero", por Pedro Valente del elenco del Teatro Infantil Municipal, acompañado por el prof. Corbani; 4. Disertación, características cordilleranas, Barriloche, lago Nahuel Huapí, isla Victoria, Península Beatriz, isla Menéndez, Cascada Blanca, Puerto Blest, Lago de los Cántaros, Puerto Alegre, Lago Frías, Camino de la cumbre.

Segunda parte — 1. Flora de la región, ascensión a las cumbres nevadas que rodean el "Tronador", panoramas de las alturas, block de hielo, detalles pintorescos, en la cima del monte; 2. Danza marinera, por Herman G. Picarel Wineberg, del elenco del Teatro Infantil Municipal de Bs. As.; 3. "El ciego", de L. S. B. de Bourget, declamación por la señorita Nélida Bourget; 4. "Cara o seca...?, paso de comedia de Armando S. Picarel, director del Teatro Infantil Municipal, interpretado por niños del elenco.

De Pehuajó

Asociación Cooperadora de la Educación

PEHUAJO, noviembre 4 — Una asamblea de vecinos reunida en la escuela normal, eligió la comisión provisional que tomará a su cargo la tarea de cooperar a la educación que realiza la escuela normal mixta local.

Ella quedó compuesta así:

Presidente, señor Joaquín Martínez Sosa; vice 1o., señor Antonio Lugones; vice 2o., doctor Eduardo Bogliano; tesorero, señor Lucio Pérez; protesorero, señor Gustavo Pastorino; secretario, señor Juan M. Liotta; vocales: señores José M. Fabian, Francisco Gortari, Guillermo S. Trejo, doctor Manuel Fernández y Estanislao Gauna.

De Irene

Extraño proceder de la policía — Viajeros

IRENE (por correo) — Caracterizados vecinos de este pueblo han manifestado su extrañeza por el proceder de la policía de Tres Arroyos de conducir al presunto autor del bárbaro asesinato de que fué víctima el señor Luis Negreira. Al acusado Candebat se le condujo a Bahía Blanca casi en completa libertad, permitiéndosele hablar con un sobrino y otras personas como si no pesare sobre él una orden de incomunicación.

El agente que acompañaba a Candebat, en vez de custodiarlo, iba en otro compartimento del mismo coche y era tal su descuido que al llegar a ésta, el detenido, con la mayor despreocupación, como un pasajero cualquiera, descendió del tren, paseándose libremente por la plataforma.

—De Buenos Aires, el señor José Izaguirre y doctor Caprarella.

— Para Tres Arroyos, la señora Enriqueta Zaran de Durado y señorita Paquita Fernández.

—Para el mismo punto, los señores E. Lozada y P. Villa García.

De Dorrego, los señores Manuel Fernández Ruiz y José Vilardebó.

De Monte

Informaciones diversas

MONTE, noviembre 4. — El 31 de octubre, de acuerdo con la convocatoria, se procedió en este pueblo a la elección de las nuevas autoridades del comité de la Unión Cívica Radical.

Se votó durante todo el día con mucho entusiasmo y sin haber habido el menor inconveniente, sufragando 278 ciudadanos.

El triunfo correspondió a la lista que encabezaba nuestro vecino, el diputado Mario Cima, lista que obtuvo 242 votos. El resultado era esperado dado el prestigio que tienen los radicales que decididamente lo han acompañado en todo momento en la larga lucha contra el "régimen".

Terminado el escrutinio, se formó una columna de pueblo, de más de 400 personas, que fué a saludar al electo, quien en oportunas frases agradeció la designación, haciendo votos por el partido y por su jefe el doctor Hipólito Yrigoyen, dentro cuya orientación se hallaba el comité que lo había elegido nuevamente a regir sus destinos.

Ha sido una verdadera jornada democrática que prueba una vez más la fuerza del radicalismo y los prestigios de sus dirigentes.

Es digna de encomio la forma correcta en que se desenvolvió el acto electoral y es del todo plausible la actitud de la juventud radical, que de motu propio secundó la acción de los dirigentes en su propaganda a fin de que todos los ciudadanos concurrieran a depositar su voto para que el elegido fuera el exponente de la voluntad partidaria.

—El día 1o. se colocó en el cementerio local la placa que los correligionarios dedicaban a la memoria de don Esteban Tomás, prestigioso vecino, miembro del radicalismo, fallecido meses atrás.

La ceremonia resultó imponente. Al descubrirse la placa, pronunció un brillante discurso el secretario del comité local, don Aristóbulo Cánepa, ensalzando los méritos del extinto.

— La Unión Cívica Radical ha empezado su campaña para las próximas elecciones comunales y preparará en breve varios actos de propaganda preparatorios.

— El edificio que se está construyendo para local de la escuela No. 1, se halla muy adelantado. Se inaugurará posiblemente a principios del año venidero.

— Las nuevas autoridades del comité de la U. C. Radical, han quedado constituidas en la siguiente forma:

Presidentes honorarios: Domingo Schoo y León Paillé; presidente, Mario Cima; vice 1o., Albano Harguindeguy; vice 2o., Eduardo J. Paillé; vice 3o., Valentín Breca; tesorero, Cayetano Gallasteguy; protesorero, Manuel Saviño; secretarios, Ramón Martínez, Ramón Clavel, Aristóbulo Cánepa y Alfonso Bernárdez. Delegados al comité seccional: Pedro Madinaveitía, Héctor Harguindeguy; delegados a la convención seccional: Mario Cima, Luciano Hours, Albano Harguindeguy, Carlos Gaviño y Alcides Espinosa; vocales: Aristóbulo Torna, Juan Calegari, Teodoro Domínguez, Gerardo Gelso, Santiago Hours, Sixto Espina, Santiago Reatinv, Juan Arismendi, Justo Pastor Sierra y Diego López, y 20 vocales suplentes.

PACKED IN CEYLON
Pure
YARRAWONGA CEYLON TEA
Rich — Fragrant
Direct From The Gardens
520 Bmé. Mitre

Colonia Alvear

"La California Argentina"

En esta floreciente y rica Colonia donde en la última cosecha el agricultor ha obtenido de 1.500 a 3.000 pesos por cada hectárea plantada con viña, el Ferrocarril Oeste de Buenos Aires vende tierras desde 5 a 50 hectáreas, con regadío a la cabecera de cada fracción de tierra fértil y apta para todo cultivo.

Estas tierras están inmediatas a las estaciones Colonia Alvear O, kilómetro 885 y Bowen de la misma Empresa, y las vende a 5 años de plazo, no cobrando la úúltima anualidad al comprador que tenga en cultivo el 80 o|o de la tierra adquirida.

Pida usted informes al Jefe de la Estación Colonia Alvear, al Departamento Comercial en la Estación Once, o a la Oficina de Tierras, Cangallo No. 561.

El peligro de las llamas abiertas

queda suprimido en la calefacción eléctrica.

Sírvase visitar nuestra Exposición: Balcarce esquina Alsina.

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad.

No pida un callicida, pida un

Bálsamo Oriental

Porque si Vd. pide un callicida se expone a que le vendan uno de los muchos productos llamados así y que no sirven para nada. — — — —

BALSAMO ORIENTAL

es el único remedio eficaz que se conoce para curar toda clase de callos, durezas, sabañones y verrugas, etc.

RATAZIN

VENENO PARA RATAS. Las atrae y mueren sin producir mal olor. —

USELO HOY MISMO

Venta en Bazares, Ferreterías, Almacenes y Farmacias

Agentes: MEDINA & Cía., importadores de ferretería
RIVADAVIA, 869 — BUENOS AIRES

Agentes en Montevideo: IBARRA y Cía., Cerrito 507.

EXIJAN ESTOS PRECIOS OFICIALES

Kerosene "CALORIA" $ 12.50
IMPORTADO — POR CAJON

Kerosene "LUMINOSO" $ 11.80
DE REFINACION NACIONAL — POR CAJON

Kerosene "LUMINOSO" $ 11.30
EN UNIDADES DE DOS LATAS, — SIN CAJON

Nafta "WICO" etiqueta verde $ 16.20
POR CAJON DE DOS LATAS

Nafta "WICO" En los garages o en los surtidores a 38 centavos por litro

WEST INDIA OIL COMPANY

Sección Ventas: AVENIDA DE MAYO, 1134
Casa Matriz: PASEO COLON, 185 — Buenos Aires

Sorpresa de la ciencia

RADIOSOL VEGETAL

Por más de seis años he venido padeciendo de una eczema generalizada en todo el cuerpo, en la cara y en los ojos que me tenían casi ciego, padecía también de cálculos a los riñones y uremia que me producía hinchazón de piernas y en el cuerpo; experimenté infinidad de tratamientos médicos y fuí tratado por

los más distinguidos especialistas sin haber conseguido jamás ninguna mejoría; por último empecé a usar el "RADIOSOL VEGETAL" y en dos meses y medio de tratamiento me encuentro completamente sano, habiendo desaparecido por completo la eczema, los cálculos a los riñones y la uremia gozando hoy de una completa salud. — (Firmado): Carlos Iglesias, s|c. calle 47 número 962, La Plata.

AVISO IMPORTANTE — Teniendo conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el RADIOSOL VEGETAL en las buenas droguerías y farmacias.

Hacemos presente al público que esta casa no tiene corredores para la venta del RADIOSOL VEGETAL.

Expendio libre. — Certificado número 3377.—Venta en todas las farmacias y droguerías. — Precio del frasco $ 10 m|n. — Por pedidos y prospectos dirigirse al Dr. Pablo Cogorno. — Calle Entre Ríos 171. — Unión Telefónica 7327, Libertad, Buenos Aires.

Para la clausura próxima de las clases,

GATH & CHAVES

exhibe una gran variedad de artículos para NIÑAS y NIÑOS, destacándose especialmente las Confecciones, Sombreros, Calzado, todo práctico y a precio sumamente conveniente.

1-VESTIDO en brin de hilo, pollera azul con «bretelles»; blusa blanca con bordado en el cuello y botamangas; para años: 14, $ 29; 12-13, $ 27; 10-11, $ 25; 8-9, a $ 23; 6-7, $ 21; 4-5, $ 19; y 2-3 años: ...... $ 17.00

1-«CLOCHE» de organdí y terciopelo, muy bien combinados, para años 12-15 $ 22.00

2-VESTIDO confeccionado en brin de hilo blanco y en colores, pollera con grupo de tablas; blusa-casaca con bordado en distinto tono; corbatita de seda, talles del 36-42, $ 65.00

2-ELEGANTE SOMBRERO en organdí con «bandó» y nudo de cinta $ 25.00

3-VESTIDO confeccionado en fino piqué blanco con rayitas de colores, adornado con broderie de color imitación Madeira, para niñas de años 12, a $ 44; 10-11, $ 40; 8-9, $ 36.00

3-CHARLOTTES en broderie; para niñas de 6 a 10 años... $ 10.50

4-TRAJE en brin de hilo blanco, pollera a tablones; el saco con sobre-cuello y puños en brin de color con pespuntes y bordados en blanco; para años 12, a $ 32; 10-11, $ 30; 8-9, $ 28; 6-7, $ 26; 4-5, $ 24 y 2-3 $ 22.00

4-CHAMBERGO en brin de color con adornos de hule ...... $ 6.90

5-TRAJE MARINERO, en sarga de lana blanca; pollera tableada, pechera, sobre-cuello y puños de seda de color con bieses y «soutache» blanco; para años 10, $ 36; 8-9, $ 34; 6-7, $ 32; 4-5, $ 30; 2-3 años, a pesos 28.00

5-BOLERO de paja blanca, adornado de cinta de faya azul marino o blanco. $ 7.50

Casa Central — Dpto. Confecciones y Modas Niñas — Primer Piso

Departamento de LIBRERIA

Libros apropiados para PREMIOS y VACACIONES

Bouilly J. N.
Cuentos a mi hija, encuadernado con cortes dorados e ilustrados ...... $ 4.00
Cuentos a mis Amiguitas, corte dorado 4.00

De Genlis
Las Veladas de la Quinta, encuadernado, corte dorado ... 6.90

Ducray-Duminil
Las tardes de la Granja, corte dorado 4.00

De Beaumont
Almacén de los Niños, corte dorado 4.00

De Vorágine
La Leyenda Dorada, 2 tomos corte dorado, cada uno 4.00

Enrique Greville
La Condesa Kumiasine, ilustrado, corte dorado 3.80

Las obras maestras al alcance de los Niños, ilustradas en colores, «Colección Araluce», 16 tomos surtidos, cada uno. 1.20

S. Smiles
El Deber, El Carácter, El Ahorro, Ayúdate; 4 tomos encuadernados, las 4 obras..... 4.00

CASA CENTRAL - Tercer Piso

SOMBRERO MARINERO en rica paja pedal blanca, ala ancha, con ribete y cinta azul, medidas del 49 al 54, a pesos 7.90

CASA CENTRAL - Segundo Piso

Almohadones, Carpetas y Colchas

ALMOHADONES de brin crudo, con ricos bordados en seda, interior paina de Java, a $ 11.90 y pesos 10.90

Otros en cretona, varios gustos, pesos 4.90

CARPETITAS de tussor crudo, vainilladas y bordadas en seda, medidas 85 x 85, cada una $ 12.50

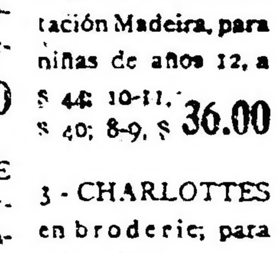
Las mismas, redondas, diámetro 45 ctms., varios gustos ... $ 5.40

CARPETAS en modelos egipcios, medidas 165 x 340, $ 69.-; 165 x 290, $ 55.-; 165 x 240, $ 45.-; 165 x 200, $ 35.-; 120 x 120, $ 19.50; 90 por 90 ...... $ 9.80

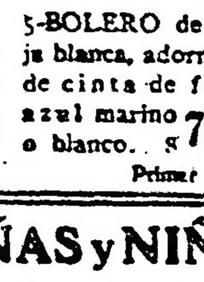
COLCHAS de cretona, fondo blanco, con guarda floreada de fantasía, para cama de una plaza, $ 12.-; para cama de dos plazas, $ 17.50 y $ 15.50

C. Central - 5o Piso.

CALZADO PARA NIÑAS y NIÑOS



6-ZAPATITO en cuero charolado con una tira, suela ancha, horma muy cómoda; para niñas, números 33-32, $ 10.90; 31-30, $ 9.90; 29-28, $ 9.00; 27-26, $ 8.20; 25-24, $ 7.50; 23-22, $ 6.90; 21-20, $ 6.40; 19-18, $ 6.00; 17, a $ 5.70



7-BOTIN de color oscuro, con cordones a la inglesa, suela doble, para niños; núm. 36-37, $ 18, 35-34, $ 17.30; 33-32, $ 16.70; 31-30, $ 16.20; 29-28, $ 15.80 y 27-26, a pesos 15.50

8-ZAPATITO en cuero charolado con forro blanco, un botón en la capellada; para criaturas, números: 25, $ 4.90; 24-23, $ 4.50; 22-21, $ 4.20; 20-19, $ 4.00; 18-17, a ...... $ 3.90

ARTICULOS de SPORTS para NIÑOS

SACOS de franela rayada, para niños de años 14 a 16, $ 27.50; 10 a 12, $ 24.50; 4 a 8 ... $ 21.50

ZAPATOS en tela blanca, suela de goma para niños, el par $ 6.00

PANTALONES cortos, de brin blanco de algodón para niños $ 3.20

The South American Stores
Gath & Chaves Ltd
CASA CENTRAL: FLORIDA y CANGALLO • ANEXO: Av. de MAYO, PERÚ y RIVADAVIA

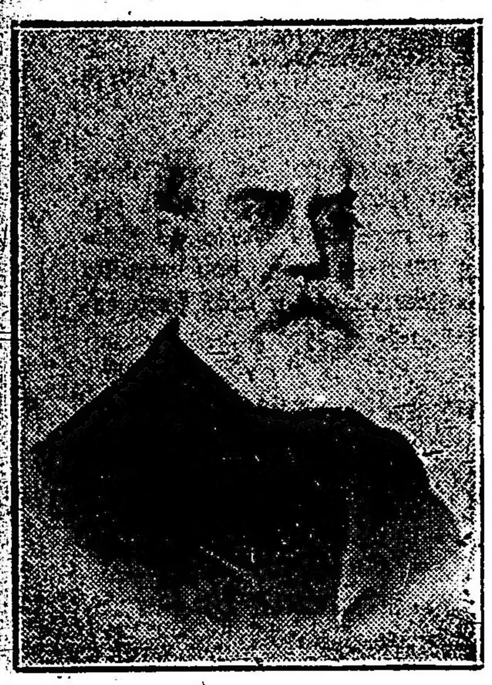
CRONICA SOCIAL

La fiesta ofrecida anoche por el señor Ezequiel Ramos Mejía y señora Lucrecia Guerrico en honor del ministro de Francia y señora Susana de Clausse originó una reunión social de lucidos contornos.

Entre los invitados vimos a Vicente López y señora Mercedes Bunge Guerrico; Jorge Demaría y señora Anatilde González Guerrico; Clodomiro Zavalía y señora María Constanza Bunge Guerrico; Alberto del Solar Dorrego y señora María Elena Green; Joaquín de Anchorena y señora Enriqueta Salas; Enrique Green y señora Ernestina Bunge Guerrico, Salvador Viale y señora Martha Ramos Mejía; Raúl Sánchez Elía y señora Josefina de Gainza Paz; Alfredo Zemborain y señora Justa Dose; Angel Sánchez Elía y señora María Magdalena Bengolea; Miguel Angel Cárcano y señora Stella Morra; Juan Bautista Peña y señora Lucrecia Salas; Carlos Sastre y señora Inés González Guerrico.

* * *

Con el fallecimiento del señor Ventura Cárdenas, ocurrido en esta capital, nuestra soliedad pierde una de sus figuras más prestigiosas, pues el extinto caballero ha tenido una figuración muy destacada en los círculos de su actuación. Persona de ponderada hidalguía y de una vasta cultura, el señor Cárdenas era uno de esos caballeros que saben despertar profundos afectos, lo que se ha evidenciado elocuentemente al tenerse conocimiento de su deceso.



Fué el extinto contador público y en el desempeño de su profesión conquistó justificado aprecio y respeto.

Durante el período presidencial del doctor Carlos Pellegrini, el señor Cárdenas fué presidente del directorio de la Caja de Conversión, importante cargo en el que puso a prueba sus excelentes condiciones, lo mismo que durante la presidencia del Banco Hipotecario de la Provincia de Buenos Aires, puesto al que fué llevado por el interventor nacional de la nombrada provincia, doctor Lucio V. López.

Su deceso afecta a muchos y conocidos hogares porteños, donde la noticia de su muerte ha provocado sincera pena.

Sus exequias se efectúan esta tarde en el cementerio del Norte y han de motivar sin duda una sentida manifestación de condolencia.

* * *

[illegible] bodas de plata [illegible] Casado y su señora Celina Overton.

En esta oportunidad los esposos Casado han de ser objeto de cariñosas demostraciones de afecto.

* * *

Continúan con toda actividad los preparativos para la fiesta que hemos anunciado a realizar el 10 del corriente en el Gran Splendid Theatre a beneficio de la "Associazione nazionale per la donna" y "Pro Patria" de Roma.

Patrocinan esta velada que promete alcanzar mucho éxito, el ministro de Italia señor Cobianchi y el cónsul general de Italia, señor Lorenzo Anielle.

* * *

Después de sufrir las alternativas de un mal irreparable, que había atacado su organismo, ha fallecido la señora María Teresa Zapiola de Schoon, perteneciente a una distinguida familia de nuestra sociedad.

La señora de Schoon muere en plena juventud, dejando a los suyos sumidos en honda pena y el profundo dolor que su muerte ha suscitado se justifica no solamente por las excepcionales prendas de carácter que rodeaban a la extinta, sino también por la forma prematura en que se produce el deceso.

El sepelio de sus restos se efectuará esta tarde en el cementerio del Oeste y ha de motivar una sentida demostración de duelo.

* * *

Un núcleo de amigos del doctor Tomás de Veyga colocará el 8 del corriente una placa en la tumba que guarda sus restos en el cementerio del Norte, como homenaje de cariño a su memoria.

* * *

En el Golf Club Argentino se realizará el próximo domingo una fiesta deportiva y social a beneficio del Asilo Nuestra Señora de Luján.

Se prepara un mixed-foursomes, realizándose luego un te danzante. Durante la reunión se tomarán vistas cinematográficas que serán exhibidas más adelante.

El pedido de mesas puede dirigirse a la calle Juncal 1647, U. T. 1009 de Juncal, y las inscripciones a la calle Cangallo 542, U. T. 3309 de Avenida.

El precio de la entrada con opción al te ha sido fijado en 5 pesos.

* * *

Dió margen a una reunión social muy simpática la boda de la señorita María Magdalena Justo con el señor Gastón Lemoine que fué consagrada ayer en la capilla de las Victorias.

Fueron padrinos la señora Esperanza Rosell de Lemoine y el doctor Felipe A. Justo.

El siguiente cortejo acompañó a los novios a su entrada al templo.

Magdalena Castilla de Justo con Luis Fanor de Lemoine, Ester Fernández de Lémoine con Juan Bautista de Lemoine, Graciela de Lemoine con Enrique J. Gamas, Mercedes Gamas con Felipe A. Justo (hijo), Esperanza de Lemoine con Luis de Lemoine, Otilia Justo con Carlos Gamas, Emilia Moreno Vera con Cipriano Pons Lezica.

El enlace civil se realizó horas antes, siendo testigos, por parte de la novia el doctor José María Gamas y el coronel Agustín Justo, y por parte del novio, los señores Luis F. de Lemoine y Carlos Newbery.

* * *

La asociación Santa Filomena realizará el próximo lunes una peregrinación al Santuario de Luján.

Monseñor De Andrea oficiará una misa de comunión en la basílica, durante la cual el coro de la asociación entonará cánticos sagrados.

El tren partirá de la estación del Once, a las 7.15, hallándose en venta los boletas en la iglesia San Miguel. El precio de ellas es de dos pesos, pudiendo concurrir toda persona que lo desee.

* * *

El 29 del corriente será consagrado el enlace de la señorita María Leonor Alvarez con el señor Raúl Cano, actuando como padrinos la señora María Hunter de Cano y el doctor Ceferino Cigorraga.

* * *

Muy felicitada ha sido por sus numerosas relaciones la señorita Susana Ferrer con motivo de su formalizado compromiso con el señor Alfredo Benavídez.

* * *

En la mayor intimidad se realizará hoy en casa de la novia, el enlace de la señora Helena Duchesnois Noguera con el doctor Juan Ignacio Arregui, siendo padrinos la señorita Feliciana M. Zala, hermana del novio y el señor Alberto Duchesnois, tío de la novia.

Bendecirá la unión el R. P. Juan Agustín Noguera.

En la cemonia civil que se efectuó ayer, actuaron como testigos, el señor Eduardo Iglesias y el señor Germán Zala.

La nueva pareja se ausentará en breve para Puente de Inca, por una temporada.

* * *

La comisión directiva del Círculo Tradición Argentina, presidido por el señor Domingo Olivera ofreció anoche una comida íntima seguida de una audición musical en la que tuvo destacada actuación la orquesta típica organizada por un grupo de aficionados, entre los que figuran Adolfo Rosquellas, Amílcar Letamendi, Fernando Randle, Carlos Bosch, Oscar Acevedo Díaz, Ismael Campos y Alberto Campos.

Los señores Alfredo Villar Sáenz Peña, Carlos A. Madero, Alberto H. Acuña, Ismael Campos, Abel Díaz y René Ruíz Salvatierra, cantaron gatos y zambas, con acompañamiento de guitarra.

Con la asitencia de un grupo de damas y señoritas, la reunión se prolongó en un ambiente animadísimo, improvisándose un baile que duró hasta pasadas las 24.

* * *

El enlace de la señorita Nélida Lambruschini con el doctor Pascual S. Tettamanti será consagrado el 8 del próximo diciembre que ocasionará una fiesta social interesante.

* * *

En el sorteo de la rifa de una cartera de malla de plata, organizada a beneficio del taller de San Vicente de Paúl de la Inmaculada Concepción, que preside la señorita María Rita Balcarce, resultó premiado el número 427, cuya poseedora era la señorita Guillermina Silva.

* * *

En su residencia de la calle Montevideo, el señor Jorge Catelín y su señora Enriqueta Basavilbaso, reunirán mañana en una fiesta artística a un grupo de personas de su amistad.

En esta reunión, la señora de Catelín hará oir varias romanzas elegidas, del maestro Strauss.

Contribuirán al mayor lucimiento de esta fiesta, con su valiosísimo concurso, Mme. Ninón Vallin, el señor Eduardo Risler y los señores Thibaut, Aguirre, Piazzini y Drangosch.

* * *

Asistió una concurrencia muy numerosa y distinguida a las misas celebradas esta mañana en memoria del doctor Angel G. Carranza Mármol.

* * *

Por el eterno descanso del alma del capitán de navío Pedro Latorre, se celebrarán mañana misas a las 10, en la basílica de Santo Domingo, dando margen la triste ceremonia a una manifestación de pesar.

* * *

En el templo de Nuestra Señora de las Victorias, será bendecido el próximo lunes, 8 del corriente, el enlace de la señorita Elena Martinto con el señor Raúl Obligado.

Serán padrinos de la ceremonia la señora Delfina Leanes de Resta y el señor Emilio Obligado.

En el acto civil actuarán como testigos, por la novia, el señor Angel Leanes, y por el novio, el señor Ricardo Obligado.

* * *

De Gualeguaychú:

Será consagrado hoy en la iglesia parroquial de esta ciudad, el enlace de la señorita Angélica Sofía Garbino con el doctor Mario César Gras.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Julia Fernández de Gras, madre del novio y el señor Adrián D. Garbino, padre de la novia.

Serán testigos en el acto civil, por parte de la novia, los señores Eduardo Seguí, Alfredo Américo y Adrián R. Garbino, y por la del novio, los señores José O. Fernández, Amadeo Gras, Luis María Daneri y Emilio Marchini.

* * *

MODAS

Modelito muy juvenil para señorita confeccionado en taffeta rayado, y pechera y bieses de organdí blanco.

* * *

Será sometida mañana a una intervención quirúrgica la señora Ana M. de Villanueva.

—Ha sido sometida a una intervención quirúrgica la señorita Raquel Torino; su estado es satisfactorio.

—Continúa enfermo el mayor Fernando Amadeo Vieyra.

—Enferma la señora Adriana Olivares de Piñero.

—Más aliviado el señor Eduardo Frías, después de la operación sufrida.

—En el mismo estado la señorita Elvira Lavarello Camere.

—Sigue siendo satisfactorio el estado del joven Roberto Tallon Cabo, quien sufrió un accidente en Avellaneda el 28 de octubre próximo pasado.

—En vías de un completo restablecimiento la señora Berta García Quirno de O'Connor.

—Mejor la señorita Julia Helena Quevedo Zapiola.

—Se encuentra enferma de suma gravedad la niña Martha Rojas Zembrain.

—Mejor la señora Helvecia Fasore Villalobos de Carrizo.

—Continúa mejor la señorita Valeria Guerrero Cárdenas.

* * *

Han llegado:

De su establecimiento en Roque Pérez, el señor Martín de Alzaga.

—De General Villegas, la señora Delfina C. de Cárrega.

—De Córdoba, el señor Luis Gowland (hijo) y familia.

—Del mismo punto, las señoras Magdalena Peña de Aldao y sus hijos y Adelia Harilaos de Olmos y la señorita Petrona Marga.

—De Río de Janeiro, el doctor Oscar Rodríguez Saráchaga.

—De Montevideo, el señor Martín Lasala.

—De Entre Ríos, la señora Ernestina Frías de Fragueiro.

—De Mar del Plata, el doctor Juan B. Patrone y los señores Antonio Trabucco y Pablo Rocca.

—Del Rosario, el diputado nacional Joaquín Lagos y el doctor Carlos Lagos.

* * *

Han partido:

Para Montevideo, el señor Francisco E. Marín.

—Para Pellegrini, la señora Ana S. de Santamarina, el señor Jorge Santamarina y su señora María Luna Alvear.

—Para Bolivia, la señora Hortensia O. de Joffre.

—Para González Catán, la señora Alina Jolly de Ezcurra y familia.

—Para Córdoba, el señor Raúl Videla y familia.

—Para Montevideo, las señoritas Angela y Enriqueta Bidau y su hermano Bonifacio.

—Para elmismo punto, el señor Arturo E. Larriera, su señora Lola Esther Alegre y sus hijos.

El movimiento de turistas porteños hacia las célebres Termas de Cacheuta sigue en auge, pues los poderosos atractivos de los hermosos paisajes andinos y la reconocida eficacia de sus aguas radioactivas han hecho de las termas un verdadero punto de reunión de la "haute" de la sociedad de la metrópoli.

Entre los pasajeros recien llegados a Cacheuta, hallamos los apellidos siguientes:

Señores Antonio Valencia, J. Paganotto, M. Milanese, señoritas de Nasarre, señores Andrés Fantoni, S. Aloy, J. Dufando, P. Lodi y L. Morán.

INSTITUTO
"Nicolás Avellaneda"
VENEZUELA 1051
Incorporado al Nacional Rivadavia. Director: Anibal B. DaStugne (ingeniero civil). Clases primarias, secundarias y comerciales.
PUPILOS Y EXTERNOS

DOS AMERICANOS
Elaboración especial de Cafés para Familias
Casa Central: Carlos Pellegrini 885
Unión Telef. 381, Juncal
Fábrica: Calle Rivera 111
Unión Telef. 1451, Palermo

Panadería y Pastelería
"LA FAVORITA"
Especialidad en Pan Dulce a la Milanesa y Genovesa
Bolivar y Larrasquitu
Bandejas para casamientos y bautismos
Sucursal: Independencia 1619
Alsina 2299
BUENOS AIRES

Instrucción Pública

MUSEO ESCOLAR SARMIENTO

Durante el mes anterior este musea ha facilitado al público de maestros y alumnos de la capital, 2.936 objetos, distribuidos así: Diapositivos 1.694, mapas 14, libros 33, postales 401, láminas 155, cuadros 134, minerales 104, monografías 28, ilustraciones en cajas 324, varias 49.

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

La secretaría de este colegio expedirá permisos para exámenes previos y libres de acuerdo con el siguiente horario:

Jueves 4, primer año, de 9 a 11, del número 1 al 100; de 14 a 16, del 101 en adelante.

Viernes 5, segundo año, de 9 a 11 y tercer año de 14 a 16.

Sábado, cuarto año de 9 a 11; quinto año, de 14 a 16.

Lunes 8, sexto año, de 9 a 11.

SOCIEDAD COOPERADORA "ANA WIMMER DE MOLINA"

Esta asociación creada con el propósito de allegar fondos para proveer de útiles, calzado y ropas a los alumnos pobres de la escuela 25, consejo escolar XII, ha resuelto efectuar un festival el 2 de diciembre próximo en el teatro San Martín, calle Rivadavia 7054.

El doctor Leopoldo K. Wimmer, ha donado a esta asociación la suma de cien pesos en efectivo y 50 ejemplares de su poema en prosa, "En ruina..." y cuyo producido será a beneficio de la caja social.

La señora Inés Salas de Cobo ha donado también la suma de $ 20 en efectivo.

El 2 del corriente, esta asociación depositó en la tumba que guarda los restos de la señora Ana W. de Molina, en la Recoleta, una preciosa corona de flores naturales, en cuyo acto habló en nombre de la asociación la señora Juana A. de Caballero.

FESTIVAL

La asociación cooperadora "Doctor Francisco A. Berra", de la escuela No. 8, C. E. 12, dará un festival artístico en el cine Presidente Roca, calle Rivadavia 3756, mañana a las 20 y 45, a beneficio de la caja social.

Información general

CONCURSO LITERARIO

La C. D. de la "Trilogia Juventia", en cumplimiento de la segunda de sus bases, ha resuelto celebrar un concurso literario con las siguientes condiciones:

1a. Las composiciones, serán escritas en castellano, en prosa, a máquina o con letra clara; 2a. No podrán tener más de diez mil palabras; 3a. Deberán ser enviadas en sobre cerrado, firmadas con lema o seudónimo y traerán en sobre adjunto, el nombre y la dirección del autor; 4a. Deben ser dirigidas a la siguiente dirección: "Trilogia Juventia" (Concurso Literario), Núñez 2144; 5a. Este concurso se clausurará el 20 de diciembre a las 24, fecha y hora que serán impostergables; 6a. Habrá un primer premio consistente en un objeto de arte y un número de diplomas igual a la cuarta parte de las composiciones presentadas, los que se dividirán así: dos de segundo premio, cuatro de tercero, y los restantes de cuarto premio; 7a. La Trilogía, gestionará del Ministerio de Instrucción Pública, la donación de un primer gran premio, que será adjudicado por las personas que el mismo ministerio indique.

LA UNION POPULAR Y LOS CIRCULOS DE OBREROS

Los centros adheridos a ambas instituciones estan dedicados a la propaganda para el mitín que se celebrará el viernes 12 del corriente noviembre.

Esta noche las comisiones de propaganda de carteles y hojas se reunen en los respectivos centros para intensificarla.

El domingo se celebrarán seis asambleas populares al aire libre y en ellas se hablará de los proyectos de ley que se propusieron al P. E.

En la asamblea pública que se celebrará en San Carlos para la constitución de la nueva Junta parroquial se hará especial e intensa propaganda para este acto.

FAMILIA EN LA INDIGENCIA

Virginia García, viuda, con tres hijos menores y falta de recursos por enfermedad, ha sido desalojada de la pieza que ocupaba por no haber podido pagarse el alquiler. Los que deseen contribuir a aliviar esta situación [illegible], pueden dirigirse a la calle Lorea No. 1756.

Comunicaciones telegráficas

Se encuentran interrumpidas las comunicaciones con: Norquín, Chos Malal, [illegible], General Vi[illegible], [illegible] 612, 12 Pintado. Debido a la deficiencia de los conductores por el mal tiempo reinante en todas las zonas, el servicio con: Córdoba, Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy, Bolivia, Punta Arenas y la zona al sud de Rawson se efectúa con carácter condicional. Demas líneas interna e internacionales del telégrafo de la nación funcionan con regularidad.

Círculos y Sociedades

Juventud del Día. — Anuncia una tertulia el domingo 7 del corriente a las 15 en Santiago del Estero 1243.

Sociedad recreativa "Los Claveles" —Con fecha 26 de octubre ha quedado constituída la sociedad recreativa "Los Claveles", con la secretaría en la calle Lima 525.

Remington Club. — Bajo el patrocinio de este club, el domingo próximo se efectuará una excursión a las islas del Tigre.

Los excursionistas se reunirán a las 9.30 en el muelle del F. C. C. A., Tigre, y almorzarán a las 11.30 en el recreo Bidegain.

AVISO IMPORTANTISIMO

A todos los estudiantes de la Facultad y a todos los de las Escuelas Superiores y Colegios en general.

Un buen consejo:

Aproximándose la fecha de rendir los últimos exámenes de fin de año, es necesario repasar todos los estudios efectuados durante el período escolar. Este trabajo mental produce un poco de anemia y falta de apetito y por esta causa los médicos recomiendan alimentos de fácil digeribilidad, pero al mismo tiempo de fuerte nutrición. El mejor alimento indicado para este caso es sin duda alguna la Carne Líquida del doctor Valdés García, pues contiene más del 19 por ciento de verdadera peptona de carne, estando en riqueza asimilable por encima de otras análogas preparaciones, tanto que mereció el título de Alimento Científico. Cada frasco de 150 gramos equivale a tres kilos de la mejor carne de buey.

¡Sensacional!
100000 TRAJES
Vendemos
A precio de costo
Acordamos CREDITOS

Aproveche Vd. la gran oportunidad que le presenta.

Vea este detalle en

Confecciones para Hombres

TRAJES de casimir fantasía. . . . . $	35.00
TRAJES encasimires de lana fina. . . . . $	40.00
TRAJES de casimir en sarga azul, negro y gris. . . . $	45.00
PANTALONES fantasía, gran moda. . . . . $	10.00
PANTALONES blancos para Pic-Nics. . . . . $	7.50

Sastreria de Medida

TRAJES en casimir fantasía, negro, azul y gris, desde $	85.00

Confecciones para Niños

COMBINACIONES de piqué blanco, para niños de 2 a 5 años. . . . . $	4.75
TRAJES "Galetea" para niños de 2 a 12 años. . . . $	4.50
TRAJES marinero, blancos, para niños de 2 a 12 años. $	9.00
TRAJES cazadora, de casimir de lana. . . . . . . $	14.00
TRAJES casimir con pantalón corto. . . . . $	32.00
TRAJES cazadora en brin varias clases. . . . . . $	12.00

PEDIDOS AL INTERIOR
son atendidos con prontitud y esmero
CREDITOS
A PAGAR EN 10 MESES

SOLICITE INFORMES

ROSARIO de Santa Fe, calle CORDOBA No. 1298

MURO y Cia
BME. MITRE-ESQ. MAIPU

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

Colón

LA "SINFONIA DOMESTICA" DE RICARDO STRAUSS

Con el concierto de anoche finalizó la temporada de abono a los conciertos sinfónicos del Colón. El programa constaba de la octava sinfonía de Beethoven, que el maestro Strauss dirige con la personalidad y el talento que hemos elogiado repetidas veces. El público pidió la repetición del delicioso "Allegretto", así como del preludio de "Lohengrin", segunda obra de la primera parte, que fué vertido admirablemente.

El mayor interés de la velada residía en la primera audición de la "Sinfonía Doméstica", de cuyo triunfo en Europa y Estados Unidos teníamos noticias, pero como queda dicho, era desconocida en Buenos Aires.

Constatemos ante todo que el éxito ha sido imponente. El público, de pie, aclamó largamente al genial compositor, entusiasmado ante la grandiosidad y la singular belleza de la obra, que es, sin discusión posible, una de las producciones capitales de la música contemporánea, que carece por lo general, de las grandes líneas y del intenso lirismo que tan soberbiamente se explayan en esta sinfonía.

En ella, el maestro Ricardo Strauss ha pintado su propio hogar. En "Vida de héroe" simbolizó su vida de artista, sus luchas, sus esperanzas, su triunfo; en la obra estrenada anoche, nos habla de sus sentimientos íntimos, de las delicias del hogar, pero de un hogar fuera de lo común, del verdadero hogar de un héroe, en el que cada acción y cada sentimiento se ven elevados casi a la altura de símbolo.

A pesar del programa y de que los tiempos están unidos, esta obra es una sinfonía en cuatro partes; la primera de exposición de los temas del padre, de la madre y del niño, es musicalmente la menos interesante; la segunda, que nos pinta los juegos del niño y la alegría de los padres, es menos fragmentar.a, la instrumentación más brillante, logra bellísimos y novedosos efectos; más es, sin duda, la tercera, la culminante de la obra, por la suprema ternura y delicadeza del canto con que la madre mece al niño, por el pasional lirismo de la escena de amor, uno de los momentos más intensos de la música de Strauss, por la quietud que le sigue, este andante es sencillamente admirable; la instrumentación, de sorprendente efecto, evoca la "hora" sin que necesario sea oir los toques de campana. Todo el misterio, toda la secreta inquietud, toda la serenidad de nocturnos están evocados genialmente. El último tiempo, el despertar y el retorno a la vida activa es vivo y alegre; una fuga en la que el tema del hombre y el de la mujer entablan una endiablada discusión, que corre con sano humorismo por toda la orquesta, es de un efecto maravilloso, como también lo es el final, verdadero himno, verdadera apoteosis de una potencia singular y de una grandiosidad única.

La "Sinfonía Doméstica" es una de las producciones más hermosas, completa e intensa del genio straussiano. El humorismo, la emoción, la grandiosidad, la delicadeza, la ciencia orquestal, única por su variedad sonora y su potencia, se unen felizmente en esta obra, honra del arte contemporáneo.

Constatemos la más que correcta actuación de la orquesta, que a pesar de ciertas fallas, logró ejecutar la dificilísima partitura con encomiable acierto.

Hoy se realizará un concierto a precios reducidos con el siguiente programa: Ricardo Strauss, "Así habló Zarathustra, poema sinfónico; Ricardo Strauss, danzas de 'Salomé'; Ricardo Struss, "Sinfonía Doméstica".

Compañía nacional al Variedades

RAMIREZ-HORMAECHEA

Para el día 10 de noviembre se anuncia el debut de una compañía nacional que explotará el género chico en el teatro Variedades, en la que figuran estimables elementos de nuestro teatro, que aseguran una temporada que ha de tener muy buenos resultados, tanto artístico como pecuniario, ya que el público de esa barriada ha respondido siempre cuando un elenco no ha defraudado sus esperanzas.

Entre las figuras más destacadas del conjunto se hallan la primera actriz señora Ramírez, la de carácter señora Vila y la tiple cómica Fuentes, y los actores Ramírez, primer actor de carácter de la compañía Parravicini; Hormaechea, Chicharro y Barrios.

Como maestro director de orquesta figura el señor Carlos Pibernat.

A pesar de las excelentes condiciones en que se halla esa sala, por su ubicación, no ha sido favorecida por la fortuna en un plazo de cuatro meses a esta parte; pero, evitadas las causas que tenían alejado al público, el nuevo empresario, señor Pons en unión del director señor Ramírez, tienen la intención de hacer una brillante temporada, para lo cuál han puesto en juego todas sus iniciativas y actividades.

Es de esperar que el éxito corone sus esfuerzos, y que el Variedades conquiste su primitiva situación en cuanto se refiere a la honestidad artística, atrayendo nuevamente a su sala a las familias que de ella desertaron.

Aun no se conocen las demás figuras que han de integrar ese elenco, que esta noche, seguramente, ha de quedar listo.

En cuanto a las obras del debut serán "El barrio de los judíos", "El espejo de la casa" y el estreno de una revista.

COLISEO — "La Samaritana"

Tina de Bary, que anoche fué digna colaboradora del maestro Furloti, creando una samaritana de lujo, a juzgar por la abundancia de perlas.

Uno de los pasajes más conocidos del nuevo testamento, el de Cristo convirtiendo a la mujer samaritana a quien pidió de beber junto al pozo de Sichem, ha servido de pretexto al abate Furloti para escribir una ópera sacra, que fué estrenada anoche con un éxito que se puede considerar bueno, dado el carácter de la obra, los intérpretes y la presentación escénica.

No ha pretendido indudablemente el maestro Furloti revolucionar el mundo lírico con su música; son comentarios tranquilos y sin desplantes ni excesivas variantes, que conservan la misma línea del principio hasta el fin. Por otra parte, si bien no hay mucha emoción religiosa en la parte musical, el libreto y la presentación escénica se apartan también de la tradición histórica y sacra, y corren así paralelas.

La interpretación a cargo de la señorita Tina de Bary y señores Donaretti Nessi y Antonoff, bajo la dirección del maestro Gandolfi, fué digna de la obra, mereciendo aplausos de la concurrencia.

- BUENOS AIRES -
Compañía de obras de aventuras norteamericanas y de gran espectáculo RAMBAL
HOY
A las 17 y 30 y 21 y 30:
SECRETO MORTAL
Platea: tarde, 2 $; noche 2.50

Blanca Podestá a Chile

En el mes de diciembre, la compañía que encabeza esta aplaudida primera actriz y que actualmente se encuentra en el Rosario, emprenderá una breve jira por Chile.

Hará conocer en el país vecino varias de las más aplaudidas obras de su selecto repertorio.

El beneficio de hoy

Livia Zapata y Alcira Ghio, las dos estimables actrices de la compañía de Parravicini, celebran en la velada de hoy su función de honor y beneficio.

Livia Zapata y Alcira Ghio, las simpáticas actrices de la compañía Parravicini que esta noche celebran su función de honor en el Argentino

Con este motivo, el Argentino ha de verse esta noche bien concurrido, pues estas dos figuras femeninas del elenco de Parra tienen conquistados, dentro del conjunto en que actúan, destacados lugares, por su figuración siempre correcta y lucida, habiendo logrado por este motivo hacerse de muchas simpatías entre nuestro público que son las que han de poner de manifiesto hoy.

El programa que se desarrollará consta del juguete en 1 acto "El náufrago", el vodevil "El cabo Scamione", donde las beneficiadas tienen principales papeles, y a continuación Parravicini dirá un monólogo, con lo cual terminará la simpática "serata d'onore".

Racha de beneficios

Ayer anunciábamos que en estos días se beneficiaría el actor Casaux, luego la Mary, Serrano y Bonhuier en el Politeama, y Ratti en el Apolo. Agregaremos a estos nombres el del actor Traversa, elemento perteneciente al elenco de Parravicini, que en esta temporada ha tenido una excelente actuación en "Melgarejo" y "El cabo Scamione" que lo ha ido imponiendo al público concurrente a esa sala. Del mismo elenco harán su beneficio Damone y Cuartucci, y luego Pecci.

A la larga lista de nombres que han de beneficiarse antes de finalizar las respectivas temporadas, es seguro que ella será aumentada en una forma que no pasará día sin beneficios.

Los de Terés

El domingo 8 dará por terminada su temporada la compañía española que se halla actuando en el Variedades que, según rumores, ocupará uno de los teatros céntricos que quedará desocupado en breve.

En el Marconi

Anoche, con la ópera de Donizetti "L'Elixir d'amore", obtuvieron un nuevo triunfo los elementos del maestro de Angelis.

El tenor Baldrich se vió precisado a repetir la romanza "una furtiva lacrima".

La señora Simzis, así como De Franceschi y el bajo Ansuini, que hacía su debut, lograron también lucirse.

La orquesta muy ajustada, lo mismo que los coros.

Para la función de esta noche, que será de gala en homenaje al triunfo de Vittorio Véneto y a beneficio de la colecta pro Fiume, se pondrá en escena "La Gioconda" con la Galeazzi, y al final la soprano Simzis cantará "Volte de Espagna", de Massenet y "Serenata" de Gounoud.

Sociedad de Autores

De la secretaría de la Sociedad de Autores recibimos lo siguiente, resuelto en la última reunión:

Proyecto de estatutos — El doctor Pico presentó a la C. D. el proyecto de nuevos estatutos, uno de los mandatos de la asamblea última a la C. D. actual.

Se resolvió tratarlo en las sesiones del lunes y martes próximos, con asistencia de autores que han intervenido en la confección de los estatutos anteriores y cuyas gestiones en el seno de la sociedad los habilitan para aportar ideas y propósitos beneficiosos a la misma.

Panteón de autores — Los señores Casariego-Quintolo presentan un proyecto para levantar el panteón de autores. Se resolvió tratarlo después de la aprobación de los nuevos estatutos.

Autores uruguayos — La Sociedad de Autores Uruguaya agradece la concesión hecha el año anterior por la sociedad, permitiéndole cobrar el ocho por ciento de los derechos de las obras de autores argentinos, representadas en territorio uruguayo, a beneficio del fondo de su institución. Concesión que terminó recientemente.

Dinero social — La presidencia y la tesorería, informan que fueron depositados en establecimientos bancarios, a interés, setenta mil pesos del fondo social.

Aclaración — Se resuelve hacer pública la inexactitud de la noticia aparecida en algunos diarios, según la cual, la sociedad estaba en tratos para arrendar el teatro Victoria y explotarlo por su cuenta.

El dueto Gardel-Razzano

Estos aplaudidos cantores nacionales se presentarán hoy en el Cine Park, donde ofrecerán cuatro únicas audiciones.

Es una excelente adquisición para el concurrido salón donde las familias de Palermo tienen un sitio de grato esparcimiento

Teatro nacional

Apolo—

Por 9a. vez se hará esta noche por la compañía Pagano-Ducasse, la meritoria pieza dramática de Samuel Eichelbaum, que siempre obtiene muy buenos aplausos.

Politeama—

Por última vez se representará en la función de hoy la comedia del doctor Vaccari, "The Ecuatorial", que ha logrado mantenerse en excelente forma 43 veces consecutivas.

Comedia española

Victoria—

Aunque ya creíamos que "Don Juan Tenorio", al menos por este año había descerrajado su último pistoletazo en la escena de este teatro, en la función de anoche no ha sido así, y hoy volveremos a tener fantasmas en el Victoria, con acompañamientos filarmónico del maestro Dall'Argine.

San Martín—

Un nuevo triunfo debe agregar el actor Vilches a los que ya lleva obtenidos entre nostros, con la interpretación que del protagonista de la comedia inglesa "Kit", nos dió a conocer anoche.

Ya conocida esta obra por nuestro público, sólo debemos hacer constar aquí, que en la forma en que el elenco del San Martín la ha puesto en escena justifica ampliamente la elevada cifra de representaciones que de la misma han hecho en España. "Kit" se repite en la función de esta noche y seguirá en el cartel toda la semana corriente.

Ginebra La Llave

Anoche en el Buenos Aires

Aunque el título del drama estrenado anoche por la compañía Rambal "Secreto mortal" hacía pensar en que fuera alguna otra producción del corte de "El hombre invisible" o de "El corredor de la muerte", no resultó así.

"Secreto mortal" tiene como producción teatral y hasta artística, muchos más méritos que todos los estrenados anteriormente por aquel elenco.

Se trata de una intriga en la que entran en juego odios políticos, latrocinios, traiciones, un asesinato, el rey Luis XVIII, un oficial bretón, un fraile dominico, etc.

La acción, que se inicia con un doble crimen (robo y asesinato o viceversa), interesa al espectador que sigue atento el desarrollo de cada acto y aplaude los finales con entusiasmo.

A pesar de que hacía el tercero se insinúa en el respetable cierta fatiga, pues esa audiencia que se ha formado para juzgar y condenar a un inocente, realiza su cometido con una meticulosidad, aunque innecesaria, fatigosa. Pero esto pasa pronto y ya en el acto 4o. la acción vuelve a animarse porque se columbra ya que el verdadero culpable ha de ser desenmascarado y el inocente absuelto. Y se llega al acto final, y así sucede: pues el fraile dominico (Rambal) que poseía el secreto de confesión del verdadero criminal, no puede resistir por más tiempo la infamia de éste, que ha seguido figurando como gran señor, mientras que el inocente, que es el padre del dominico, ha sido condenado a la guillotina.

Lógicamente salta a la vista que un fraile no podría, jamás, consentir en que se ajusticiara a su padre, sobre todo siendo este inocente, y se condecora con la legión de honor al verdadero culpable, por lo cual en un esfuerzo sobrehumano, en que el hombre se antepone al sacerdote, estrangula al verdadero asesino, salvando así de una muerte casi inminente al autor de sus días.

Es un final de fuerza, sobre todo por la que revela poseer ese fraile al estrangular al culpable, y además porque la lógica no está reñida con él (con el final). Además, el castigo de los culpables y la liberación de los inocentes son cosas que impresionan favorablemente al público, aun que lo desilucione un poquito, porque estamos seguros que, si anoche, se arma en escena la guillotina y cae (trágica y cortada) una cabeza, aunque fuese de utilería, el público llega al delirio. Pero de cualquier manera, sino deliró, aplaudió entusiasmado, especialmente al final, premiando en esta forma la interpretación excelente que le dió a la obra el elenco de Rambal, en la que se destacó netamente este simpático primer actor.

La presentación muy cuidada y vistosa.

Género chico nacional

Opera—

Sin modificación de ninguna especie sigue haciéndose diariamente las funciones acostumbradas en este teatro. De manera que hoy la compañía Vittone-Pomar hará otras tres representaciones de "La gran revista" y una, la 22, de "El desconocido".

Nacional—

Ha vuelto a repuntar en este teatro la pieza dramática "Santos y bandidos", que se hará hoy en vermouth y segunda; en primera y tercera irá "Va cayendo gente al baile" y "La cuna fué un conventillo".

La zarzuela

Comedia—

El juguete cómico de Muros Seca y Pérez Fernández, "Los amigos del alma", con su cúmulo de retruécanos y situaciones reideras de gran fuerza, sigue ocupando diariamente la segunda sección del programa de este teatro, con aceptación unanime. Sus intérpretes, entre los que se destacan la chica Angiada, San Juan y Ligero, siguen luciéndose como en la noche en que se estrenara ese juguete de los divertidos autores de "El rayo".

También "El pibe del corralón" se mantiene con fortuna en dos secciones; en la de las 21 va "La mecanógrafa".

De las varietés

La empresa del Empire realiza gestiones a fin de conseguir que el año entrante venga a actuar en dicha sala la bailarina Pastora Imperio.

El martes reaparecerá en el mismo escenario la cantante Raquel Meller, que tanto se aplaudió en su anterior temporada

La Argentinita se despide de nuestro público el lunes.

El dueto criollo Gardell-Razzano pasará al Eden Park.

Noticias breves

Próximamente se realizará en el San Martín una función en honor de la primera actriz de la compañía Vilches, Sta. Irene López Heredia.

Los entreactos de las funciones que en el Nuevo hará la compañía Rivera-De Rosas, que debuta el sábado próximo, serán amenizados por el violinista Miramonte.

Se ha transferido para mañana viernes el estreno en la Comedia del sainete "El pobre Rico" que estaba anunciado para hoy en los dominios de Narcisín.

Esta noche debutará en el teatro Porteño, de la calle Boedo, la compañía que dirige José Cassone.

Con el drama de Dowton "La mujer del viejo", que se estrenará en breve en el Liceo, reaparecerá el estimable actor Escarcela.

En vista del éxito alcanzado anoche por la compañía de Vilches en la "reprise" de la comedia "Kit", seguirá esta obra ocupando el cartel del San Martín durante toda la semana corriente.

Desde ayer se encuentra entre nosotros la compañía Rivera-De Rosas, que el sábado se presentará en el Nuevo estrenando una versión de "L'Amateur", de Bataille.

En Chile la compañía Guerrero Díaz de Mendoza ha estrenado con éxito, el drama de López Pinillos, "El caudal de los hijos".

Del interior

En Córdoba debutó anoche con "Delirio de grandezas", la compañía nacional Orfilia Rico.

En el Municipal de Mendoza debutará mañana la compañía Rioplatense.

En el Rosario ha reaparecido la compañía de opereta española que dirige el maestro Samuel Arce y de la que es estrella la tiple D'Algy.

Cinematografía

"Sangre fría"

La Sociedad General Cinematográfica estrenará el próximo viernes en los cines Select y Grand Splendid la nueva creación de William S. Hart en Artcraft.

Una fértil y extensa zona de tierra ha sido abierta para su cultivo a los colonos del sud de Arizona por la Ranch Lands Co., de la que es presidente Wesley B. Prentice. Entre los numerosos colonos que han adquirido trozos en aquellas tierras se halla Ruth Fellows, muchacha hermosa y enérgica que labra su predio llena de esperanzas y que vive con su hermanito en un mísero rancho, cerca de la aldea Carmody, apodado "El Descuidado" por su desprecio a las cosas de la vida, un hombre temible por su fiereza y que constituye tan buen amigo como terrible enemigo. Llega al pueblo procedente del lejano oeste. Prentice ha oído hablar de él y juntamente con el sheriff Bert Kennedy, un servidor incondicional, se dirige al bar de "La doble O" y sugiere a Farley, su propietario, la conveniencia de que Carmody pierda todo su dinero en el juego. En efecto, aquella misma noche la suerte se muestra adversa al cow boy. Cuando ya ha perdido hasta el último dollar, Farley le ofrece una última apuesta contra su caballo, el infatigable y fiel compañero de Carmody. Este, tentado por la oferta e incapaz de retroceder acepta el juego y pierde la partida.

A la mañana siguiente Prentice envía en su busca y le ofrece juntamente con el dinero y el caballo perdidos, el empleo de sheriff que él acepta agradecido.

Un bandido mejicano mata a uno de los jugadores del bar y el nuevo sheriff parte en su persecución hasta el rancho de Ruth Fellows, donde el bandido se ha refugiado cobardemente utilizando a la muchacha para defenderse del sheriff. No obstante "El Descuidado" logra darle caza y pone a Ruth fuera de peligro. La muchacha dice a Carmody que su situación, lejos de ser cómoda se hace cada día más embarazosa debido a las malas artes de Prentice, a quien ella acusa de ser [illegible] hombre sin conciencia. Con el curso del tiempo la amistad entre Carmody y Ruth no tarda en estrecharse.

Rápidamente llega a circular el rumor de que Prentice es un ladrón de tierras y que ha estafado a numerosos colonos de aquella región, entre los que se encuentra Ruth. Un día, cuando Carmody se dirige al rancho de la muchacha encuentra que ésta trata de resistirse contra unos extranjeros que reclaman su derecho sobre las tierras alegando que las han comprado a Prentice. En su carácter de sheriff, "El Descuidado" interviene en el proceso contra Ruth, quien, sorprendida por este proceder lo increpa duramente acusándolo de complicidad. Carmody sabe por intermedio del juez Bledsoe que Prentice ha ido a Chicago dejando a Ruth abandonada en su aflictiva situación y parte apresuradamente a la ciudad por el primer tren. Una vez allí, busca al desalmado explotador y no tarda en hallarlo en su lujosa residencia pavoneándose irónicamente de sus excelentes negocios [illegible] plutonero, disgustado a [illegible] una lección ejemplar. La [illegible] de Prentice, alarmada por [illegible] del cow-boy envía en busca de la policía, pero antes de que ésta llegue a la casa los dos hombres están ya en dirección a los ranchos del oeste. Mientras tanto, el comité de vigilancia de Clord [illegible], que ha escuchado el testimonio de Ruth, cree que "El Descuidado" se halla complicado en las andanzas de Prentice y ambos son sentenciados a muerte. Un veloz jinete llega a dar el aviso de que los dos hombres vienen por el camino que conduce al pueblo y el comité se pone inmediatamente en movimiento dispuesto a hacer cumplir su sentencia. Pero cuando "El Descuidado" llega precedido por el estafador y hace una exposición de los [illegible] [illegible] cambia su actitud y el sheriff es felicitado por su [illegible] comportamiento. Prentice es obligado a restituir las tierras a sus verdaderos dueños y recién entonces se le devuelve la libertad, regresando a Chicago pobre y despreciado. Carmody y Ruth convienen, por su parte, en que deben enviar a Prentice el mensaje de su próxima boda y ambos son ahora felices en su mutuo amor.

Los secretos del cine

LOS AUTOMOVILES SUBMARINOS

Hay varias comedias en las que se ve a un automóvil desastrado y en vías de desarmarse, entrar al agua con la mayor naturalidad, lanzarse entre las ondas como un pez y salir a la orilla opuesta, donde vuelve a emprender la marcha sobre tierra firme, como el más consumado de los anfibios.

El secreto de estos automóviles extraordinarios es de una sencillez pasmosa. Basta construir una plataforma submarina, sobre la cual rodará en realidad la máquina que avanza bajo las aguas, no por propio impulso, sino tirada prosaicamente de una cuerda, desde tierra. Pero el espectador no puede ver ni la plataforma, ni la soga. Cuando el perseguido de la comedia tiene que subir una cuesta empinada, por donde no suben, normalmente, más que los insectos, lo que se hace es inclinar la cámara fotográfica a un ángulo tal que dé a impresión de que la pendiente es escarpada hasta lo increíble.

Todos estos procedimientos pueden llamarse refinados, y hay otros un poco más burdos.

Cuando el protagonista de una comedia de cine recibe un bofetón de los que privan del sentido, es regla que vea estrellar pajaritos y otras escenas bucólicas-cosmográficas. Para hacer aparecer tales aves y astros generalmente se emplea la doble exposición; pero no faltan directores que se contentan dibujar—rayándolas sobre el celuloide del negativo—esas constelaciones o esos pájaros.

GALERIA CINEMATOGRAFICA DE "LA EPOCA"

May Allison, encantadora intérprete de "Los mon'gotes", comedia sentimental que se estrenará el 12 del corriente

Estrenos de la casa Fox

Para la primera quincena del mes [illegible] la casa Fox tiene anunciados los estrenos siguientes: [illegible] 4 "Todos corazones", por Sunshine; viernes 5, "El terror", por Tom Mix (standard); martes 9, "Un mundo de locuras", por Vivian Rich y "Noticiario No 32"; miércoles 10, "Empapeladores", por Mutt y Jeff; jueves 11, "Función de beneficio", por Sunschine; viernes 12, "Mentiras de amor", por Gladys Brockwell.

Informaciones de películas de Estados Unidos

La Inter-Ocean Film Corporation hizo públicas hace pocos días sus opiniones respecto a la posibilidad y conveniencia de permitir la importación de películas extranjeras a los Estados Unidos, y solución que se adoptó en la reciente Convención de Exhibidores, en Cleveland, y que ha dado lugar a contradictorios comen[illegible]

La Inter-Ocean declara que esa [illegible] trascendental y tanto más digna de aplauso, cuanto que servirá de estímulo a los productores norteamericanos, y trayendo en sí la competencia, redundará en el perfeccionamiento del producto nacional.

La resolución adoptada por la convención de exhibidores, declara que éstos desaprueban la intención de los productores de reducir el número de películas fabricadas y considerando que el arte mudo es internacional, favorecen todas las cintas de mérito y calidad, sin tener en cuenta el país en que hayan sido manufacturadas. En consecuencia, favorecen la importación de películas de primera clase, si así puede sostenerse la competencia entre productores.

Las cintas importadas crean un elemento de variedad y añaden nuevas partidas a las existencias de que el alquilador debe disponer, facilitando así el mantenimiento del bajo precio que la exhibición tiene actualmente."

La Inter-Ocean cree que las producciones hechas en los países extranjeros han mejorado mucho en calidad durante los dos últimos años y aunque no puede declararse que esté a la altura de las cintas norteamericanas, no hay que olvidar que el estímulo y la crítica bien intencionada son indispensables al productor de ultramar.

V. V.

El programa de hoy

GRAN SPLENDID THEATRE. — Santa Fe 1860. — La sala más confortable aristocrática [illegible] de moda — Hoy a las 21: Los lobos de la frontera, El tejedor de sueños, La borrasca.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú — Teatro de moda — La mejor orquesta de Buenos Aires — Hoy tarde y noche: Éxito de la temporada, el dueto Gardel-Razzano. — Triunfo de Venus, Triunfo de la inocencia, Amanecerás y verás, Corazón vendido.

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — La voz de su amo, La esposa de Gim Cameron, De entre las sombras, La expiación de su culpa.

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe número 1848. — La sala preferida por nuestra aristocracia — Hoy tarde y noche: Gran función extraordinaria a beneficio del secretario del teatro, señor M. L. Sánchez.

SELECT — Suipacha 482 — Lujoso cinematógrafo para familias — Hoy a las 21, La borrasca; Los lobos de la frontera.

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — Variado programa.

GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165. — Paso a la juventud, La amiga de la rica; El peligro de un secreto, La casita de las espinas; La fórmula secreta.

SMART PALACE. — Corrientes 1279 — Arenas del desierto; Luna nueva, La mujer que los dioses olvidaron, De entre las sombras.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen 1251 — Hoy tarde y noche: Regeneración, El muchacho descalzo, La ciudad perdida, Un drama en la corte de Luis XVI.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550. — La ráfaga, Cuando el pastor volvió; Y los hijos pagan.

ESMERALDA. — Esmeralda 443. — Cine y variedades para familias. Todos los días novedades — Exito de Pierrette, Flori Carelli y La Perlowa, reina de la danza.

PORTEÑO. — Corrientes 846 — Interesantes espectáculos de cine y variedades para familias. Todos los días estrenos. Exito de Luisa Vila y la troupe Los Chivos.

FLORIDA. — (Galería Güemes) — Hoy de 10 a 12 m., de 14.30 a 19.15 y de 20.45 a 23.30. — Biógrafo y variedades. Hoy: Escalones arriba, [illegible] Satanela.

MAJESTIC THEATRE — Todos los días grandes estrenos de biógrafo. — Exito de Trío Malaga; The Williams, María Blasco; Pilar y Navarro; Darwin, el hombre que cae.

TEATRO SOLFIL. — Corrientes 3150. — Exitos del cuadro cómico Pepito Ruiz y Blandier, imitador de estrellas. Estrenos: Variado programa de biógrafo.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia número 1635. — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Canning. — Hoy, tarde y noche. Mancho y Renata.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460. — [illegible] de 14 a 19 y de 20 a 24. Hoy: El cáncer social o Los grandes problemas del divorcio ante la sociedad, La señorita detective y Pathé revista.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. — Hoy, tarde y noche: Triunfo de Venus; El pensador.

PETIT SPLENDID — Libertad 976. — Hoy variado programa con estrenos.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836 — Hoy: Aspirante a actor, [illegible] época, ¡Socorro, ladrones!

CINE MIGNON — [illegible] — Hoy: La señorita detective, [illegible] de María

CINE ELITE. — Cabildo [illegible] — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO — [illegible] — Hoy: Variado programa con [illegible]

CINE BOLIVA. — [illegible] — Hoy: Variado programa con [illegible]

CINE PRESIDENTE ROCA — Rivadavia 3753. — Hoy: Programa [illegible] con estrenos.

CINE TEATRO PUEYRREDON — Rivadavia número [illegible] — [illegible] grandes y comedias.

CINE PARK (Plaza Italia) — Variado programa con estrenos.

CINE COLON DE FLORES — (Sud América 68) — El cine de [illegible] películas. Programa ameno con estrenos.

CINETEATRO PARIS — Rivadavia número 5038 42 (Vélez Sarsfield) — Todos los días variado programa con estrenos.

REAL CINE. — Esmeralda 45[illegible] — Hoy: Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE-PARC — (Santa Fe y Thames). — Hoy debut de los cantores nacionales Gardel-Razzano.

OPERA
Compañía nacional de operetas sainetes y revistas
VITTONE - POMAR
Hoy, a las 18, 21 y 23:
LA GRAN REVISTA
A las 22:
El desconocido

TEATRO ARGENTINO
Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad, C. T. 1520, Central.—Temporada de 1920
COMPAÑIA FLORENCIO PARRAVICINI
A las 21: El náufrago; El cabo Scamione
Platea con entrada, $ 3

HOY GRAN EXITO de la comedia de Alberto Weisbach
"EL AMIGO RAQUEL"
COMPAÑIA ARGENTINA CAMILA QUIROGA - TEATRO LICEO -

REGATAS INTERNACIONALES
EN EL TIGRE
El jueves 11 de noviembre a las 14
Con el concurso de los clubs afiliados a la Asociación Argentina de Remeros Aficionados.
Raya en el Tigre Hotel. — En la estación Tigre habrá botes, carruajes y ómnibus hasta el Tigre Hotel.
Entrada a las tribunas del Tigre Hotel: $ 2 m|n.

Juan Carlos Silva Ferrer
CIRUJANO DENTISTA
Av. de Mayo 605 esq. Florida (1er piso)

Dr. DOMINGO ZIN[illegible]NI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—[illegible] 3 a 5 p. m. Sgo. del Estero 137.
U. T. 4883 Rivadavia

Dr. Avelino P. Ferreira
ABOGADO
Estudio: PARANA 592

Cigarros DANNEMANN
20 hasta 60 cts.
SON y SERAN SIEMPRE los mejores por su precio
Importadores
VAN HULSTEYN, VOCKE y Ca
Bs. Aires, Sgo. del Estero 131

BANCO ITALO-BELGA
CAPITAL Frs. 50.000.000.— RESERVA Frs 19.000.000.—
SAN MARTIN 229 — Buenos Aires
Recibe depósitos en Liras Italianas, Francos y demás monedas extranjeras, al mejor cambio del día
Recibe también depósitos en CAJA DE AHORROS en $ m|n. al
4 % de interés anual.
Se ocupa, además, de toda operación bancaria
Dirección Telegráfica: ITELBANK

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DEL DOMINGO

BREVES COMENTARIOS

La reunión a efectuarse el domingo en Palermo, cuenta con un programa atrayente y con la base del premio clásico Carlos Pellegrini, que no será una carrera muy numerosa pero sí muy interesante.

Las opiniones al respecto a si ha de corresponder el éxito a los caballos viejos o a los potrillos están muy divididas, siendo lo único de lamentar la ausencia de Gaulois ganador del Gran Premio Nacional y la de Fair Play que también debido a un contratiempo ha debido rehusar este encuentro.

El programa ordinario tiene menos inscripciones que las disputadas últimamente, pero resulta difícil dar con los ganadores en cada una de las pruebas.

En la prueba inicial los cinco anotados pueden cruzar el disco en ganancia, dada la escala de peso en que han de medir sus fuerzas.

Luminar, que viene repitiendo todas sus performances, será el favorito de la mayoría. El hijo de San Jorge anda mucho y pasa por buen momento.

Yupanqui es un serio rival del pupilo de la Petite Ecurie y puede ser el llamado a derrotarlo.

Marocco ha defeccionado en sus carreras anteriores, pero su estado de training es como para asignarle probabilidades.

De Luca, que reaparace, y Galán no carecen, tampoco, de chance.

La de potrancas perdedoras es una prueba ordinaria en la que todo vaticinio es aventurado por la falta de chance de las concurrentes.

Rosaura corrió bien al hacer su rentrée y en ésta contará con las preferencias de la cátedra por sus notables ejercicios.

Prócida mejorará la carrera de su debut, según se desprende de los adelantos que se le notan en su preparación.

Chicharrona cuenta con muchos partidarios y en esa distancia puede vencer a las citadas.

Zaire produjo una buena performance en su anterior presentación y en su ecurie esperan verla salir airosa.

Como lance Gentile.

El ganador de la carrera de potrillos debe buscarse entre Desenvuelto, Timonel, Festivo, Mi Resto y Zahén.

Desenvuelto es un hijo de Craganour, que defenderá los colores del stud Haras Chapadmalal y que si responde a sus trabajos costará ganarle.

Es un potrillo que se cree muy regular en su caballeriza.

Timonel, por San Vicente II y Tila, debuta muy bien preparado. El pupilo de la Petite Ecurie está muy lindo de aspecto.

Festivo, Zahén y Mi Resto cuentan con algunos puestos en el marcador y a cualquiera de ellos puede corresponderle la victoria.

Dis Donc y Ambassador son buenos candidatos para repartir un buen sport a sus partidarios.

El handicap para yeguas será una de las carreras más interesantes de la reunión, porque hay varias que llevan la misma chance.

Riga será la favorita. La hija de Chambertín está corriendo una enormidad y con ese peso ha de producir una honorable performance.

Jacinta va pesada, pero en esta compañía tendrá muchos partidarios.

Cara Sucia es una potranca muy regular y como va bien a la distancia puede estar en los primeros puestos.

Carmuchita, por su carrera anterior, también lleva chance en el encuentro.

Theda Bara con 46 kilos puede vencer a las favoritas de la carrera.

Massena es la candidata obligada para repartir un dividendo de regulares proporciones.

El clásico Pellegrini será disputado por varios de los mejores animales actualmente en training.

Respecto a los dos favoritos de la carrera han circulado en estos días rumores tan desfavorables que, de ser exactos ninguno de los dos cumplirían su compromiso.

Calderón, que se encuentra en excelentes condiciones de training y que el sábado a la tarde como hemos informado cubrió 3000 metros en 3'14", ha continuado su gran estado y está muy lindo.

Pudimos notar después de este ejercicio al entraineur Naciano Moreno sumamente satisfecho y con el entusiasmo de siempre hacia el hijo de Pipiolo.

General Brusiloff, hemos anticipado que las perspectivas son peligrosas en el sentido de que parece andar algo dolorido de sus miembros posteriores.

El mismo jockey Rivero nos ha manifestado ese temor diciéndonos que no sería de estrañar que le ocurriese como en el premio Pueyrredón si es que alcanza a cumplir su compromiso.

Grey Fox y Buen Ojo han sido ratificados sin que esto signifique una seguridad de que han de correr.

El tordillo del stud Indécis parece que finalmente se ha colocado en condiciones de disputar uno de estos premios con ciertas probabilidades.

El hijo de Le Samaritain cuenta con una corrida de 3'12" los 3000 metros.

Referente a Buen Ojo es bueno consignar que está en condiciones de reaparecer con éxito, y que también cuenta con una corrida de 3'12".

Gaulois, el ganador del Nacional ha sido ratificado por si la carrera se postergara y fuera posible darle la pasada en la distancia.

Moloch, cuenta con entusiastas partidarios cosa que ya no es raro si se recuerda que es ganador de la Copa de Oro.

El representante del stud Iceache tiene una corrida extraordinaria en la que empleó 2'36" los 2500 metros.

Por más que muchos piensen que Moloch pueda no cumplir su compromiso no ha de ser así seguramente. Su ecurie ha de hacer la tentativa.

Hermann Goos, después de su brillante carrera en el Nacional, ha seguido en muy buenas condiciones y es seguramente uno de los candidatos más respetables.

Quo Vadis?, tendrá a su cargo la representación de los colores del stud A. B. y el entraineur Vicente Fernández que lo tiene a su cuidado, confía en que el hijo de Moreno ha de producir una honorable carrera.

Palospavos, Thalassa y Narcótico, posiblemente no han de cumplir su compromiso.

Sólo tres concurrentes hay en el premio Botafogo por las condiciones de la carrera.

Leoufucó será el preferido de la mayoría dada la forma en que se está conduciendo y la facilidad con que va a la distancia.

Tell El Kebir resulta un gran enemigo del hijo de Folleto y el llamado a vencerlo al menor contratiempo que puede sufrir en el desarrollo de la prueba.

Murriña luce un gran estado y a su entraineur le merece mucha confianza su pupila.

En el handicap de la milla son los candidatos más indicados Royal Admiral, Marchioness II, Charol y Atención.

Royal Admiral está en su tiro y siempre es enemigo en una prueba de esta naturaleza.

Marchiones II será de las más sostenidas en la cotización, dado lo bien colocada que está en la escala de peso.

Charol es también un candidato que debe tenerse en cuenta por la forma de conducirse en sus ejercicios.

Atención va muy liviano y sus partidarios esperan desquitarse de los últimos fracasos del hijo de Diamond Jubilée.

Como lance figura Rosal II, que está en el tiro que mejor se adapta a sus medios.

Muy difícil resulta la elección del candidato en la prueba final del programa de la reunión próxima por la clase de los concurrentes.

Story y Mac Adam II se repartirán las preferencias de la opinión por la forma en que han actuado en todas sus presentaciones últimas. Tanto el pensionista del stud Novela como el hijo de Leonidas III son excelentes candidatos.

Norton si no siente la distancia puede ser un temible rival para los dos favoritos. El hijo de Nítrico anda mucho.

Sangre Real que se incorpora a esta clase de pruebas cuenta también con muchos entusiastas.

La probable sorpresa es Gentleman que va muy favorecido en el peso.

MARCHONESS II

Puede volver a imponerse

La veloz pupila del entraineur D. Pianezzi, que se impuso en su último compromiso, en muy buen estilo, dado lo mucho que anda en todos sus ejercicios, puede volver a triunfar en el handicap de la milla del próximo domingo.

La hija de Mehari, llevará como más serios adversarios a Leoufucó, Atención, Ducha Fría y Charol.

GENTLEMAN

Es ejercitado en 800 metros

Dirigido por el jockey E. Saavedra, al hijo de Porteño se le ejercitó ayer de tarde en 800 metros, marcando 51" al freno.

Como Gentleman ha demostrado en más de una ocasión que cuando está bien, es un caballo muy regular, puede en la prueba de aliento del domingo desempeñarse satisfactoriamente.

SORGO

Se le da corrida en la milla

Este hijo de Larrea, que no se condujo como se esperaba en el clásico E. Casey, ha sido sometido ayer de tarde a una corrida en 1.600 metros, conduciéndose muy bien.

Con la monta del jocekey Berazategui cubrió la distancia mencionada en 1'40" 1|5 con excelente acción final.

HIPODROMO DE LA PLATA

La reunión extraordinaria del 19

Con motivo de ser el aniversario de la fundación de la ciudad de La Plata, el 19 del corriente, se ha organizado una reunión extraordinaria para esa fecha, habiendo resuelto en la sesión de ayer, la comisión de carreras del Jockey Club, dar una subvención de 10.000 pesos para esa reunión.

No hay duda, que con tan importantes pruebas, se inscribirán para esa fecha, buenos caballos de Palermo.

BORBOTON

700 metros suaves

El hijo de América se esta poniendo en condiciones de poder hacer su rentrée en breve.

Ayer, dirigido por el jockey A. Borean, cubrió la partida en 43", al freno.

MASCOTON

Está muy lindo

El hijo de Asturiano, que en el comienzo de la temporada demostró ser uno de los buenos productos de esta generación, y que en seguida decayó de forma, debido a las muchas carreras que disputó, llama la atención por el hermoso aspecto que en la actualidad ostenta.

Mascotón, que no tardará mucho tiempo en reaparecer, ha de obtener más de una victoria en su paso por las pistas.

STORY

Es un gran candidato

El hijo de Your Majesty, que se condujo tan bien en la reunión del domingo pasado, ha demostrado con esa perfomance que ha alcanzado un alto grado de preparación, lo que lo acredita para el handicap de fondo de la próxima reunión como un candidato difícil de vencer.

El pupilo de Vicente Fernández, llevará de contrarios en esa carrera a Mac Adam II, Nortón, Gentleman y Sangre Real.

TEL-EL-KEBIR

Anda muy bien

El pupilo del stud Montiel se ha puesto muy lindo con el reposo que se le ha dado, pudiendo en la carrera de tres caballos del domingo vencer a sus dos adversarios, ya que en sus aprontes se desempeña siempre bien.

LAVALLEJA

Reaparece bien preparado

El pupilo del entraineur Bartolo Olivieri, anuncia su rentrée para el domingo próximo, y como cuenta con muy buenos ejercicios en privado, puede tener buena figuración.

El hijo de Flores cubrió ayer 1.000 metros al freno, marcando 1'2".

THEDA BARA

Anda bien

La hija de Valero viene conduciéndose muy bien en todos sus ejercicios privados, y como en la próxima reunión, en la prueba que está inscripta irá sumamente liviana, no hay duda que ha de desempeñarse con éxito.

Dirigida por el jockey G. di Palma, Theda Bara pasó ayer 1.000 metros en 1'2" a voluntad.

ROSAURA

Ha seguido bien

Esta representante del stud Los Cerrillos, que hizo su rentrée en la última reunión con buen éxito, aunque como ya hemos informado, es una potranca muy delicada, puede obtener su primera victoria el domingo que viene, pues las contrarias que llevará, que son Prócida, Chicharrona, Supremacia y Zaire, no valen gran cosa.

De Montevideo

EL CLASICO DEL DOMINGO
PREMIO REPUBLICA ARGENTINA
Distancia, 2.300 metros

COMPETIDORES Y MONTAS

Caid 60 kilos, P. C. Moreno.
Chimango 51, R. Rojas.
(Pertinaz 51, B. Gómez.
(Sopetón 47, X.|X.
Don Ignacio 48, M. Tapia.
Misterio 47, A. Batista.
Algarrobo 47, E. Rodríguez.
Morrión 45, N. González.

EL HANDICAP DE FONDO PREMIO AT LAST
Distancia, 2.500 metros

Esta interesante prueba, que ha reunido un número selecto de inscripciones, será disputado por los siguientes animales, cuyas montas damos a continuación:

(Rodín 62 kilos (dudoso).
(Pollino 47, P. C. Moreno.
Cristalino 51, X. X.
Tolbiac 51, I. Camacho.
Quaker 49, E. Rodríguez.
Turpín 49, B. Gómez.
(Petrópolis 48, A. Batista.
(Trapal 45 (no corre).
Kaporal 46, J. Pérez.
Vainqueur 45, N González.
Calicot 45 (no corre).
Atorrante 45 (dudoso).

DEL DIARIO "EL PLATA"

ALDEANO

Como noticiamos oportunamente, el crack se encuentra mal de un remo delantero. Examinado por el doctor Inchaurregui, ha reservado éste su diagnóstico hasta mañana.

El entraineur Flamant, cree que la dolencia de su pupilo no reviste gravedad.

LUMINAR

Tiene un compromiso favorable

El hijo de San Jorge, quque al disputar su última carrera se impuso en buen estilo, venciendo a Mac Adam y Malandrín, se le presenta para el próximo domingo una carrera bastante favorable donde puede obtener un nuevo triunfo.

El representante de la Petite Ecurie llevará de adversario en esa prueba a Marocco, Yupanqui y De Luca.

PRODIGIOSO

Sufre un contratiempo

El pupilo del stud Condal, al disputar su última carrera, se sintió de una paleta, pero aunque el contratiempo, no ha sido de mayor importancia, se le ha puesto en cura, lo que impedirá poderlo presentar en público, por algunas reuniones.

PREMIO PRIMAVERA

Distancia, 2000 metros

En este clásico, que se correrá en Palermo el jueves próximo, han sido ratificados los siguientes productos: Narcótico 57 kilos, Tell El Kebir 57, Testaferro 57, Atención 57, Sorgo 57, Patitieso 57, Palospavos 57, Pecarí 57, Quirno Costa 57 y Winged 57.

EL JOCKEY SEBASTIAN RUIZ

Este profesional que en la presente temporada dirige con preferencia a lo spup los del stud Shorthon y que viene actuando con bastante buen éxito, en el año de carreras próximo entrará a prestar sus servicios en una de nuestras principales caballerizas. Pertenece este stud a respetables sportmans que habiendo observado la intachable conducta de Ruiz han creído conveniente utilizarlo en la seguridad que con buenos elementos, ha de poder actuar a la par de los primeros látigos de Palermo.

La situación actual de las reuniones por semana, ha hecho comprender a los entraineurs y propietarios que es necesario contar con una monta oficial, porque ya no será posible darle preferencia a los profesionales de su predilección, como antes que teníamos carreras cada tres días y se denominaban muchos concurrentes a ese único efecto.

En lo sucesivo todo caballo anotado, por la general cumplirá su inscripción y eso creará grandes dificultades a quienes no cuenten con un jockey a su servicio.

CALDERON

Ayer, visitando el stud del entraineur Naciano Moreno, cuando íbamos pasando revista a cada pensionista, al llegar al box del crak Calderón y al verlo vendado, creímos en un principio que las versiones circuladas por la prensa de que el hijo de Pipiolo había sufrido algún contratiempo podían ser ciertas; pero bien pronto su competente entraineur nos convenció de que Calderón estaba más lindo que nunca, y que disputará el premio Internacional en el sumum de su preparación.

El crack del stud Libertad, que es visitado a diario por gran número de aficionados, se encuentra en perfectas condiciones, en un estado insuperable y dispuesto a tomar la revancha.

CARMUCHITA

Correrá el domingo a las órdenes del jockey M. Acosta

La hija de Diamond Jubilée, que al hacer su rentrée el domingo pasado en el clásico Selección se condujo admirablemente, ha seguido su preparación con toda felicidad, y en su compromiso del domingo, en el handicap de yeguas, será muy difícil vencerla.

Para dirigir a la pupila del stud Condal ha sido comprometida la monta del jockey M. Acosta.

PROGRAMA COMPLETO

Programa completo, depurado de forfaits, para la reunión a efectuarse en Palermo el domingo próximo.

PREMIO IRIGOYEN
Distancia 1800 metros

Galán 52	Marocco 50
Yupanqui 52	Luminar 47
De Luca 51	

PREMIO DIJITAL
Distancia 1500 metros

Escolta 56	Tetilla 56
Rosaura 56	Batilde 56
Prócida 56	Supremacia 56
Gentille 56	Lechuga 56
Chicharrona 56	Zaire 56
Vía Libre 56	

PREMIO OCURRENCIA
Distancia 1800 metros

Lapis'zuli 56	Desenvuelto 56
Rodillo 56	R. Star 56
Bravío 56	O. Boy 56
Timonel 56	Marbak 56
Mi Resto 56	Gay Born 56
Panam 56	Ambassador 56
Festivo 56	Estopín 56
Dis Donc 56	Zahén 56
F. al Frente 56	Kim 56

PREMIO CABARET
Distancia 2000 metros

Jacinta 60	C. Sucia 49
Massena 52	Cigale 48
M. Tonta 50	Carmuchita 47
F. del Pago 50	Murriña 46
Riga 49	T. Bara 46

GRAN PREMIO C. PELLEGRINI
(Carrera clásica)
Distancia 3000 metros

Q. Vadis? 52	Thalassa 50
H. Goos 52	G. Brusiloff 60
Gaulois 52	Calderón 52
Moloch 62	Narcótico 52
G. Fox 62	B. Ojo 60
Palospavos 52	

PREMIO BOTAFOGO
Distancia 2000 metros

T. elKebir 53	Murriña 51
Leoufucó 53	

PREMIO GREY FOX
Distancia 1600 metros

Caricato 68	Glotón 50
R. Admiral 56	Marchioness 45
Rosal II 54	Lavalleja 45
Charol 52	Atención 45
Ducha Fría 50	Leoufucó 42

PREMIO TINY
Distancia 2500 metros

Crisis 57	Story 52
M. Adam 55	Nortón 51
Monserrat 52	Gentleman 49
F. del Pago 52	S. Real 49

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el jueves próximo, se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Jacket, 1.500 metros: Naranjada, Oriflamme, Criolla Pura, Gold Powder.

Premio Heredia, 1.700 metros: Supremacia, Prisca, Lujuria, Zaire, Goyesca, Escolta, Bebita, Gaffeuse, La [illegible], Wilmena, Flora.

Premio Bombazo, 1.500 metros: Su Señoría, Salerno, Carabinier, [illegible], Endurance, Sonambulo ex Tandilero, Lemma, Festivo, Zahen, Llobero, Langostín, Estopín, No Se Sabe, Don Emiliano, El Cobre, Mi Resto, Gotero, Pick Pocket, Mont Droit, De Mi Flor, El Conde, Bravío, Warrior, Kim, Dolar.

Premio Entretenido, 1.100 metros: Morganita, Amalia, Codeina, Siempreviva, Reve Doré, Guardia Real, [illegible], Guipzcoana, Jaratista, Irredenta, La Iberia, Radina, La Carabela, Cínica, Punta Chica, María, Nola, Theda Bara, Pretty Lassie, Cruz de Malta, Supertax, Bacanal, Petite Chouette.

Premio Remanso, 1.500 metros: Debenture, Destin II, Port Fap, Leteo, Dempsey ex Indeciso, Orosimbo, Titon, Botija, Loó, Sorgo, Impulsivo, Rodlan, Leguleyo, Winged, Red Wolf.

Premio Escorpión, 1.600 metros: Tosca, Ducha Fría, Charol, Riquet, Destierro, Lavalleja, Caricato, Biotzena.

Premio General Brusiloff, 2.200 metros: Suri, Esdepaja, Guilbert, Yupanquí, Charol, Tingel, Caricato, General French, Malandrín, Nortón, La Tourbie.

Gran Premio Carlos Pellegrini

SUS GANADORES HASTA LA FECHA

1887 Stiletto, 2.o Miss Rovel, 3.o Cormeilles.
1888 Gay Hermit, 3'18" 3|5, 2.o Havre e Indecis (puesta).
1889 Bolívar, 2.o Annamite, 3.o Havre.
1890 Athos II 3'14" 2|5, 2.o San Martín, 3.o Saint Gall.
1891 Camors 3'14", 2.o Athos II, 3.o Miss Mary.
1892 Athos II 3'19" 1|2, 2.o San Martín, 3.o Araucano.
1893 Buenos Aires 3'16", 2.o Anacoreta, 3.o Réverie.
1894 Revancha 3'15" 4|5, 2.o Porteña, 3o. Buenos Aires.
1895 Massena 3'14" 1|5, 2.o Landseer, 3.o Excelsior.
1896 Porteño 3'13", 2.o Imperio, 3.o Imposible.
1897 Pillito 3'13" 1|5, 2.o Porteño, 3.o Guazunambí.
1898 Primero 3'14" 3|5, 2.o Chaná, 3.o Filou.
1899 Pillito 3'13" 3|5, 2.o Langosta, 3.o Valero.
1900 Etolo 3'16", 2.o Orizón, 3.o Cordon Rouge.
1901 Druid 3'13" 1|5, 2.o Carhué, 3.o Urunday.
1902 Pippermint 3'11", 2.o Partícula, 3.o Mesalina.
1903 Pimiento 3'13" 4|5, 2.o Partícula, 3o. Américo.
1904 Old Man 3'17" 2|5, 2.o Calepino, 3.o 3.o Gay Simon.
1905 Old Man 3'13" 1|5, 2.o Pelayo, 3.o Primera Tiple.
1906 Pelayo 3'12" 1|5, 2.o Melgarejo, 3.o Chinchorro.
1907 Olascoaga 3'13" 2|5, 2.o Buchardo, 3.o Olinda.
1908 Bronce 3'10" 3|5, 2.o Rosales, 3o. Lancaster.
1909 Cincel 3'12" 1|5, 2.o Río de Oro, 3.o Bronce.
1910 Sibila 3'10" 1|2, 2.o Baratieri, 3.o Enero.
1911 Mouchette 3'9" 3|5, 2.o Larrea, 3.o Spark.
1912 Mouchette 3'10", 2.o Balboa, 3.o San Jorge.
1913 Enérgica 3'9" 2|5, 2.o Charming, 3.o Elcano.
1914 Irigoyen y Dijital 3'9", 2.o Smasher, 3os. Yago II y Mustafá.
1915 Ocurrencia 3'10" 2|5.
1916 Cabaret 3'13" 2|5, 2.o Vadarkblar, 3.o Sangre Azul II.
1917 Botafogo 3'8" 4|5, 2.o Berthier, 3.o Saint Emilion.
1918 Grey Fox 3'10", 2.o Botafogo, 3.o Saint Emilion.
1919 Tiny 3'9" 3|5, 2.o Acrata, 3.o All Eyes.

Hipódromo de La Plata

Programas completos depurados de forfaits para los días 7 y 11 del corriente:

Domingo 7

Premio Balafré, 1200 metros — Alficho, Antu, Camorrista, Coatí III, Don Pío, Primacio, Huroncito, Fogonazo IV 56, Auxerre, Baturra, Catilinaria, Vixen 54.

Premio Balai, 1400 metros. — Lidiador 57, Magdala 55, Trébol Rojo 54, Ligustro, Papas Quemar, Constantino 52, Gaby 50.

Premio Balazote, 1500 metros.— Motín 57, Espinoso, Lonco Huaca, Quiero Vougit 55, Parodia, Palme d'Or, Excellenze, Abuelita, Alarm, Norabuena 53, Genio, Locatelli, Williams, Alagoas, Gay Bó 52.

Premio Bancalari, 1300 metros.— Camorrero, Cygnet 57, Newmoon 55, Cardalero, Clarín, Kalifato 54, Aretusa, 52.

Premio Banquo, 1400 metros. — Fighter 54, Cíclope, Micmac 52, Cygnet 50, Jónico 49, Bedel 46, Giussepe 43.

Premio Barrera, 1300 metros. — Basurita 56, Pincita 55, Novicia 52, Trifulca 51, Caracora 49, Malévola 46, **Miranda 44.**

Premio Barriludio, 2000 metros— Ñandú 57, Galápago 55, Porvenir, Bósforo 53, Fuego y Sangre 47, Ibadán 43.

Jueves 11 (feriado)

Premio Caburei, 1300 metros. — Chiquillo, Kalifato, Clarín, Papas Queman 57, Quety Importa 55, Fogonazo IV 54, Auxerre 52.

Premio Cacholote, 1300 metros.— Norte II 58, Trébol Rojo 54, Traviesa, Constantino 52, Gaby, Hilaria 50.

Premio Café, 1400 metros. — Saltimbanqui, Jorge Ferro, Lombroso, Bully Grant, Genio, Locatelli. El Francesito, Mancapá, Gay Bó, Williams, Alagoas, Nut Cracker, Matalobos, Buen Orden, Compinche, Cohetero 56, Agata, La Nieves, Sufficit 54.

Premio Caín, 1200 metros. — Camorrero 57, Ternura 55, Camorrista, Kalifato 54, Kocoa 52.

Premio Calandria, 1400 metros— Epson 60, Pergaminense 52, Cíclope 51, Ibadán 50, Jónico 48, Somme 47.

Premio aClavera, 1400 metros. — Moscovita II 57, Basurita 56, Anfitrita 54, Novicia 52, Diosma 51, Caracora 49, Excellenza, Palme d'Or 45, Alarm 44.

Premio Calderón, 2000 metros.— Galápago 54, Dorado 53, Porvenir 52, Zuccarellli 50, Lancetazo 49, Honorio II 48, Fuego y Sangre 46.

Hipódromo de Temperley

Asignaciones de peso para la reunión a efectuarse el domingo 7 en este hipódromo:

Premio La Epoca, 1.300 metros— Triestina 58, Wellingtón II 58, Juan Machain 56, Jugueton 55, Alep 55, La Fornarina 56, Rezongón 55, Espartillar 54, General Alvear 52, Pío Pío 51, Clavileño 51, Suzana 49, Cheery Man, Criollo y Xingú con 48.

Premio La Emma, 1.100 metros— Uropigo, Blac Cock, Cachiló, General Mahón, Frescoral, Lemberg y Lacónico con 56 kilos, Modesta II, Bulgaria II, Soda Blanca, Lolita IIa Miss Tufa y Andalucita con 54, Lagran 52 kilos.

Premio La Esfinge, 1.200 metros —Tata Viejo, Mosquito Bombo, Zuloaga y Madrigal con 56 kilos, Hirona, Chicha, Matará, La Pacota, Princesa, La Otero, Frida II y Petite Mouche con 54 kilos, Latiguillo 52, La Pacota 50, Heuriette 50.

Premio La Esperanza, 1.300 metros.— Juramento 56 kilos, Don Pablo II 55, Kamakura 55, Coroner 54, Juzgado 53, Stellaris 51, Antuco II 51, Rufn 45, Macuco, Letargo, Chaliapine y Veranito con 44.

Premio La Esterlina, 1.000 metros. —Ansiosa, Lady San, La Martina, Mazamorra II, Triana, La Chala, La China, Hide Away, La Burrita, Seria con 57 kilos, Lolita II y Adua con 54.

Premio La Estuardo, 1.00 metros —Quedan, Katriló, Feuder, Ñandubay, Nelumbo, Potentado, Paso con 56 kilos, Humorada 54, Gorrita, Essed Pashá, Musulmán, Royal Finst Sen, Maneco, Orgival con 53, Catata con 54.

Premio La Fe, 1.800 metros—Retamo 54 kilos, Setenta y Cinco 52, Conroy 52, Loco Lindo 51, Gañán 51, Letargo 51, Tío Lila, Buen Tiempo, Iris Epringy con 49, Juaneca 49, La Conflagración 49, Millón II, Periodista, Río Guayquiraró, Aneiros, Genovesa, Chaliapine y Dispuesto con 48 kilos.

Asignación de pesos para la reunión a efectuarse el 11 de noviembre.

Premio Magdalena, 1200 metros Triestina 58, La Fornarina 56, Alep 55, Espartillar 54, Gral. Alvear 52, Piscueto 52, Olé Olí 51, Pío Pío 51, Norma 50, Suzana 49, Chery Man, Criollo, Xirzú 48.

Cocktail Kola
Secrestat

Premio Magnética, 1300 metros— Flor de Cardo 58, Javeline 55, Sacarina II 51, Rossie Cheeks, Byzentine, Manola II, Fiereza, Aguja, Pitaga 50, Juaneca 49, Piedra Escándalo, Genovesa, Huri 48, Prise 52.

Premio Maid, 1000 metros — Malacate, Fernando, Ranincho, Bonci, Essed Pashá, Royal Finst Son, Matrero, Milton II, Musulman, Estentor 57, Ansiosa, La Chala 55, Back Cook 54, Adua, Mis Tufa 52.

Premio Malvina, 1200 metros — Catata, Libertina, Valdourita, Plumista, Humorada 56, Lady Sun, Mazamorra II, Triana, Mocita, La Burrita 53.

Premio Mandona, 1200 metros— Kamacuá 62, Juzgado 60, Stellaris 58, Aníbal II 54, Chanticleer 53, El Pacho 53, Conrado 52, Maldito Tango 52, Letargo 51, Macuco 50, Aneiros, Dispuesto, Veranito, Nelumbo 48.

—El jockey Segundo Acosta fué suspendido por un mes, por haber corrido incorrectamente al caballo Chanticleer, en el Premio Mandarine.

Adolfo Bullrich y Cía.

De carrera: Varias procedencias—

Los siguientes: **Jurio, macho,** 1917, por Spedit; Mollie, hembra, 1917, por Flores; Lolma, hembra, 1917, por Galloway: Viaraza, 1913, hembra, por Pincheira, ganadora de $ 6.065 c|l.; Tisana, hembra, 1917, por Courtisan, ganadora de $ 4.495; Chicha, hembra, 1918, por Ajó; Graceless, hembra, 1918, por Gral. Rivas; Damsun, 1918, macho, por Sunbar; Fulfgula, hembra, 1914, por Cisne. Del stud Prisionero: Carloman, por Druid y Carcajada; Fosfato, macho, 1914, por Flying Shot; Balain, 1914, por Cyllene; San Simón II, por Index; se rematarán:

El **sábado 6 de noviembre**, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

Del haras "Los Talas"—

La producción de 1918: 1 potrillo y 2 potrancas hijos de Frenético, y entre ellos hermanos y medio hermanos de Marguerite, Troca-Tintas, Lady Truman y Jean Valjean; se rematarán:

El **sábado 6 de noviembre**, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes y catálogos en nuestra casa o en el local de ventas.—Adolfo Bullrich y Cía.

Del haras "Rataplán"—

Del señor Juan Correas. La producción de 1918, comprende: 9 potrillos y 4 potrancas sangre pura de **carrera, hijos de DUSTY MILLER y GUYANO III; figuran en el lote hermanos y medio hermanos de Preámbulo, Ayax, Betis, Hidrato, Hídrico, Nelso y otros, se rematarán:**

El **sábado 6 de noviembre**, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Catálogos en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía.

AVISOS FUNEBRES

MISAS

MARIA LUISA GROPPO BREGANTE. — (q. e. p. d.) — Falleció el 6 de noviembre de 1919 confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su señora madre Angela [illegible] de Groppo; sus hermanos Bartolomé, Juan, José G. y Atilio Groppo; su esposo Juan Bregante; tíos, tías, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se oficiará en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar (Recoleta), el sábado 6 de noviembre a las [illegible]. Favor que agradecerán.
13|007 v. nov. 5.

SE AVISA A LOS QUE TENGAN RESTOS EN el sepulcro de la familia de don [illegible] Garay, sita en el cementerio del Norte, sección 14, número 44, sepultura 2.a, que deben retirarlos dentro de los ocho días de la fecha, de lo contrario, serán cremados y sus cenizas colocadas en el osario.
13|973 v. noviembre 4.

Se avisa a los que tengan restos depositados en el sepulcro de la familia Peralta y Villanueva, sepulturas 3.a, número [illegible] y 1.a y 2.a numero 44, sección 13, del cementerio del Norte, que deben retirarlos dentro de los ocho días de la fecha, de lo contrario, serán cremados y sus cenizas colocadas en el Osario.
Buenos Aires, octubre 28 de 1920.
13|978 v. nov. 4.

La familia CALZA avisa a los deudos del finado Baltasar Ponce de León que está en su bóveda en el cementerio del Oeste, que si dentro de 10 días a contar de la fecha no han sido trasladados serán colocados a tierra gratis. — Noviembre 4 de 1920. 13,[illegible] v. 13 nov.

LICITACION

Municipalidad de Quilmes

LICITACION DE AFIRMADOS

Llámase a licitación por el término de quince días para la pavimentación de la calle Andrés Baranda, desde Alsina hasta Las Heras. Se construirán dos fajas con piedra común de granito, de cinco metros de ancho en toda su extensión. Las propuestas se presentarán en el sello de ley hasta el día 19 de noviembre del año en curso, a las 10 horas en que serán abiertas en el despacho del subscripto, previo depósito en tesorería de la suma de seis mil pesos ($ 6.000 m|n) en calidad de garantía. El pliego de bases y condiciones podrá ser consultado en secretaría todos los días hábiles de 8 a 12. — Firmado: Agustín L. Rocca; Carlos T. Sánchez, secretario.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se crean con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña JUANA [illegible] de WORNS y JUANA MEALLA de PEROTTA de WORNS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 28 de 1920. — Rafael Caputo, secretario.
14|018 v. diciembre 4.

Mundo comercial

EXTERIOR

MAIZ

[illegible], noviembre 4.—Para co[illegible] en julio, apertura, 120; [illegible] 119; clausura anterior, [illegible] entregas a efectuarse en ju[illegible] fueron anotadas estas cotizacio[illegible] apertura, 100; intermedia, 99; [illegible] anterior, 99.

LINO

DULUTH, noviembre 4.—Hoy fué [illegible] el lino a entregar en ene[illegible] estos precios: en la apertura, [illegible] clausura anterior, 303; intermedia, 299; clausura anterior, 300. Para entregar en junio: anterior,

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Las diferencias de las cotizaciones [illegible] centros de negocios de cereales de esta plaza son las que se ex[illegible] a continuación:

Operaciones de apertura

Chicago:
Maíz diciembre — 1|4
" mayo — 1|2
Lino noviembre s|c.
Lino diciembre s|c.

Operaciones de intermedia

Chicago:
Maíz diciembre — 1 1|2
Duluth:
Lino noviembre — 2
" diciembre — 1

TITULOS ARGENTINOS EN LONDRES

LONDRES, noviembre 4.—
Fueron realizados hoy en la Bolsa: Banco de la Provincia de Buenos Aires 3 1|2 o|o a 52 1|3.
Banco Anglo Sud Americano, a 11.
Ferrocarril Oeste de Buenos Aires, a 85 1|.
Ferrocarril del Sud, a 85 1|2.
Ferrocarril Central Argentino, a 85 1|2.
Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, a 74 1|2.
Ferrocarril Central Córdoba (preferidas), a 27.
Ferrocarril de Entre Ríos, (ord), a 5|16.
Cía. Primitiva de Gas (ord.), a 3|4.
Id id id (pref.) a 3|8.
Cía. Sansinena (obs. hip.) a 97.
Cía. de Tierras La Forestal (ord.), a 4 8|9.
Cía. Carnes congeladas British y Argentine (ord.), 7 8|9.
Harrods Bs. Aires 6 1|2 o|o (pref.)

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, noviembre 4.—Las cotizaciones obtenidas hoy por los diversos valores realizados en la Bolsa de Comercio de ésa, son las siguientes:

Tipo de descuento del Banco Inglaterra, a . . . 6 o|o
Cons. británicas, 1 1|2 o|o . . . 49 1|4
Empréstito nacional 1897, 4 o|o, ley 8378, a . . . 53.—
Emp. Arg. de Obras Públicas, 1880, 5 o|o . . . 86.—
Emp. Arg. de Conversión de 1889, de 4 1|2 o|o . . . 74.—
Emp. Arg. Interno de 1909, 5 o|o . . . 87.—
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 oro, 1906, a . . . 53.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, noviembre 4.—
Renta francesa de 3 o|o . . 52.80
Id. id. de 4 o|o (1917) a . . 68.40
Id. id. id. de 4 o|o (1908) a . . 69.30
Renta francesa de 3 o|o a . . 82.10

INTERIOR

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Solicitados en compra fueron registrados hoy en la Bolsa de Comercio, los siguientes títulos:
Consolidado Italiano y Cía. Argentina de Pesca.
Ofrecidos en venta, fueron registrados los siguientes: Cía. de Seguros El Comercio, Banco Argentino Uruguayo, La Edificadora, Club Mar del Plata, Kaky (perforaciones).

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Trigo: clase barleta, entrega en vagón a 25.50; id id entrega en vagón en Bahía Blanca, a 25.50.
Avena: base 47 kilos, entrega en vagón en Bahía Blanca, a 10.30; id sobre dársena, a 10.50.
Lino: base 4 o|o, entrega en vagón sobre dársena, a 25.
Maíz amarillo, entrega en vagón sobre dársena, a 9.45.

PRECIOS DE AJUSTE

Trigo: disponible, a 25; entregas en el mes de febrero, a 25.10.
Maíz: disponible, a 9.15; entregas en el mes de octubre, a 9.15; en noviembre, a 9.45; en diciembre, a 9.50; en enero, a 9.55.
Lino: disponible, a 25.10; entregas en el mes de octubre, a 25.10; en noviembre, a 25.15; en febrero, a 24.40.
Avena: disponible, a 10.70; entregas en el mes de febrero, a 10.20.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES DE ROSARIO

Trigo: número 1, a 9.75 $.
Lino: base 4 o|o, a 25.70 $.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA (Liniers)

Continuaron en la mañana de hoy en franca baja los precios para las diferentes clases de cerdos, debido principalmente al haber suspendido momentáneamente sus compras varios frigoríficos.
La entrada del día fué de 1475 cabezas. Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Wilson 224 y el Armour 516.
Para cerdos generales los precios variaron entre 0.33 y 0.56 $; los gordos, de 0.60 a 0.67, y los especiales, de 0.70 a 0.78 el kilo.

VENTAS DE HOY

STABILE V.—
10 cerdos regulares de N. de Julio a 0.69 $.
MALVICINO B.—
37 cachorros de N. de Julio a 7 $ c|u.
CARRIQUIRRY, CASAUX y Cía.—
20 cerdos reg. de Burmeinster a 0.67 $.
CASH, COLVILL, J. y Cía.—
26 cerdos espec. de Pergamino a 0.75 $, 28 id a 0.73, 4 id reg. a 0.65.
CUCULLU . L.—
50 cerdos espec. de Córdoba a 0.77 $.
TERRAROSSA e HIJOS J.—
20 cerdos reg. de Magdalena a 0.63 $.
CUESTA y Cía.—
55 cerdos buenos de N. de Julio a 0.68 $.
COOP. DE HACENDADOS—
20 cerdos buenos, de Alsina a 0.69 $.
D'HERS y Cía. F.—
30 cerdos reg. de Bragado a 0.66 $, 15 id a 0.60.
RIPOLL J. S.—
77 cerdos espec. de 25 de Mayo a 0.70 pesos, 75 id de R. Pérez a 0.70, 24 id de Dolores a 0.75.
DE LELLIS y FAGES Hnos.—
114 cerdos m|espec. de Benítez a 0.78 $, 5 buenos a 0.68, 31 reg. de Santa Fe a 0.60, 31 id a 0.65, 20 buenos de Rivadavia a 0.67, 60 id de Córdoba a 0.66.
CRESPO y RODRIGUEZ—
44 cerdos espec. de Saladillo a 0.72 $, 19 id de N. de Julio a 0.72, 46 buenos de Santa Fe a 0.69, 20 id de 25 de Mayo a 0.70, 59 reg. de Pergamino a 0.64, 4 flacos a 0.38, 84 buenos de Rojas a 0.69, 17 espec. de Madariaga a 0.74.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

Lana cruza gruesa. — 10.000 kilos, pesos 6.50; 15 mil a 6; 10 mil a 5.80; 15 mil a 5.50; 13 mil a 5; 7 mil a 4.80; 8 mil a 4.50; 5 mil a 4; 7 mil a 3.50; 10 mil a 3; 3 mil a 2.80.
Cruza fina y mediana. — 3 mil kilos a pesos 8; 5 mil a 7.80; 4 mil a 7.50.
Segunda esquila. — Cruza gruesa. — 3 mil kilos a pesos 5.80, 2 mil a 4; 3 mil a 3.50; 7 mil a 1.85.
Pieles lanares lanudo consumo. — 1500 kilos a pesos 0.40; 2 mil a 0.38; 3 mil a 0.36; 4 mil a 0.34; 3 mil a 0.32; 2 mil a 0.30.
Desecho. — 1500 kilos a pesos 0.20; 2 mil a 0.18; 4 mil a 0.16; 4 mil a 0.14; 6 mil a 0.12; 5 mil a 0.10.
Cueros vacunos. — 200 c. a pesos 10.80 700 a 9.
Vacunos salados. — 112 c. a pesos 0.50.
Becerros. — 20 c. a pesos 10; 150 a 9.
Nonatos. — 20 c. a pesos 7; 100 a 6.
Potros. — 100 c. a pesos 6; 180 a 5.80 200 a 5.50; 50 a 5.
Cerdas. — 300 kilos a pesos 14; 500 a 13.50; 200 a 13; 300 a 12.80, 300 a 12.50 200 a 12; 300 a 11; 100 a 10; 100 a 9.
Corderitos. — 50 d. a pesos 2.80; 400 a 2.50; 200 a 2.
Nutria. — 10 kilos a pesos 16; 20 a 12.
Liebres. — 200 c. a pesos 0.20; 100 a 0.10; 200 a 0.05.
Pluma. — 10 kilos a pesos 8.
Lana entrada: 246.148 kilos.
Salida: 112.183 kilos.
Entrada total: 9.529.005 kilos.
Existencia: 21.653.740 kilos.

ENTRADA DE CEREALES

Once: 3655 bolsas de trigo, 279 triguillo, 14.405 maíz, 2407 lino, 1641 nabo, 1197 avena, 964 cebada, 125 centeno, 550 alpiste, 84 cebada, 130 cebadilla, 821 porotos.
Sola: 163 bolsas trigo, 1305 maíz, 1899 avena.
Retiro: 2338 bolsas harina, 1113 maní.
Puerto: 8990 bolsas lino, 937 nabo.
Brian: 2614 bolsas maíz.
Once (Lacroze): 1408 bolsas maíz, 140 porotos.
Colegiales: 3361 bolsas maní.
F. Lacroze: 815 bolsas maíz de guinea.
Totales: 3818 bolsas de trigo, 279 triguillo, 19.732 maíz, 11.397 lino, 2578 nabo, 3096 avena, 964 cebada, 125 centeno, 550 alpiste, 84 alfalfa, 815 maíz de guinea, 130 cebadilla, 961 porotos, 4474 maní y 2338 harina.

MERCADO DE PASTO (Estacion Caballito)

Entraron en este mercado 1150 fardos grandes de pasto y 7075 id chicos; en Colegiales 4814 id chicos; en F. Lacroze 120 id grandes; en Palermo, 214 id grandes y 763 id chicos; en Bs. Aires 101 id grandes. Total: 1585 fardos grandes y 12.652 id chicos.
Precios de venta: Se cotizó hoy este producto a los precios siguientes: alfalfa en fardos grandes, de 27 a 85 $ la tonelada; id chicos de 26 a 72; id mezcla, fardos grandes, de 27 a 62.

MERCADO DE LANARES (Tablada)

La entrada del día fué de 12.798 animales, habiéndose vendido durante la mañana 17.727 cabezas, repartidas en la siguiente forma: Cía. Sansinena 3212, Armour 3002, Swift 2215, La Blanca 2136, Wilson 611, Smithfield 446 y 6105 para los matrifes locales.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Capones para frigorífico, de 20.50 a 25.50 $; id frigorífico, 11 a 19; ovejas matadero, 10 a 20; borregos frigorífico, 10 a 15; id matadero, 4.50 a 7; corderos frigorífico, 6.50 a 12.30; id matadero, 2.80 a 5.80.

ENTRADA

Consignatario Salaberry y Bercetche, remitente Permechería, procedencia Maipú, 754 animales; id Ezcurra, Vieytes, 222; id id id 151; Suc. Beltrán Sansot, Pizarro, Guido, 400; Alchourrón Hnos., Arlita Bunge, 186; id Neuquén Maipú 300; id Camino Segurola, 232; Palacios Hnos., Batista, Ing. Balbín, 50; Goñi I. e hijos, Esponda, Agustoni, 230; Exp. Argentina, Madrid Dolores, 180; Bellocq e Hita, Fernández, Fair 320; Alvarez J. L., Flores, Invernadas, 145; Cucullu F. L., Gagno, Mercedes, 70; Díaz y Olivares, Nurgados Sue, 162; id Fanklis, América 163; A. Bellini y Cía., Clappe, Suipacha, 88; id Monte, Quetrequén, 193; Arzeno Hnos., Salleras, Jovita 110; Calvo N. A., Vertachú, Varela 58; Iraizós Hnos., Alonso, Invernadas, 170; Estremé Hnos., Saubidet, Azcuénaga, 120; id Taillade Castelli, 260; Crotto Hnos., Slc. De la Serna, 300; id Arrabit Segurola, 79; Pollero y Cía., Slc., La Delfina, 220; Guillón y Cía., Tasara, Las Toscas, 187; Elordy y Cía., Pérez, América, 170; M. Garriga Paulsen, Labardén, 280, Rodríguez G. Iribarne, Lezama, 139; Terrarossa e hijos, Arrachea, Sevigné 785; Gibson Hnos., Duhau Santo Domingo, 879; Abello y Cía., Laza, Elordy, 185; id Coldevillo, Rico, 600; C. Casares, Recalde Simson, 190; Arizzi y Begui, Brizuela, Agustoni 375; Lanusse P. y A., Lalurana, Q. Quemú, 165; id Ibarra, Labardén, 85; id Astis Invernadas, 440. Total, 12.798.

VENTAS DE HOY:

PEÑA JULIO L. Y Cía.—
77 ovejas mat. Madariaga 15.80 $; 160 ovejas mat. Pringles, 13.80; 60 corderos frig. id 8; 195 id mat. id 4.40; 108 capones frig. Cabildo, 12; 53 ovejas id id 11.50.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
110 ovejas pel. mat. Pehuajó, 10 $; 58 capones frig. S. Bernardo, 20; 60 corderos mat. id 7.80; 75 id id 5.
PALACIOS HNOS.—
117 ovejas mat. Saldungaray, 10 $; 16 borregos id id 6; 62 corderos id id 4.50; 60 id id 4.50; 60 id frig. id 8; 111 capones frig. Cabildo, 9; 27 ovejas mat. id 11; 22 borregos id id 7; 40 ovejas pel. id Saldungaray, 9; 23 borregos id id 4.50; 28 ovejas mat. Pintos, 0; 20 corderos frig. id 10.50.
PUIGROSS Y Cía.—
16 ovejas mat. M. Cazón, 9 $.
RODRIGUEZ, GABINO—
130 corderos mat. Lezama 6 $.
SPANGENBERG RAUL A.—
246 corderos mat. Fatrals 4.20 $.
LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
143 capones pelados Frig. Invernadas, pesos 16.30; 65 ovejas matadero Espigas 10; 137 id. id. Frig. Invernadas 14; 128 id. pelados id. Labardén 12.50; 37 id. matadero id. 15.80; 22 id. Frig. Q. Quemú 13; 64 corderos matadero Espigas 5; 55 id. Frig. Invernadas 9; 85 id. id. id. 7; 247 id. id. Carabelas 10.30; 40 id. matadero Q. Quemú 5; 23 id. id. 4; 40 id. Frig. Pellegrini 14.20; 18 ovejas id. id. Riglos 16.
LANUS ALFREDO E.—
11 ovejas peladas matadero Riglos, pesos 18; 109 corderos id. Frig. id. 12.
MARENCO y TUVO—
100 capones Frig. Asturias, pesos 13.
OJAN F. y Cía.—
72 capones matadero Echague, pesos 15; 21 ovejas id. id. 11; 228 id. Frig. id. Trebolares 15.50; 21 corderos matadero id. 5.80; 58 id. id. Echague 4; 10 id. Frigorífico id. 9.50.
LENHARDSON RODOLFO—
80 capones pelados Frig. E. Ríos, pesos 11.50; 70 ovejas matadero id. 10.30.
D'HERS y Cía. FRANCISCO—
43 corderos matadero Rauch, pesos 4.20; 35 id. id. 3.50; 15 borregos id. id. 7; 16 ovejas id. id. 10.30; 25 capones Frigorífico id. 10.30; 95 corderos matadero id. 4.
DIAZ Y OLIVARES—
98 corderos Frig. América, pesos 9.60; 58 ovejas matadero id. 15.30; 160 corderos id. J. Sues 4.60.
ELORDY y Cía. JUAN—
49 ovejas peladas matadero América, pesos 15.80; 88 corderos Frig. id. 10.50; 16 capones pelados id. 14; 17 borregos id. id. 10.
ETCHEVERRY y Cía. JOSE—
236 ovejas matadero J. Chavez, $ 16.
ESTREME Hnos.—
91 ovejas matadero Azcuénaga, pesos 17; 26 capones Frig. id. 17.40; 258 corderos matadero Castelli 5.
G. IGNACIO E HIJOS—
195 corderos Frig. Agustoni, pesos 9.80 26 id. matadero id. 5.70; 10 ovejas id. id. 14.50.
GIBSON Hnos.—
899 capones Frig. S. Domingo, pesos 20.50.
IGUZQUIZA y Cía. J.—
378 corderos matadero Ayacucho, pesos 3.50.
ALCHOURRON Hnos.—
300 capones Frig. Maipú, pesos 20.80; 186 ovejas matadero Bunge 13; 24 capones pelados Frig. Segurola 11; 26 ovejas matadero id. 10; 45 corderos id. id. 5.10; 133 id. id. 3.70; 103 id. id. 2.80.
ACCAME BELLINI y Cía.—
23 ovejas matadero Suipacha, pesos 17.20 55 corderos Frig. id. 11.20; 91 ovejas matadero Pampa 13.70; 96 corderos matadero id. 8.50.
ARIZZI Y BEGUE—
156 borregos Frig. Agustoni, pesos 15; 204 ovejas matadero id. 16.50.
ALVAREZ JOSE LUIS—
125 capones Frig. Invernadas, pesos 17; 20 ovejas matadero id. 13.
ARZENO F. B. y Hnos.—
95 corderos matadero Jovita, pesos 7.50 14 id. id. 5.
ARDOHAIN E ITURRASPE—
127 ovejas matadero Cabildo, pesos 11.70 26 id. id. 13; 482 capones Frig. id. 12; 167 ovejas matadero id. 13.
AGUERO M. F. y Cía.—
32 ovejas matadero Uriburu, pesos 20; 132 id. id. 16.80.
SALDUNA JUAN—
35 capones matadero 25 de Mayo, pesos 17; 89 id. Frig. id. H. Vega 18.50; 42 ovejas matadero 25 de Mayo 16.50; 92 id. id. H. Vega 15; 125 corderos Frig. 25 de Mayo 9.50; 18 borregos id. H. Vega 14.
SALABERRY Y BERCETCHE—
222 capones Frig. Maipú, pesos 19; 118 id. id. 19; 198 ovejas id. id. 14.50; 22 id. id. Vieytes 15; 20 id. id. Azcuénaga 15; 36 id. matadero Maipú 15; 12 id. id. Arana 14.50; 30 id. G. Lamadrid 8.50; 138 id. mat. id. 4.60.
SUC. BELTRAN SANSOT—
63 capones Frig. Ochandio, pesos 21.60 380 id. id. Suez 18.50; 320 ovejas id. Pourtaut 17.20; 39 id. id. Cascallares 17.30; 64 id. id. Ochandio 17.50.
SANTAMARINA E HIJOS—
81 ovejas matadero Los Angeles, pesos 13.50; 50 corderos id. id. 7.80; 48 id. id. 4.90.
THOMPSON E. A. y Cía.—
229 capones Frig. Paraguil, pesos 18.30 76 ovejas matadero id. 15.50; 248 corderos id. id. 4.60; 129 capones Frig. Uriburu 16; 47 ovejas mat. id. 12; 159 corderos Frig. Stegman 8; 160 id. id. 8.
TERRAROSA JUAN—
145 capones Frig. Parravicini, pesos 13; 87 borregos id. id. 12.50; 482 corderos matadero id. 3.60.
UNZUE ALZAGA y Cía.—
186 ovejas matadero Carabelas, pesos 18.20; 293 id. id. 15.50.
URTASUN PEDRO y Cía.—
125 ovejas matadero De la Garma, pesos 13; 13 id. id. 12; 50 id. id. 10.50; 80 capones Frig. Orense 18.40.
VELAZ ANGEL y Cía.—
104 ovejas matadero De la Garma, pesos 14; 210 corderos Frig. Murature 12.30; 28 id. matadero id. 6.50.
IRAIZOZ Hnos.—
136 capones Frig. Invernadas, pesos 11.50 33 ovejas matadero id. 13.
ARANCET PEDRO—
[illegible]? ovejas mat. Hidalgo, 13 $; 361 corderos id id 4.70; 11 id id 3.70; 70 id id 7.80; 11 id mat. id 4.70.
CARRIQUIRY, CASEAUX Y Cía.—
167 cap. frig. Casalins, 19.30 $; 19 corderos mat. Simson, 5, 30 id id 4.50.
CUCULLU F. L.—
60 cap. frig. Espora, 17.50 $; 23 id id Mercedes, 17.70; 50 ovejas id Espora 16; 47 id id Mercedes, 18.
CROTTO HNOS.—
41 cap. frig. Segurola, 19.80 $; 38 ovejas mat. id 14.50; 92 corderos frig. De la Serna 8.50; 50 id mat. id 5.20; 151 id id 3.2.
BELLOCQ E HITA—
300 corderos mat. Fair 5.30 $; 20 id id 5.30.
BEAZLEY M. Y R.—
214 cap. frig. Balcarce, 21 $; 96 id id 25.50; 171 ovejas id id 18.50; 80 id id 20; 150 corderos id id 7.50.
CORDOBA P. E HIJO—
136 capones frig. Pelicura, 17 $; 151 ovejas id id 14.
DUBOX Y R. OCANTOS—
71 cap. frig. B. Grande, 16.50 $; 49 ovejas id id 15.20.

BOLSA DE CEREALES

Avena — 530 bolsas en Once a pesos 10.80 Kantor; 350 id Puerto a 10.60 Bafico; 290 deposito a 10.70 Benvenutti; 173 id Once a 10.40 E. Devoto y Cía; 331 Sola a 10.35 P. y A. Lanusse; 198 id a 9.35 S. B. y Stown Ltda. 644 id a 9.20 J. Etcheverry y Cía.
Cebada — 36 bolsas en Sola a pesos 10 S. B. Storni Ltda.
Lino — 242 bolsas Buenos Aires a pesos 22.30 Gritini; 300 id a 22.30; 350 id a 22.30; 130 id Once a 22.10 S. B. Chanal; 135 id Buenos Aires a 22 J. Lalor; 40 id Once a pesos 20.60 J. S. Balbi y Hnos.; 400 id Sola a 20 P. y A. Lanusse; 121 id Once a 18 M. Magueto y Cía.
Semilla de alfalfa — 116 depósito a 7.20 S. y Bercetche; 67 id a 7.20; 500 a 7.
Alpiste — 314 id Once a 11 Arzeno Hnos; 217 id a 11; 208 id Once a 10.40 J. Ferrero; 670 id a 10 M. Hnos y Gilbati.
Cebadilla — 130 informacion a 7.20 E. Devoto y Cía.
Nabo — 259 id Sola a 15.50 Santamarina y Cía.; 386 id deposito a 15 M. Fozún; 65 id Once a 14.40 J. B. Chanal.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA (Liniers)

Siguen declinando los precios para todas las clases de hacienda, principalmente para las tropas de animales descarnadas y faltas de clase, por las cuales se opera sin el más mínimo interes.
Los frigoríficos tambien día a día ofertan menores precios por las tropas de novillos de ese destino, habiendose pagado en la mañana de hoy, hasta pesos 0.32 1|2 la libra.
Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Sansinena, 624; La Blanca, 649; Armour, 896; Wilson, 815 y Las Palmas, 169.
La entrada de hoy en este mercado fué de 5.736 cabezas clasificadas en la siguiente forma: novillos, 4.762, vacas 654, terneros 318, bueyes, 2.
Toros y torunos excepcionales para frigorífico sin cotización; id id especiales a pesos 205; id id para consumo y frigorífico de 147 a 155; bueyes excepcionales a 400; bueyes para consumo y frigorífico a 149; novillos excepcionales de 285 a 319; id mestizos especiales de 230 a 265; id especiales de 200 a 228; id mestizos gordos de 186 a 195; id gordos de 167 a 180; id generales para consumo de 132 a 160; novillitos especiales de 157 a 175; id generales de 95 a 150; vacas excepcionales de 227 a 261; id especiales de 194 a 220; id gordas de 172 a 187; id generales de 100 a 165; vaquillonas especiales de 156 a 173; id generales de 95 a 148; terneros excepcionales de 118 a 122; id especiales de 102 a 114; id gordos de 82 a 96; id generales de 42 a 77; id mamones de 35 a 79.

VENTAS DE HOY:

ANASAGASTI JUAN—
20 novillos especiales de Agustoni a pesos 280.
AYARRAGARAY S. y GOWLAND—
29 vacas especiales de Cordobo a pesos 178; 7 id mestizas gordas a 168.
AGUERO y Cía. N. F.—
42 terneros mestizos especiales de Pila a pesos 115.
ACCAME BELLINI y Cía.—
2 terneros regulares de Rodríguez a pesos 70; 4 id mestizos gordos a 97; 2 id especiales a 102; 5 id mestizos especiales a pesos 110; 2 vacas gordas y carne gorda a pesos 133; 3 id carne gorda a 112; 4 vaquillonas especiales a 155; 2 id mestizas gordas a 128; 22 novillos gordos y carne gorda a 160; 5 toros buena carne a 147.
ALCHOURRON Hnos.—
3 novillos especiales de Lavalle a pesos 223.
ARANCET y Cía. PEDRO—
17 novillos especiales de Pampa a pesos 207.
BELLOCQ e HITA—
11 novillos carne gorda de General Conesa a pesos 158; 11 id id a 150.
BEAZLEY Hnos. y R.—
6 vaquillonas mestizas gordas de San Luis a pesos 163; 6 id carne gorda a pesos 120; 125 novillos especiales de Castelli a pesos 200.
CIGERI y Cía.—
24 novillitos gordos y carne gorda de la Pampa Central a pesos 125; 10 id buena carne a pesos 95.
CROHARI SALVADOR—
5 novillos buena carne de A. Brown a pesos 142; 17 id flacos a 105, 8 id id a 90; 5 id id a 80.
CHAPAR y Cía.—
107 novillos mestizos especiales de Pampa a pesas 257; 11 vacas excepcionales a pesos 237.
CUESTA y Cía.—
5 vaquillonas gordas y carne gorda de 9 de Julio a pesos 125.
CREDITO TERRITORIAL—
88 novillos especiales de Alem a pesos 200; 48 id gordos y carne gorda a 162.
COOP. DE HACENDADOS—
60 novillos mestizos especiales de A. Alsina a pesas 265; 29 novillitos especiales de Santa Fe a pesas 156.
CEBALLOS y CUFRE—
40 novillos mestizos especiales de General Pintos a pesos 247; 121 id especiales de Rodríguez a pesos 220.
CRESPO Y RODRIGUEZ—
4 novillitos gordos y carne gorda de Roque Pérez a pesos 118; 5 id buena carne a pesos 103.
DIAZ y OLIVARES—
23 novillos especiales de Rivadavia a pesos 220; 7 id id a 220; 34 id mestizos gordos a pesos 190; 44 novillitos mestizos gordos a 148; 2 novillitos especiales a 205.
DICKMANN Hnos.—
44 novillos especiales de General Pinto a pesos 200.
ETCHEVERRIA JUAN S.—
16 terneros gordos de Magdalena a pesos 88; 15 id regulares a 8; 9 id mamones a pesos 60.
ETCHART PEDRO—
14 vacas mestizas gordas de Capital a pesos 162.
GARBEGA MIGUEL—
22 novillos gordos de Madariaga a pesos 170.
GUILLON y Cía. R.—
20 novillos gordos de Aron a pesos 185; 22 id mestizos gordos de Villegas a pesos 195.
GIBSON Hnos.—
12 vacas excepcionales de Caseros a pesos 230.
LIZARRALDE Hnos.—
46 vacas m|espec. de V. Gómez a 220 $, 2 c|gorda a 120, 2 novillitos g. y c|g. a 120.
LANUS y Cía. A. E.—
39 terneros excep. de La Pampa a 123 pesos, 102 novillos m|gordos de Madariaga a 190, 3 torunos espec. a 205.
LANUSSE P. y A.—
3 novillos c|gorda de Chascomús a pesos 159, 3 bicarne a 133, 2 bueyes c|gorda a 149, 3 vacas m|gordas a 167.50, 3 id gordas a 141, 3 id a 149, 2 novillos excep. a 319, 2 vacas espect de Matanza a 177.50, 4 flacas a 48, 39 novillos m. gordos de Salto a 196, 16 vaquillonas m. gordas de Rojas a 150, 14 gordas a 135, 6 novillos c|gorda de Santa Fe a 153, 13 bicarne a 133, 7 novillitos c|gorda de Dolores a 110.50, 23 terneros m|gordos a 97, 45 novillos espec. de Córdoba a 226, 15 espec a 207.
MIHURA y Cía.—
31 novillos espec. de Gualeguay a 235 $, 64 id de Galarza a 210, 7 gordos a 178, 4 vacas m|gorda a 165, 14 gordas a 115, 3 novillos flacos a 100, 31 terneros reg. a 72, 6 id mamones a 53, 8 reg. a 77.
NOGUERAS A. SALAZAR y Cía.—
13 novillos espec. de La Pampa a 230 $.
NALE, REPETTO y Cía.—
8 novillos gordos de Sastre a 183 $, 8 id id a 183, 5 c|gorda a 150, 4 novillos bicarne de Quintana a 95, 6 g. y c|g. a 117.
OJAM y Cía.—
13 novillos criollos de Entre Ríos a pesos 105, 5 vacas id a 110.
PATRON COSTAS y PERO—
16 novillos criollos de Entre Ríos a pesos 105.
PRYOR e HIJO—
90 novillos m|espec. de C. Tejedor a 250 $.
PAREDES E.—
35 novillos c|gorda de Pellegrini a pesos 155, 29 novillitos g. y c|gorda a 122.
PALAU y Cía. S.—
5 vacas excep. de Viamonte a 242 $, 5 m|espec. a 215, 8 m|gordas a 167.
RODGER y Cía. G. N.—
2 vacas m|gordas de Villegas a 163 $, 2 toritos espec. a 150.50, 6 novillos gordos a 188, 5 toros c|gorda a 150.
SALABERRY Y BERCETCHE—
3 vaq. bicarne G. Conesa 101 $; 3 id id g. y c|g. id 19?; 2 id m.g. id 148; 3 id gordas id 137.50; 5 novillos gordos id 173.50; 12 novillitos m|gordos Las Conchas, 145; 14 id gordos id 143.50; 4 id m|espec. id 172.50; 4 tern. mam. Baradero, 55; 12 id reg. id 63.50; 11 id id 67; 12 id id 64.50; 3 novillitos flacos id 85; 9 toritos b|carne id 96, 4 vacas excep. id 226.50; 3 id espec. id 186; 12 novillitos flacos id 67.50; 12 tern. reg. id 66; 5 vaq. bicarne E. Ríos, 99.50; 10 novillitos g. y c|gorda id 119; 10 id b. carne id 96; 5 id c|gorda id 105; 5 id bicarne Cañuelas, 95; 7 tern. mam. id 47.50; 9 id id 48.50; 9 id id 56; 3 id buenos id 78.50; 3 vaq. espec. id 158; 47 nov. espec. E. Ríos, 219; 18 id g. y c|g. G. Villegas 168, 51 id gordos Lincoln 176; 59 id id 178; 50 id c|gorda id 157; 46 id g. y c|gorda id 159; 44 id c. gorda id 154.50; 6 tern. m|espec. id id 114.50; 7 id id id 116; 4 id m.g. id 95, 56 novillos m|gordos id 192.
UNZUE ALZAGA y Cía.—
6 toros c. gordas Socorro pesos 155.
URTASUN E HIJO MARTIN—
10 vacas especiales Pampa, pesos 185; 10 id id 197; 7 id m. especiales id. 225; 3 id. especiales id. 197.
WALLACE y Cía.—
20 novillos m. gordos Alberti, pesos 195.
LANASSI SERAFIN—
8 novillos excepcionales S. A. de Giles, pesos 285, 4 id. especiales id. 215.

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Bélgica	Italia	N. América	Brasil
Nación Argentina	55 ¼	12.50	5.69	—	11.70	21.50	125.70	—
Provincia de Buenos Aires	54 ⅞	12.40	5.66	5.01	11.65	21.30	126.—	22.200
Londres y Río de la Plata	55 ⅛	12.35	5.60	5.—	11.60	21.—	125.50	21.500
Británico de la América del Sur	55 ⅜	12.55	5.70	5.05	11.80	21.70	125.60	—
Español del Río de la Plata	55 ⅝	12.65	5.72	5.10	11.75	21.85	123.75	22.500
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Brasil	55 ¼	12.45	5.69	5.04	11.75	21.40	125.30	22.500
Galicia y Buenos Aires	55 ¾	12.55	5.69	—	11.80	21.60	125.—	—
Comercial Italiano	55 ¼	12.40	5.70	5.—	11.70	21.10	125.—	22.700
Francés y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular Argentino								
Nuevo Italiano	55 ⅜	12.50	5.70	5.—	11.80	21.70	125.50	22.300
Francés e Italiano para la A. del Sur	55 ¼	12.55	5.68	5.04	11.75	21.75	125.40	22.600
National City Bank	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo Sudamericano	55 ⅜	12.62	5.75	5.03	11.85	21.70	125.50	22.500
The First National Bank Boston	55 ⅛	12.45	5.60	5.02	11.70	21.40	125.50	—
España y América	55 ¼	12.45	5.70	5.05	11.70	21.15	125.50	22.500
Argentino Uruguayo	55 ⅛	12.45	5.70	5.04	11.75	21.15	125.—	—
Comercial del Azul	55 ½	12.58	5.72	5.05	11.80	21.65	125.50	—
Italo - Belga	55 ⅛	12.50	5.69	5.01	11.75	21.30	125.25	—
Holandés de la América del Sur	55 ¼	12.40	5.68	5.02	11.70	21.30	125.25	22.800
The Royal Bank of Canadá	55 ½	12.50	5.73	—	11.85	21.55	125.30	—
American Foreign B. Corporation	55 ⅜	12.48	5.69	5.03	11.75	21.25	125.40	22.200
The Yokohama Specie Bank, Lt.	55 ¼	12.40	—	—	—	—	125.50	—
Alemán Transatlántico	55 ⅛	12.45	5.66	5.02	—	21.—	125.50	—
Germánico de la América del Sud	—	—	5.66	5.02	—	—	125 ½	—

Los bancos Alemán Transatlántico y Germánico de la A. del Sud, giran sobre Alemania a 59 1|2 marcos.

ESTOMAGO
Intestino, Hígado, Corazón, Pulmones
Dr. GAIBISSO Médico del Hospital de Clínicas.
Pueyrredón 865. Domingos de 14 a 17 de 9 a 11 RAYOS X

VAPORES ESPERADOS

Inglés Halartus, de Montreal, con carga.
Americano haume, de Nueva York, con carga.
Japonés Pennag Marú, de la rada, con carga.
Americano Indianápolis, de Norfolk con carga.
Japonés Taibu Marú, de Rosario, a completar su carga.
Inglés Delambre, de Rosario, a completar su carga.
Mañana:
Italiano Principe di Udine, de Génova, con pasajeros y carga.

VAPORES A SALIR

Inglés Scottier, para Amberes, con carga.
Inglés Kapinga, para Hull, con carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron hoy:
"Ciudad de Montevideo", de Montevideo; "Luna", del Carmelo y escalas.
Salen hoy.
"Ciudad de Montevideo", para Montevideo, sale a las 22.

LINEAS DE LAS COSTAS SUR

El vapor "Argentino" saldrá el 13 para Puntas Arenas y escalas.
El vapor "Atlántico" llegará mañana procedente de Puerto Deseado.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR, HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 DE AYER HASTA LAS 8 DE HOY:

Entradas—
Danés Orkild, de la rada, a descargar, en el Riachuelo.
Id H. Pontoppidan, de la rada, a descargar, en el Riachuelo.
Inglés Fraser River, de la rada, a descargar, en el dique 2.
Id Sunland, de la rada, a descargar, en la dársena Sud.
Id Harmodius, de la rada, a descargar, en el dique 4.
Norteamericano Lorraine Cross, de la rada, a descargar, en el Riachuelo.
Id Monantum, de Savannah, a descargar, en el Riachuelo.
Id Mitchell, de la rada, a descargar, en el dique 1.
Inglés Ellerdale, de la rada, a descargar, en el dock Sud.
Danés Virginia, de la rada, a descargar, en el Riachuelo.
Españool España número 4, de Barcelona, a descargar, en el dique 3.
Salidas—
Inglés Indian Transport para Hamburgo, con carga.
Danés Copenhague, para Rosario a cargar.
Inglés Elveric, del dique 1, para Valparíso, con frutos.
Noruego Thorvald Halversen, del Dock Sur, para Bergen, con frutos.
Inglés Nurtureton, del dique A, para Rotterdam, con cereales.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Mañana: Deseado, llevará correspondencia para Brasil y Europa, a las 8, sin alcance.
Día 10: Cuyabá, llevará correspondencia para Brasil y Norte América, a las 11 sin alcance.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Hora	Pies	Pulgadas	Viento
6	21	4	E.
7	21	—	"
8	21	—	"

CARNET DEL HACENDADO Y AGRICULTOR

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 5.736; novillos, 4.762; vacas, 654; terneros, 318; bueyes, 2.
Compra total de los frigoríficos, 5.153 cabezas.

Cotizaciones del día

	La libra	Plaza
Novillos especiales de frigorífico (Chilled Beef)	De $ 0.32 a 0.32½	Muy flojo
" mestizos, especiales de frigorífico	" — " 0.31	"
" gordos " "	" 0.30 " 0.30½	"
" cuarterones gordos " "	" 0.28 " 0.29½	"
Novillitos y vaquillones mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras	" 0.33 " 0.34	"
" " " " más de 400 "	" 0.31 " 0.32½	"
Vacas mestizas, nuevas y gordas	" 0.28 " 0.29	"
" generales gordas	" 0.27 " 0.28	"
" viejas	" 0.24 " 0.26½	"

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 12.798 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 4.624. Consumo local, 6.105.

Cotizaciones del día

	La libra	Plaza
Capones especiales	De $ 0.27 a 0.27½	Muy floja
Ovejas "	" 0.23 " 0.25	"
Borregos de frigorífico	" 0.32 " 0.34	"
" generales de frigorífico	" 0.29 " 0.31	Nominal
Corderos especiales de frigorífico	" 0.31 " 0.33	Más animada

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 1.475 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 740.

Cotizaciones del día

	El kilo	Plaza
Cerdos excepcionales	De $ — a —	Muy floja
" mestizos, especiales, de 140 a 150 kilos	" 0.75 " 0.78	"
" " " " 120 " 130 "	" 0.68 " 0.72	"
" " " " 90 " 110 "	" 0.64 " 0.66	"
" " cap. frig. " 60 " 85 "	" 0.58 " 0.62	"
" de media gordura, según clase	" 0.50 " 0.56	"
" para invernada, según clase	" 0.33 " 0.47	"

BOLSA DE CEREALES

Entradas totales		Precios extremos mínimo	máximo
Trigo	3.818 bolsas	24.—	30.—
Triguillo	279 "	—	—
Maíz	19.732 "	8.60	9.15
Lino	11.397 "	20.—	22.30
Nabo	2.578 "	13.—	15.50
Avena	3.096 "	9.80	10.80
Cebada	964 "	—	—
Centeno	125 "	—	—
Harina	2.338 "	—	—
Alpiste	550 "	9.50	11.—
Semilla de alfalfa	84 "	7.—	7.20
Maíz de Guinea	815 "	—	—
Cebadilla	130 "	—	—
Patatas	18.124 "	0.50	1.15
Porotos	961 "	—	—
Maní	4.474 "	—	—
Pasto fardos grandes	1.585	27.—	85.—
" " chicos	12.652	26.—	72.—

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

		1920	1919
Entrada	kilos	246.148	395.034
Salida	"	112.183	29.551
Existencia	"	21.653.740	21.454.985
Entrada total desde 1o. de julio	"	9.529.005	15.509.804

Cotizaciones del día

		Plaza
Cruza gruesa, buena a superior	De $ 6.— a 6.50	Floja
" " inferior a regular	" 3.— " 5.—	"
" mediana, buena a superior	" — " —	sin cotizaciones
" " inferior a regular	" — " —	"
" fina, buena a superior	" — " —	"
" " inferior a regular	" — " —	"
Fina (Rambouillet), buena, superior	" — " —	"
" " inferior a regular	" — " —	"

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entradas

Carbón, 315 toneladas; leña, 225; pasto, 90 fardos chicos.

Cotizaciones del día

Carbón quebracho blanco	De $ 68.— a 73.—	los 1000 kilos
" mezcla	" 58.— " 65.—	"
" algarrobo Santiago	" 50.— " 55.—	"
" mezcla Córdoba	" 52.— " 58.—	"
Leña Campana quebracho colorado	" 38.— " 40.—	"
" media Campana	" 32.— " 35.—	"
" verde quebracho colorado tipo F. C.	" 25.— " 28.—	"
" algarrobo	" 23.— " 25.—	"
" torta Campana, quebracho colorado	" 38.— " 43.—	"
" quebracho blanco	" — " —	"
Carbonilla quebracho	" 42.— " 45.—	"
Alfalfa, fardos Santiago	" 62.— " 67.—	"
" " Córdoba	" 40.— " 50.—	"
Pasto mezcla	" 25.— " 36.—	"

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías puestas sobre vagón y en condición de recibo.
Carbón húmedo, de 5 a 15 o|o menos.

Banco Escandinavo Argentino
Capital autorizado, $ c/l. 10.000.000
Hoy inaugura sus operaciones en su local SARMIENTO No. 354
DIRECTORIO
Presidente Sr. Pedro Storm
Vice Presidente Sr. Adolfo Labougle (hijo)
Directores
Sr. Carlos J. Christophersen
" Johs Bergstrom
Sr. Waldemar Kallevig
" Cai Tvermoes
CONSEJO SINDICAL
Presidente Sr. Juan Riedel
Vice Presidente Sr. Jorge Brostrom
Vocales
Sr. Hialmar Aberg Cobo
" A. G. Elowson
" Pedro Haugaard
" Matías Hoffmann
" W. H. Nicolaysen
" Alf. Schiorbeck
" Hans Sund
Gerente General, W. B. Jones
Gerente de Cambios, H. L. Beer
Contador, A. Arctander
Revisadores: Deloitte Plender Griffiths y Cía.

Compañías Francesas de Navegación
Chargeurs Reunis - Sud-Atlantique
Transports maritimes a vapeur
Próximas salidas de vapores
PARA BORDEAUX
"Massilia", alrededor del 24 de noviembre.
"Garonna", alrededor del 2 de diciembre.
PARA MARSELLA
"Valdivia", alrededor del 16 de noviembre.
PARA HAVRE
"Aurigny", alrededor del 18 de noviembre.
Agente general: L. NICOL
RECONQUISTA 433 — Buenos Aires
Telegramas: LUINICOL
Teléfonos: U. T. [illegible] Coop. T. [illegible]

SEMANA GALLEGA

Patrocinada por la CASA DE GALICIA y con la cooperación de las demás sociedades regionales adheridas.

GRANDES FIESTAS del 7 al 14

DIA 7

Apertura de la Semana Gallega

A las 8.—Inauguración de la

PRIMERA FIESTA CAMPESTRE

con disparo de bombas de palenque y alboradas por las gaitas y charangas en la **Quinta Olivera**, Juan B. Alberdi (Provincias Unidas) y Lacarra.

Carrera de 3.000 metros "Inter Clubs" para perdedores.

Primer Premio: Medalla de Oro.
Segundo Premio: Medalla de Plata
Tercer Premio: Medalla de Metal.

A las 8.30.—Carrera llana de 100 metros (exclusivamente para los socios de **Casa de Galicia**).

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 9.—Carrera llana de 1.500 metros con "Handicap".

Primer Premio: Medalla de Oro.
Segundo Premio: Medalla de Plata
Tercer Premio: Medalla de Metal.

A las 9.30—Salto en alto con impulso.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 9.45.—Salto en alto sin impulso.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 10.—Salto en largo con impulso.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 10.15—Salto en largo sin impulso.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 10.50.—Cinchada para equipos de cinco personas, por peso aproximado.

Unico Premio: Medallas de Plata.

A las 11.—Recepción de las autoridades.

A las 12.—"Xantar" oficial.

A las 14.—Carrera de embolsados.

A las 14.30.—Carrera del huevo.

A las 14.45.—Carrera del jockey.

A las 15.—Carrera de la sartén.

Premios en metálico.

A la misma hora.—Concursos de cantos y romances de ciego, con dos premios de cincuenta y veinticinco pesos moneda nacional.

A las 17.—Concurso de bailes regionales, con dos premios consistentes en Medalla de Oro y Medalla de Plata para los conjuntos no menores de tres parejas que mejor bailen la muiñeira y la ribeirana, acompañadas de castañuelas.

A las 19—Final de la fiesta con disparo de cohetes y bombas y elevación de un gigantesco globo.

Además de las charangas y gaitas contratadas, amenizará la banda de música municipal.

A las 21—Verbena en los jardines de **Casa de Galicia.**

Notas: 1a. Los fallos de los jurados encargados de discernir los premios, serán inapelables.

2a. En el "xantar" de este día y en el del 14, la Comisión Organizadora instalará al lado de la mesa oficial otras mesas para familias. La tarifa de precios para cada uno de estos "xantares" es la siguiente:

Cubierto personal, $ 10.
Para familias: Grupo de tres personas, $ 24.
Grupo de cuatro personas, $ 30.
Grupo de seis personas, $ 40.
Grupo de ocho personas, $ 50.
Grupo de diez personas, $ 60.
De 4 a 6 años, gratis; de 6 a 12, medio cubierto.

En el campo habrá, además, diversos puestos que expenderán, con arreglo a tarifa, bebidas y toda clase de viandas.

3a. Las tarjetas para los "xantares" campestres deberán retirarse en la Secretaría de **Casa de Galicia** con dos días de anticipación por lo menos.

4a. Los tranvías que llegan a la Quinta Olivera son los de las líneas 2, 5, 48 y subterráneo. La empresa hará servicios especiales.

5a. Las boletas de entrada a la Quinta costarán un peso para los varones y cincuenta centavos para las señoras. Los menores de 14 años tendrán entrada gratis. Estas boletas pueden retirarse en la Secretaría de **Casa de Galicia hasta la víspera** a las 11 de la noche, y el día de la fiesta en las taquillas instaladas en la Quinta.

6a. Las inscripciones para tomar parte en las carreras de este día, deben hacerse en la Secretaría de la "Sección Deportes" (**Casa de Galicia**), antes del 6, y para las del 14, antes del 12.

DIA 8

A las 21.—Conferencia en el salón de actos de la Asociación Patriótica Española" (Bernardo de Irigoyen 668).

Orador: señor Faustino Martínez Santradán.

Tema: "Las madres gallegas".

A la misma hora.—Verbena en los jardines de esta Sociedad.

DIA 9

A las 20.30.—

BANQUETE

en **Casa de Galicia**, dedicado A LA PRENSA ARGENTINA Y ESPAÑOLA Y AL JURADO calificador de los trabajos presentados para los juegos florales.

A las 21.—Verbena en **Casa de Galicia.**

Esta y las otras verbenas que se celebren en la "Semana Gallega" serán amenizadas por la rondalla de la misma sociedad.

DIA 10

A las 21.—

FESTIVAL INFANTIL

en **Casa de Galicia**, con arreglo al siguiente

PROGRAMA

1.o Concierto de piano y violín por alumnos de la escuela de música de dicha Sociedad.

2.o Declamación de poesías castellanas y gallegas por niños y niñas menores de 12 años.

Se concederán seis premios, tres para los niños y otros tres para las niñas que tomen parte en el concurso de declamación.

A la misma hora.—Verbena en **Casa de Galicia.**

DIA 11

A las 16.—

CONCURSO DE ALALAS

y otros aires regionales en **Casa de Galicia.**

El jurado otorgará los siguientes premios:

1.o Medalla de Oro a la mujer y al hombre que más se luzcan en un alalá, un canto de "regueifa", uno de "arrieiro" y otro de libre elección.

2.o Un abanico y una cartera de piel de Rusia a la pareja que sobresalga en un "desafío" por la interpretación y buen gusto de las coplas, no pudiendo exceder éstas de seis para cada uno de los cantores.

A las 21.—Verbena en los jardines de **Casa de Galicia.**

DIA 12

A las 10. — Visita a las cárceles y reparto de obsequios a los presos.

A las 16. — Distribución de premios, en **Casa de Galicia**, a los niños que hayan tomado parte en el festival del día 10. Amenizarán el acto varios números de concierto.

A las 21.—

GRAN FUNCION EN EL TEATRO AVENIDA

en honor de la eximia pensadora gallega **Doña Concepción Arenal.**

PROGRAMA

1.o Sinfonía por la rondalla de **Casa de Galicia.**

2.o El cuadro dramático, en gallego, y en un acto "Filla", original de Galo Salinas, representado por la Sección Escénica de la misma Sociedad.

3.o Conferencia acerca de Da. Concepción Arenal por la señorita Alcira Oliver.

4.o La comedia en tres actos "Los intereses creados", de D. Jacinto Benavente, interpretada por la indicada Sección Escénica.

5.o Números de concierto por el orfeón de la misma Sociedad.

Precios de las localidades

	Para el público	Para los socios de Casa de Galicia
Palcos avant scene bajos	$ 50.00	$ 30.00
Palcos avant scene balcón	„ 40.00	„ 25.00
Palcos bajos	„ 40.00	„ 20.00
Palcos altos avant scene	„ 40.00	„ 20.00
Palcos Balcón	„ 30.00	„ 15.00
Platea	„ 5.00	„ 3.00
Tertulia alta 1a. fila	„ 4.00	„ 2.50
Tertulia alta otras filas	„ 3.50	„ 2.00
Entrada a palco	„ 2.00	„ 1.00
Asiento de paraíso	„ 2.50	„ 1.50
Entrada general	„ 2.00	„ 1.00

NOTA. — Para que los socios de Casa de Galicia tengan derecho a los precios arriba indicados, es preciso que adquieran las localidades antes del día 11 en la secretaría de la sede social.

A la misma hora. — Verbena en los jardines de Casa de Galicia.

Fiestas campestres
Juegos florales
Funciones teatrales
Verbenas -- Conciertos
Concursos de cantos y bailes
Función religiosa
Deportes y otras distracciones.

DIA 13

A las 21—

JUEGOS FLORALES

EN EL TEATRO COLON. — Orden del espectáculo:

1. — "Alborada", de Veiga, por la orquesta, dirigida por el maestro Egidio Paz Hermo.

2. — Discurso, de apertura por el presidente del jurado, doctor Mariano de Vedia y Mitre.

3. — "Rapsodia gallega" N.o 1, (Paz Hermo) por la orquesta dirigida por su autor.

4. — Lectura de la memoria, por el secretario del jurado don Ignacio Ares de Parga.

5. — Proclamación del poeta premiado con la flor natural.

6. — Ouvertura de la ópera "Semiramis", por la orquesta, dirigida por el maestro Cattelani.

7. — Designación de la reina de la fiesta.

8. — Desfile de la Corte de Amor hasta el trono. Gran marcha de "Tanhaus" (Wagner), dirigida por el maestro Cattelani.

9. — Apertura de sobres, entrega de premios y lectura de alguno de los otros trabajos premiados.

10. — Orquesta, a) Bizet, N.o 4 de la "Suite de canciones"; b) Grieg, "Aria"; c) Preludio de Holberg, "Suite".

11. — Discurso del mantenedor, ingeniero Román Rodríguez de Vicente.

12. — "Alma gallega", de Paz Hermo, y "Paseo por el lago", de Mendelshon, por el Orfeón de la Casa de Galicia.

13. — Final de la fiesta con el desfile de la Corte de Amor. Orquesta, gran marcha triunfal (Mendelshon).

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

	Para el público	Para los socios de Casa de Galicia
Palcos bajos	$ 50.00	$ 40.00
Palcos balcón	„ 50.00	„ 40.00
Palcos altos	„ 40.00	„ 30.00
Palcos cazuela	„ 24.00	„ 18.00
Palcos galería	„ 20.00	„ 16.00
Palcos baignoires	„ 30.00	„ 22.00
Platea con entrada	„ 10.00	„ 6.00
Cazuela 1.a fila	„ 6.00	„ 3.60
Cazuela 2.a y 3.a fila	„ 5.00	„ 3.00
Tertulia alta 1.a fila	„ 6.00	„ 3.60
Tertulia alta 2.a y 3.a fila	„ 5.00	„ 3.00
Galería alta	„ 4.00	„ 2.50
Paraíso asiento	„ 3.00	„ 1.80
Entrada a palco	„ 4.00	„ 2.50
Entrada a cazuela	„ 3.00	„ 1.80
Entrada a tertulia	„ 3.00	„ 1.80
Entrada a galería	„ 3.00	„ 1.80
Entrada a paraíso	„ 2.00	„ 1.20

A la misma hora Verbena en los jardines de Casa de Galicia, y

VELADA

en el **Centro Gallego de Avellaneda**, con el siguiente

PROGRAMA

Primera parte

1. Maruxa, Sinfonía por la orquesta.
2. Recitación de poesías gallegas por don Edmundo Blanco Amor.
3. Números de concierto por el Orfeón Gallego.
4. El cuadro dramático en gallego y un acto "Filla", representado por la sección escénica de Casa de Galicia.

Segunda parte

5.o Rapsodia gallega número 1, (por Hermo), por la orquesta.

6.o "En riba de cornos, paus", Gracioso monólogo, en verso gallego, escrito expresamente para esta fiesta por un distinguido escritor que firma con el pseudónimo "Xan D'Outeiro", recitado por el Sr. Gemersindo Vázquez.

7.o Canciones gallegas, por la señorita Digna Sueiro, el tenor señor Domínguez y el bajo señor Eulogio Fernández.

8.o "Todo quedou como estaba", Graciosa comedia en un acto, de Jesús Seijo, en gallego y castellano, con alalás, acompañados con la gaita por el autor.

DIA 14

Clausura de la Semana Gallega

A las 10.—Descubrimiento de la placa que dará el nombre de **Doña Concepción Arenal** a la calle antes denominada Estados. El solemne acto se realizará en el cruce de esta calle con la de Santa Fe.

A las 8.—Comienzo de la segunda fiesta campestre con disparo de bombas y alboradas por gaitas y charangas y repique de campanas en la ermita.

Carrera llana de 400 metros.
Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 8.30.—Carrera de 110 metros con vallas.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Medalla de Metal.
Tercer Premio: Diploma.

A las 9.—Carrera de postas, 1.600 metros, para equipos de cuatro corredores.

Unico Premio: Medalla de Plata.

A las 9.30.—Carrera de zancos, 100 metros llanos.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Diploma.

A las 10.—Carrera de zancos, 50 metros, con obstáculos.

Primer Premio: Medalla de Plata.
Segundo Premio: Diploma.

A la misma hora—Misa solemne, oficiada por monseñor Piaggio y sermón por el elocuente orador sagrado padre Blanco. Terminada la misa se celebrará la procesión de las imágenes de la Virgen del Pilar y Santiago Apostol, galantemente facilitadas la primera por las Hermanas Esclavas del Sagrado Corazón y por la Asociación de Santiago la segunda.

A las 12.—

"XANTAR" QUE LA CASA DE GALICIA DEDICA A LA CASA PICCARDO Y Cía,

en demostración de gratitud por donaciones recibidas.

A las 15.—Subasta de las ofrendas y del ramo.

A las 15.30.—Carrera de tres piernas.

A las 15.45.—Carrera de la aguja.

A las 16. — Carrera del cerdo.

A las 16.15. — Final de perdedores. Premios en efectivo.

Al atleta ganador de mayor número de puntos en los días 7 y 14, le será concedida como distinción especial una Medalla de Oro, otorgándose en la siguiente forma:

4 al primero, 2 al segundo y 1 al tercero.

A las 17. — Concurso de coros típicos de voces mixtas, compuestos de diez cantores por lo menos.

Piezas obligadas: Un canto de "regueifa" y otro de libre elección.

Premios: Cien, cincuenta y veinticinco pesos.

A las 18. — Concurso de bailes regionales para parejas de mayores de 55 años.

Bailes obligados: La muiñeira y la ribeirana.

Premios: Una medalla de oro y otra de plata.

A las 19. — Final de la fiesta con disparo de cohetes y bombas y elevación de un gigantesco globo.

Además de las diversas charangas y gaitas contratadas, amenizará la fiesta la banda de música de la policía.

NOTAS. — Las mismas del día 7.

A las 21. — Verbena en los jardines de **Casa de Galicia.**

La Casa Piccardo y Cía. hará una **cinta cinematográfica** de todos los actos de la "Semana Gallega" para regalarla a **Casa de Galicia.**

La Comisión Organizadora acordó ceder a la Nacional de Casas Baratas el diez por ciento de las entradas a la Quinta Olivera.

La prensa española y regional se adhiere entusiastamente a la "Semana Gallega". "El Correo de Galicia" se publicará diariamente, con amplísima información, y "El Diario Español" dedicará dos páginas diarias a estas fiestas.

Espacio cedido por la S. A. Piccardo y Cía. Ltda. fabricantes de los cigarrillos 43